

Aún pueden inscribirse candidatas a Miss Chile

El lunes 18 de enero se cerrarán las inscripciones de candidatas para participar en el Concurso de Belleza, que ha organizado LA NACION y "Los Tiempos", con el auspicio de viajes de baño Catalina y Universal Pictures, con el objeto de elegir a "Miss Chile". Como lo hemos dicho anteriormente, la ganadora de este torneo, viajará a los Estados Unidos a fin de que participe en la elección en la que se elegirá a "Miss Universo 1954". El estímulo de tres mil votos que nuestro diario, ofrece a las treinta primeras candidatas en inscribirse, aún es válido para las zonas de Valparaíso, Sur y Norte.



BELLEZA SUREÑA. Desde la ciudad más austral del mundo, Punta Arenas, ha llegado, para participar en el concurso destinado a elegir a "Miss Chile", organizado por LA NACION y "Los Tiempos", con el auspicio de Catalina, Sonia Jelencic, Ella, con su gran belleza y simpatía, es una de las más serias aspirantes a representar a nuestro país en Long Beach, California. En el grabado la vemos antes de entrar a la piscina del Hotel Carrera, en donde esquiva el fuerte calor santiaguino.

TRADICIONAL ABRAZO...

(DE LA PRIMERA PAGINA) mente, cien por ciento criolla. De su historia es bien poco lo que se sabe y conoce, y escritores como Víctor Domingo Silva, han escrutado viejos folios y amarillentas crónicas para encontrar el nacimiento de esta fórmula ideal de desearse "al próximo un venturoso y feliz nuevo año. Solo se sabe a ciencia cierta que a mediados del siglo pasado esta práctica cordial no existía. La desventura de un matrimonio chileno recién regresado de Europa, que en la primavera de 1837 marchó tomado del brazo por las calles santiaguinas, siendo apedreados, había bien en claro que el abrazo no era por aquellos años una costumbre ideal.

QUIENES DAN ABRAZOS. El abrazo de Año Nuevo lo dan pobres y ricos, grandes y chicos. La gente joven, al promediar la medianoche sale a las calles y avenidas a buscar a muchachas desprevendidas a quienes hacer objeto de este cariñoso saludo. Y es costumbre que puede abrazarse hasta el 15 de enero, a pesar de que para muchos, esta práctica rige todo el año.

Los abrazos más esenciales son los de carácter familiar y de amistad. Los primeros se dan al calor del hogar y para los segundos, es costumbre en las ciudades del sur, que una vez cumplida la obligación familiar, salgan los padres, hijos, hermanos, nietos y bisnietos en caravana a visitar a los vecinos y amigos. En cada casa se reparten los consabidos abrazos, se bebe un trazo de refrescante "clery" o "cola de mono" y se continúan las visitas, en las que transcurre gran parte de la noche.

Estos abrazos familiares o de amistad continúan durante todo el día y se complementan con recados, telegramas, tarjetas, telefonazo y otros mensajes de salutación.

COMO CELEBRAMOS LA LLEGADA DEL NUEVO AÑO. Medio siglo atrás, la inquietante espera del Año Nuevo tenía como escenario las amplias y sombreadas avenidas de la Alameda de las Delicias, hoy del General Bernardo O'Higgins. Ventas de regalos, frutas, licores, bebidas, empanadas y fritangas, en las que abundaba el ponche, la alaja, el guindado, los quesos, hojuelas y empolvados, se ofrecían a los celebrantes que desbordaban sus pasillos centrales y laterales, como también las calzadas de ambas calles.

Juegos artificiales en los faldeos del Santa Lucía, repiques de las campanas de San Francisco, de Santa Rosa, Carmelo Alto y del Hospital de San Juan de Dios, a más de petardos, streamers y toda una bulliciosa sinfonía indicaba que un viejo año se marchaba y que San Silvestre cortaba la primera hoja del primer día de un nuevo año.

Al solo anuncio del arribo del Año Nuevo, la multitud se agita y en un gigantesco abrazo saludaba el nacimiento de nuevas esperanzas e ilusiones y la partida para siempre, de un año cargado de desventuras y angustias. La gente cantaba, se abrazaba, saludaba en un cordial y amplio gesto de humana fraternidad. Una enorme masa estremecida, nuestra Alameda de las Delicias que tenía en esta fecha sus mejores fiestas y alegrías.

LA CELEBRACION ACTUAL. 1954 será recibido con singular entusiasmo. A pesar de la sociabilización creciente de nuestras principales actividades, nos hemos vuelto mequetruques para la celebración que rige la llegada de un nuevo año.

Han desaparecido las fiestas colectivas de Navidad y Año Nuevo, y para esta fecha preferimos refugiarnos en nuestros hogares. Durante la víspera nueva, sólo un afán nos une: la intensa agitación que nos lleva a desbordar las calles centrales para comprar los elementos que alegrarán la celebración tradicional.

La búsqueda, estudio, comparación, cálculo de precio de los regalos de Año Nuevo, nos une como piezas de una máquina gigante. Somos partes esenciales de esta maquinaria. Su ritmo marca la festividad que esta medianoche señalará el comienzo de una nueva jornada, más alegre, más humana y llena de esperanzas.

NUEVA INSCRITA. Ayer quedó inscrita por Quilpué, en la provincia de Valparaíso, Luana Correa Ramírez, hermosa morena de 22 años. Ella se ha hecho acreedora de los 3.000 votos de estímulo que da la dirección del Concurso.

AMPLIOS... (DE LA PRIMERA PAGINA) tribución de artículos de primera necesidad, y se autoriza al Presidente de la República para expropiarlos (art. 4), cuando se mantengan en receso (art. 5) o cuando se resistieran a acatar las instrucciones que ordene el Jefe del Estado, obligándolos a producir o elaborar artículos declarados de primera necesidad, en las cantidades, calidades y modalidades que determine (art. 6).

La Superintendencia podrá vender en pública subasta o explotar directamente las empresas que se expropien (art. 8). La ley faculta, además, al Presidente de la República, previo informe del INACO, y a propuesta de éste o de la Superintendencia, para decretar el racionamiento o el estanco total o parcial de los artículos de primera necesidad. Para los efectos de las relaciones contractuales pactadas entre terceros, los actos de la Superintendencia serán considerados como fuerza mayor (arts. 9 y 11).

Por último, los productores y distribuidores de artículos declarados de primera necesidad, estarán obligados a dar cuenta a la Superintendencia, de las existencias de mercaderías que tengan en bodegas y aduanas, y de las siembras y cosechas, si se trata de productos agrícolas (art. 12).

LA LEY ORGANICA. Sobre esa base jurídica, la Ley Orgánica estructura toda la organización administrativa de la Superintendencia, entregando el máximo de sus atribuciones al Superintendente, y en forma proporcional, a los Delegados Provinciales y Departamentales, y aún Comandantes de Zona, en que se estime necesaria su designación.

El Superintendente pasa a ser un funcionario de la exclusiva confianza del Jefe del Estado, que deberá rendir fianza equivalente a dos años de sueldo, y en quien recae la representación legal, judicial o extrajudicial del organismo a su cargo.

Como organismos colaboradores de la acción de la Superintendencia, se da carácter legal a la existencia de las Juntas de Vigilancia, que serán presididas por los Intendentes o Gobernadores y que estarán integradas por los jefes de los servicios de Ingresos y Contribuciones y de Inversiones y de la asesoría técnica del Delegado de la Superintendencia. Los miembros de las Juntas podrán controlar por sí mismos o por delegados, los precios, los precios, la calidad de los artículos de primera necesidad, y los pesos y medidas de los mismos.

Para hacer cumplir sus resoluciones, la Superintendencia y sus Delegados podrán requerir directamente al jefe más inmediato o de las demás autoridades, el auxilio de la fuerza pública, sin que se sea permitido hacer entrar a calificar el fundamento de la decisión, o su legalidad y justicia.

Quedan sujetos al control directo de la Superintendencia, la producción, manufactura, distribución y transporte de los artículos de primera necesidad, que la República declare de primera necesidad o de consumo habitual, a propuesta del Superintendente (Art. 21).

ATRIBUCIONES DEL SUPERINTENDENTE. La ley enumera luego las atribuciones del Superintendente, entre las que se destacan las de: administrar los costos de los artículos de primera necesidad, fijar sus precios por delegación de la Subsecretaría de Comercio, controlar los precios, determinar los artículos que deben gozarse de preferencia para otro, dictar las medidas necesarias para evitar acaparamientos de bienes y verificar sus existencias, combatir la especulación, etc.

OTRAS DISPOSICIONES. De los 63 artículos permanentes y dos transitorios que contiene el decreto orgánico, excluyendo los que hemos dado a conocer, todos los demás establecen disposiciones especiales sobre atribuciones de los Delegados, control de productos farmacéuticos, sobre las apelaciones de resoluciones de los Delegados o Juntas de Vigilancia, sobre la formación de almacenes reguladores, prohibiciones que se establecen para sus funcionarios, penalidad y procedimiento, establecimiento de acción pública para denuncia de infracciones a la ley, y sobre el régimen económico de la Superintendencia.

Las disposiciones dadas a conocer en esta crónica, permiten, en todo caso, concebir una idea más o menos clara de la trascendencia del decreto que comentamos, al dar a un organismo estatal, una intervención de tanta importancia en la regulación de las condiciones de vida del pueblo.

EL 13 LE TRAJO... (DE LA PRIMERA PAGINA) rio de la tarde apareció con el siguiente título: "¿Y si ahora surge Auriol?". Los periodistas hacían apuestas sobre una maniobra sorpresiva del anciano socialista, que luce aún los colores EL 13 LE TRAJO BUEN ASUERTE A MR. COY.

Los comunistas (113) salieron indignados de la sala. La derecha y el centro caminaron por los pasillos de la histórica residencia de Luis XIV tomados ligeramente del brazo. El nuevo "Petain" de Auriol, se movió espectacularmente y recibió una andanada de aplausos... de sus partidarios. Habló largamente, pidiendo la unión de todos los franceses. Una dema bastante arcaica que estaba en un palco, no pudo ocultar una lágrima. Era su esposa. Cuando terminó, la extrema izquierda golpeó los bancos al grito de "Petain".

A la salida me tocó ver a Laniel. Estaba feliz y reparía enormes sudores. Bidault sonreía filosóficamente en un rincón. Reynaud explicaba a sus amigos el poder decisivo que él había jugado en la elección. La televisión había llevado durante el tiempo, pero éste le falló. Además, había algo muy importante: la reacción de los franceses, la imagen de las diversas votaciones. Los periodistas entrevistaban en los pasillos. Los políticos, con el pitillo en los labios, declaraban que Laniel "tenía" que ser Presidente. El mismo jefe del Gobierno había dicho: "La victoria será del que se quejara más pronto, y que se quejara más pronto".

Esto lo veía todo el mundo... salvo algunos políticos temaces, concentrados en Versalles. Y lentamente el rumor callejero comenzó a salir con fuerza. Alemania está el otro lado de la frontera. Los yanquis se pueden ir. Rusia está cada día más insolente. ¿Y nosotros junponer que Francia entra ahora en un período de agitación social? ¿Qué será el futuro? ¿Habrá elecciones? Y así habló M. Coy.

Pero elevemos un poco la puntería sobre la elección misma, y veamos qué significa. Ha ganado la derecha. Coy es un hombre de gran prestigio en los medios bancarios. La izquierda lo odia cuando era Vicepresidente del Consejo de la República. Ahora lo lo que en el Elysee. ¿Qué harán los comunistas y socialistas que han perdido para el año decisivo de 1954? La Presidencia de la República. Un comentarista vaticinaba: "Coy se pone la banda tricolor, pero en el fondo es Laniel el que llega al Poder". Laniel, el hombre que reprimió la revolución socialista, que cuenta con el visto bueno de las 20 familias y el Banco de Francia.

Sólo queda un consuelo, como me decía un estudiante de Física de la Sorbonne. El Presidente decide, pero no manda. Es Laniel, da lo mismo. Pero, ¿y la política a seguir? ¿Y el Gobierno próximo? ¿Y los miles de compromisos políticos secretos que "tienden" que haber entre los partidos que hicieron posible la elección de M. Coy? La derecha está feliz y canta victoria. La izquierda quedará sola en el pan de la derrota... pero espere. ¿Qué? Sólo 1954 nos dará la respuesta.



HERMOSA MORENA. Una de las candidatas a Miss Chile que tiene mayor opción de llegar a la final del concurso de belleza organizado por LA NACION y "Los Tiempos", con el auspicio de Catalina, es Gabriela Saavedra Valenzuela, quien ocupará el 8.º lugar de la zona de Santiago, en el escrutinio del martes. En el grabado vemos a Gabriela en la piscina del Hotel Carrera, luego de haber tomado un refrescante baño.

DECIDIDO APOYO AL PLAN DE FOMENTO DA LA PEQUEÑA MINERIA. El Distrito Regional de Santiago, de la Asociación Nacional de la Pequeña Minería, entregó a la prensa una declaración por medio de la cual expresa su apoyo decidido al plan de fomento minero que el Gobierno ha confeccionado para 1954, y cuyo cumplimiento depende de la aprobación de los presupuestos generales de la nación.

TEXTO DE LA DECLARACION. El siguiente es el texto de la declaración pública de la Pequeña Minería: "El Distrito Regional que firma la presente declaración, se hace un deber en manifestar la profunda complacencia con que ha visto el interés del Supremo Gobierno por atender los problemas de la minería chilena, que tantas necesidades de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento de su presupuesto y le es grato expresar que tanto el Ejecutivo como el Parlamento han comprendido en toda su amplitud que la ayuda a la Pequeña y Mediana Minería representa una verdadera inversión que redundará en beneficio del erario nacional. La calidad de "industria de producción", que no necesita de mación, que no necesita de ayuda estatal tiene para llevar a cabo su programa de producción integral. Reconoce, asimismo, el esfuerzo que ello significa en los momentos en que el Gobierno afronta dificultades para el financiamiento

Fundador de "La Nación", Carlos Dávila reasume ahora su Dirección

Autor de "Nosotros los de las Américas" habla sobre el mundo

Dentro de pocos días volverá a LA NACION, como Presidente de la Empresa y Director del diario que ayudara a fundar en 1917, don Carlos Dávila Espinoza. El mismo Carlos Dávila Espinoza que fuera corrector de pruebas y redactor de cables de "El Mercurio", y que hace 36 años hizo el título del primer despacho extranjero publicado en el ejemplar N.º 1 de esta casa periodística. En una carrera de auténticos méritos, que lo han convertido en figura descolante del periodismo nacional y continental, llegó posteriormente a la dirección de LA NACION, luego de ser Secretario de Redacción y Subdirector. Embajador de Chile en Washington. Presidente provisional del país durante un corto tiempo, y organizador de servicios periodísticos en E.E. UU. ha vuelto ahora al "diario de sus amores".



Ayer charlamos durante 25 minutos con el periodista Carlos Dávila, porque siempre su mayor orgullo fue ser eso: un periodista.

"En verdad no es mi vuelta a LA NACION una reanudación de mis actividades periodísticas, porque jamás las abandoné del todo en los últimos 40 años. Creo que tuvo razón mi amigo el ex Presidente de Colombia, y ahora Director General de la Unión Panamericana, Alberto Lleras Camargo, cuando escribió hace algún tiempo, que mis alocuciones por la diplomacia y la política habían sido solo interrupciones... En los últimos 10 años he escrito dos artículos semanales para una veintena de diarios de todos los países de América Latina. Ha sido una buena gimnasia a la vez me ha dado la gran satisfacción de mantener vínculos estrechos, y diría, afectuosos, con mis colegas de toda la prensa iberoamericana.

CARLOS DÁVILA, EL ESCRITOR. — ¿Y sus incursiones por la literatura? ¿Qué temas prefiere?

—¿Temas? Embarazosa es la pregunta, mi amigo, porque me obliga a una respuesta algo pretenciosa: he escrito sobre todo, desde filosofía hasta cosas triviales de la vida cotidiana, pasando por la literatura política y la economía. Escribí un libro "Nosotros los de las Américas", que se publicó en inglés en 1949 en Estados Unidos y en 1951 en español, por la Editorial Pacifico. Tenía otros dos en preparación, pero he debido suspender mi trabajo en ellos para dedicarme a revisar "Nosotros los de las Américas", que se va a reimprimir a comienzos de 1954 en inglés y en español. Este trabajo de revisión es siempre bastante enojoso, pero en este caso ha sido halagador porque he podido constatar que casi todas mis previsiones de hace 5 años se han cumplido y que el tema central de ese volumen, la unión latinoamericana y la solidaridad económica continental, son ahora nociones incorporadas al pensamiento y a la emoción de nuestros pueblos. Así lo constaté en mi gira de hace pocos meses por la América Latina, presidiendo una comisión de las Naciones Unidas.

—¿Qué reacciones produjo en U. S. A. su libro?

—Sería difícil decirle qué impresión causó esa obra en

Diplomático, político y escritor, se siente ante todo periodista

Estados Unidos. Muy crítico del Plan Marshall y escéptico respecto de políticas americanas que miran más al otro hemisferio, creo que disgustó a muchos hace 4 años. Un congreso norteamericano me decía hace poco que le había dado mucha rabia cuando la leyó entonces; ahora se daba cuenta de que yo había tenido razón en mi fervorosa prédica que él llamó "nuevomundista".

DIARIOS Y PERIODISTAS DE U. S. A. — ¿Y la prensa americana? ¿Cómo es en líneas generales?

—Hay menos diarios en Nueva York que en Santiago; la tendencia en los últimos años ha sido una especie de concentración. El público compra casi mayor número de ejemplares —unos 55 millones al día en todo Estados Unidos— que hace unos pocos años; pero tal vez han desaparecido unos quinientos diarios.

—¿Libertad de prensa?

—Es completa, por cierto, y muy vigilante. Con todo, algunos amigos periodistas americanos, solían molestarse cuando yo les decía que había dos imperativos en esa libertad: primero tenerla y segundo usarla. Es que a veces la opinión movilizadora toma tales bríos que se produce una especie de "unanismo" voluntario en que naufraga el anhelo y derecho del pueblo, de juzgar el pro y el contra.

CHILE Y SUS PROBLEMAS. — ¿Su opinión de los problemas de Chile?

—El día antes de salir de Nueva York un amigo americano que recién llegaba de Chile, me habló de una atmósfera de desánimo que había observado. Le dije que yo no creía que ninguna dentellada pesimista podría llegar muy adentro en el recio carácter de nuestro pueblo. Algunas manifestaciones hallé yo en enero, cuando estuve acá, y todavía afloran; pero no me imagino siquiera que puedan afectar a la fe nacional en nuestro destino y en las promesas que ofrecen, en el orden económico, la opulencia de nuestros recursos y el esfuerzo de nuestro pueblo.

—¿La inflación?

—Sería inhumano hablar con indiferencia de ella. El Gobierno y todos los sectores de opinión le dan prioridad en sus preocupaciones, y eso es garantía de que habrá solución. Muchos otros países han sufrido el mal por algún tiempo, aun los mejor organizados y ricos, y todos salieron de la emergencia. En Estados Unidos el Gobierno gastó decenas de millones de dólares en una propaganda impresionante destinada a obtener la cooperación popular en la lucha contra la inflación. En el tren en que yo viajaba diariamente desde mi residencia en Westport hasta Nueva York había un cartelón que mostraba a un dragón aterrador —la inflación— amenazando devorarse al país. En radios, en la prensa, en la televisión y magazines, se encontraba una con esta publicidad encaminada a combatir la psicología inflacionista; porque allá saben muy bien que el factor psicológico sigue siendo el fundamental en la economía. Pero de pronto se halló el Gobierno con que lo que amenazaba al país no era una inflación, sino que una deflación, la que asomó con la flojedad de precios a mediados o fines del año pasado. El Presidente Truman primero y Eisenhower, después, han procedido en consecuencia. Parece absurdo decirlo en estos momentos, pero si no probable está dentro de lo posible que cuando envejezca un poco el año 1954 nos hallemos, también nosotros los chilenos, más preocupados de la deflación que de la inflación.

CARLOS DÁVILA, EL CHILENO. — En suma ¿un regreso definitivo?

—Sí... vengo a radicarme de nuevo en mi país. Siem. pre tuve ese deseo; el amor del terruño es como un elástico, que se extiende más y más con el tiempo y por lo tanto, tira más. Por cierto que es doblemente grato volver a Chile y, a la vez, a las labores periodísticas y al seno de tantos colegas, viejos y jóvenes, que han hecho del periodismo chileno una nota de pujanza y prestigio continental.

EE. UU. emitió un comunicado sobre la región antártica

Nuestra Misión en Washington informó a la Cancillería que el Departamento de Estado norteamericano ha emitido el siguiente comunicado sobre actividades antárticas: "El Gobierno norteamericano se complace en saber que, desearios de evitar malentendidos en la Antártida, que pudieran afectar las amistosas relaciones entre Argentina, Chile y el Reino Unido, los Gobiernos de estos tres países se han informado mutuamente que, en las actuales circunstancias, no prevén la necesidad de enviar naves de guerra al sur de los sesenta grados de latitud durante la temporada antártica 1953-54, tampoco, naturalmente, de los movimientos que se han hecho usuales durante varios años. Por su parte, el Gobierno de los Estados Unidos no tiene intención de enviar barcos a la Antártida durante la temporada antártica 1953-54".

AMPLIO SECTOR QUEDO SIN LUZ DURANTE MAS DE DOS HORAS, ANOCHE

Anoche, desde las 21 horas hasta pasadas las 23.30, los habitantes del sector Vergara con Alameda, debieron soportar la interrupción del servicio domiciliario de luz eléctrica, sin que fueran atendidos sus insistentes reclamos por parte de la sección correspondiente de la Compañía Chilena, que explota este servicio público. Uno de ellos no hizo llegar su justificada protesta y nosotros la hacemos pública para que se tomen, en lo venidero, providencias más responsables ante estas emergencias.

DECLARARON HUELGA 00. DE CEMENTO MELON

2.900 obreros de la Fábrica de Cemento Melón, de La Calera paralizaron sus labores a las 6 horas de ayer en apoyo de sus peticiones de carácter económico, presentadas tiempo atrás.

Este movimiento se desenvuelve sin incidente alguno y se iniciaron de inmediato las gestiones para darle solución.

TENEDORES DE BONOS DE LA DEUDA EXTERNA PODRAN CONVERTIRLOS POR OBLIGACIONES DIRECTAS DEL ESTADO

Los tenedores de obligaciones en dólares, libras esterlinas y francos suizos, que derivan de los bonos

MAÑANA CELEBRARAN DIA NACIONAL HAITI

Mañana se celebrará el Día de la Independencia de la República de Haití. Con este motivo, la Sociedad Bolivariana efectuará una sesión solemne, a las 19 horas, del lunes 4. En esta ocasión, se le entregará el pabellón nacional haitiano, de manos del Embajador, señor Rosar Muñoz, al Grupo Scoutivo "Benjamín Franklin", para que sirva de institución guardadora.



ALUMNOS DE ANTOFAGASTA AGRADECEN A PRIMERA DAMA.

A las 16 horas de ayer, un grupo de treinta estudiantes de ambos sexos, del Instituto Comercial de Antofagasta, encabezado por la profesora señorita Luzmira Yáñez, visitaron en la Moneda a la señora Graciela Letelier de Ibáñez. Los jóvenes, a los que acompañó el Director del Instituto Comercial N.º 2, señor Joaquín Vera, agradecieron efusivamente a la Primera Dama la ayuda prestada para realizar el viaje desde el norte y continuarlo hasta la zona sur del país. Los alumnos obtuvieron, además, facilidades para su alojamiento en esta capital. En el grabado, rodeando cariñosamente a la Primera Dama, en uno de los pasillos de la Casa Presidencial, los estudiantes del último año del Instituto Comercial de Antofagasta y los profesores mencionados.

Hoy clausuran el Congreso Nacional de Analfabetismo

Amplia ceremonia en Salón de Honor de la Universidad

Hasta las 10 horas con una ceremonia que se desarrollará en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, será clausurado el Congreso Nacional sobre Analfabetismo y Educación Fundamental. En este acto hablará el Ministro de Educación, don Eduardo Barrios; el Ministro de Justicia, señor Santiago Wilson; el Director General de Educación Primaria, señor Luis Gómez Catalán; el Presidente de la Asociación Nacional de Profesores Adultos, señor Robin-

son Barrientos, y los profesores señor Ignacio Huenschullán y señora Luzmira Leyton. En el aspecto musical del programa, actuará el Coro de la Ciudad del Niño.

LABOR DE AYER. — Tanto en la mañana como en la tarde de ayer, el Congreso continuó sus labores.

En la sesión matinal se trataron los informes sobre "Perfeccionamiento del Personal, Instituto Americano de Pedagogía", y el "Plan de Estudio de la UNESCO". La Comisión se refirió a la necesidad del perfeccionamiento del personal de enseñanza de adultos, en modalidades diferentes a las que tiene en práctica la Escuela Normal Superior. También planteó la necesidad de crear un organismo que forme al magisterio y que pueda prestar servicios en cualquiera parte del Continente. Este organismo se financiará con fondos de la UNESCO y con aportes de los países interesados en esta iniciativa.

En la tarde se estudiaron los siguientes temas: "El cine y la radio y su utilización como material didáctico y educativo en la campaña de alfabetización nacional"; "Educación y readapta-

ción en sanatorios y hospitales"; "El gremio de profesores de educación de adultos"; "La Universidad del Trabajo" y "La educación particular".

El Jefe de Alfabetización y Educación Fundamental, don Víctor Troncoso, hizo en seguida un resumen general del Congreso, congratulándose por la acción y el esfuerzo desarrollados por los Congresales que han concurrido a este torneo con sus propios recursos económicos. El señor Troncoso se refirió también al significado de la coincidencia en cuanto a principios y finalidades que fundamentan el Plan General de la Dirección y los planteamientos de las Conferencias Provinciales y del Congreso; enjuició el trabajo del Congreso y sus conclusiones, haciéndose un análisis de estos.

Reiteró la posición de Chile en el último Congreso de la UNESCO en Ciudad Trujillo, y adelantó informaciones acerca de la elaboración de la Ley Orgánica de Emergencia, y de la constitución del Consejo Nacional y Consejos Locales de la Campaña de Alfabetización. En términos muy amplios hizo notar la necesidad de una movilización nacional durante la última semana de febrero y el mes de marzo, para coronar la iniciación de los trabajos con un acto cívico de proporciones ilimitadas el día 5 de abril, y exhortó a los congresales para transformarse en activistas de esta campaña, en aras del mejor porvenir de la Patria.

Una ecuación sin incógnita...

Andina + Whisky = A + W
Andina + Brandy = A + B
Sabor inalterable

Si Ud. agrega ANDINA a su Whisky o a su Brandy... ¡ANDINA, Whisky y Brandy mantienen sus cualidades inalterables!

ANDINA vigoriza y refresca... sin alterar el sabor, porque no contiene sustancias minerales!...

ponga **Andina** soda water

con el respaldo de los Embotelladores Autorizados de Coca-Cola

Jantzen

Trajes de Baño
Ultimos Modelos
Norteamericanos
en
ALMACENES Paris

Además
Poleras
Chalecas
Shorts
Faldas
Salidas de baño

Adquiera estos y todos los últimos modelos JANTZEN... los más finos trajes de baño del mundo, en

ALMACENES Paris
ALAMEDA Y SAN ANTONIO

Empresario Periodístico "LA NACION" fundada el 14 de enero de 1917... Presidente del Consejo y Director: ROGELIO GUILLER VALENZUELA...

LOS JUEVES DE JOAQUIN EDWARDS BELLO

Padres odiados y padres indeseables

El odio al padre es más común de lo que parece. Sus causas son diversas y a veces hasta cómicas, como el de un periodista que odió a su padre porque le puso el nombre de Donito.

Harilal, hijo de Mahatma Gandhi, fue desheredado por enemistad ideológica. En la China el general Chiang fue acusado de traición por su hijo primogénito, quien le desea la muerte.

El odio de Stendhal a su padre y a su tierra es famoso. Daba a su padre el nombre de "ese individuo". Se hizo enterrar como "ciudadano milanés".

El Precursor Miranda es un caso histórico de ingratitude con su padre, cuya ruina empezó cuando compró a su hijo el título de Capitán en cuarenta mil pesos.

No sabemos en qué circunstancias toma raíces el desdén de los hijos para con sus padres. Hemos conocido el caso de un juez, íntegro y sabio, que predicaba un sistema ideal de conducta para con los hijos...

hogares dirigidos por mujeres, con ansias de figuración en la haute classe, suelen producirse fricciones entre niños de dicha clase alta y niños de familias nuevas...

El caso del joven pobre y fracasado que mató al padre rico es otra parte del problema. Hay hijos degenerados por las causas antedichas o por otras que desconocemos.

El odio de Stendhal a su padre y a su tierra es famoso. Daba a su padre el nombre de "ese individuo". Se hizo enterrar como "ciudadano milanés".

El Precursor Miranda es un caso histórico de ingratitude con su padre, cuya ruina empezó cuando compró a su hijo el título de Capitán en cuarenta mil pesos.

No sabemos en qué circunstancias toma raíces el desdén de los hijos para con sus padres. Hemos conocido el caso de un juez, íntegro y sabio, que predicaba un sistema ideal de conducta para con los hijos...

Vapores termales producen energía eléctrica y atómica

El aprovechamiento de las aguas geotermales para la producción de electricidad y de agua pesada necesaria para el desarrollo de la energía atómica, ha sido emprendido vigorosamente por el gobierno de Nueva Zelanda...

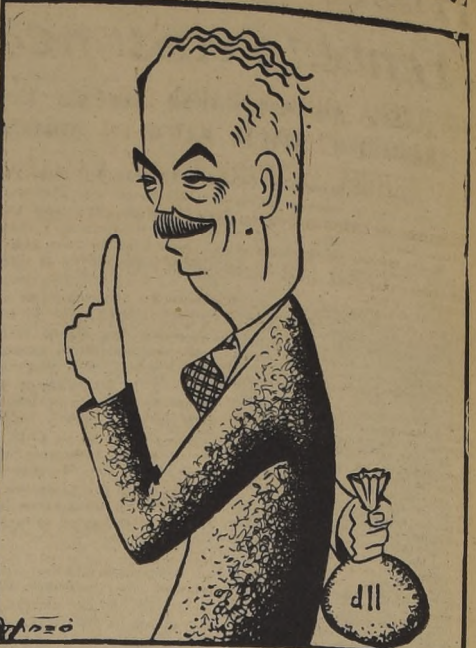
El vapor geotermal es el que emana de fuentes termales que se hallan a gran profundidad bajo la superficie del suelo, energía que la técnica moderna permite aprovechar para la producción de electricidad.

Como Nueva Zelanda posee numerosas fuentes geotermales, su aprovechamiento práctico era sólo cuestión de tiempo, y ahora ha llegado la ocasión.

El orden institucional, que es donde mayor colorido adquieren los ataques al Presidente Perón, por considerarlo un peligro para nuestra democracia, se aprecian mejor las contradicciones de esta campaña antiargentina.

Fortalecer los lazos chileno-argentinos importa salvaguardar el futuro latinoamericano, por lo que es necesario hacer de ambos países una potencia económica.

La figura del día



DAVID MONTANE, Vicepresidente del CONDECOR, ha anunciado severas y drásticas economías en el Presupuesto de Divisas del próximo año.

Actualmente una realidad en Nueva Zelanda. Tanto, que el Ministro de Obras Públicas de ese país ha declarado que el desarrollo de la energía geotermal equivale al descubrimiento de una inmensa mina de oro.

PLAN DE CONSTRUCCION DE HABITACIONES

La construcción de 32 mil habitaciones fijada para el año 1954 por el Plan Nacional de la Vivienda permitirá, por primera vez en el país, absorber las necesidades de habitación requeridas por el aumento demográfico normal y concurrir, con 13.400 casas más, a disminuir el pavoroso déficit de 412 mil acumulado a lo largo de los últimos años.

Diversas ordenaciones previas han hecho permisible promulgar esta movilización nacional de recursos en beneficio de la nueva política de la vivienda que comienza a realizar el actual Gobierno.

El programa próximo a desarrollarse en el año que comienza, comprende la construcción de 13.500 viviendas destinadas a sustituir las "poblaciones callampas", cuya permanencia constituye una verdadera afrenta para el país.

Esta patriótica empresa aborda, pues, como nunca antes se había hecho en el país, el agudo problema de nuestro déficit de habitaciones. Garantía de su buen desarrollo, la ofrecen la eficiente coordinación técnica y administrativa dispuesta por el Gobierno y la férrea voluntad puesta al servicio de su plena e integral realización.

Tienen evidente fundamentación las quejas expresadas por personeros de respetables entidades del comercio, tanto de Santiago como de Valparaíso en relación con la desleal competencia que significa la acción de quienes ejercen esas actividades, en forma clandestina y con el definido propósito de eludir el pago de sus obligaciones tributarias.

ha dinamizado la voluntad gubernativa y ha hecho surgir vigoroso el propósito de superarla. "Os pido reacción con energía, con patriotismo, con sentido solidario social y humano —declaró anteayer al país el Presidente Ibañez— ante este cuadro realmente catastrófico que empuja a las masas hacia condiciones cada vez más precarias, desesperantes, que mina la salud y la alegría de las nuevas generaciones y que esteriliza toda medida de mejoramiento de las clases trabajadoras.

Esta sensibilidad del Presidente de la República se encauza en la fecunda resolución de dirigir toda la energía realizadora de su Gobierno a la solución del problema. "Pido —agregó en su discurso— que todas las herramientas técnicas y administrativas se aúnen; y como soldado que ha puesto su vida al servicio de Chile, exijo sacrificios y trabajo, sin distinción alguna, y también sin dilaciones oficinescas".

El programa próximo a desarrollarse en el año que comienza, comprende la construcción de 13.500 viviendas destinadas a sustituir las "poblaciones callampas", cuya permanencia constituye una verdadera afrenta para el país.

Esta patriótica empresa aborda, pues, como nunca antes se había hecho en el país, el agudo problema de nuestro déficit de habitaciones. Garantía de su buen desarrollo, la ofrecen la eficiente coordinación técnica y administrativa dispuesta por el Gobierno y la férrea voluntad puesta al servicio de su plena e integral realización.

Tienen evidente fundamentación las quejas expresadas por personeros de respetables entidades del comercio, tanto de Santiago como de Valparaíso en relación con la desleal competencia que significa la acción de quienes ejercen esas actividades, en forma clandestina y con el definido propósito de eludir el pago de sus obligaciones tributarias.

El futuro latinoamericano

La necesidad de fortalecer al máximo las relaciones chileno-argentinas, que me preocupó preferentemente siendo senador, me llena de inquietud ahora que actúo como simple ciudadano en un hogar de la calle, sobre todo porque ciertos sectores nuestros, inspirados en simples propósitos políticos contrarios al Presidente Ibañez y a su combinación de Gobierno, disimulan su juego pinchándonos la vena del patriotismo con la alarma de un imaginario peligro para nuestra integridad territorial, atribuyéndole a la nación vecina, en la persona de su Presidente Perón, pretensiones expansionistas a costa nuestra e, incluso, menguados fines para los intereses económicos chilenos y hasta para la suerte del régimen democrático, orgullo de esta ancha faja de tierra.

En el orden institucional, que es donde mayor colorido adquieren los ataques al Presidente Perón, por considerarlo un peligro para nuestra democracia, se aprecian mejor las contradicciones de esta campaña antiargentina.

Fortalecer los lazos chileno-argentinos importa salvaguardar el futuro latinoamericano, por lo que es necesario hacer de ambos países una potencia económica.

El orden institucional, que es donde mayor colorido adquieren los ataques al Presidente Perón, por considerarlo un peligro para nuestra democracia, se aprecian mejor las contradicciones de esta campaña antiargentina.

Fortalecer los lazos chileno-argentinos importa salvaguardar el futuro latinoamericano, por lo que es necesario hacer de ambos países una potencia económica.

Notas del Día

Apresurado estoy escribiendo los primeros renglones de mi pequeña crónica. Ha avanzado la hora, y es preciso terminar pronto.

Apresurado estoy escribiendo los primeros renglones de mi pequeña crónica. Ha avanzado la hora, y es preciso terminar pronto.

Apresurado estoy escribiendo los primeros renglones de mi pequeña crónica. Ha avanzado la hora, y es preciso terminar pronto.

Apresurado estoy escribiendo los primeros renglones de mi pequeña crónica. Ha avanzado la hora, y es preciso terminar pronto.

Apresurado estoy escribiendo los primeros renglones de mi pequeña crónica. Ha avanzado la hora, y es preciso terminar pronto.

UN PUESTECITO

Apresurado estoy escribiendo los primeros renglones de mi pequeña crónica. Ha avanzado la hora, y es preciso terminar pronto.

Apresurado estoy escribiendo los primeros renglones de mi pequeña crónica. Ha avanzado la hora, y es preciso terminar pronto.

Apresurado estoy escribiendo los primeros renglones de mi pequeña crónica. Ha avanzado la hora, y es preciso terminar pronto.

Apresurado estoy escribiendo los primeros renglones de mi pequeña crónica. Ha avanzado la hora, y es preciso terminar pronto.

Apresurado estoy escribiendo los primeros renglones de mi pequeña crónica. Ha avanzado la hora, y es preciso terminar pronto.

Denuncia de desprecupación de la Caja de EE. PP.

Señor Director: Tengo una pequería de tercera clase que no lleva contabilidad. En tal carácter soy imponente de la Caja de Empleados Particulares, en cuyas oficinas he de realizar miles de trámites para que se me reconozca una carga familiar.

Señor Director: Tengo una pequería de tercera clase que no lleva contabilidad. En tal carácter soy imponente de la Caja de Empleados Particulares, en cuyas oficinas he de realizar miles de trámites para que se me reconozca una carga familiar.

Señor Director: Tengo una pequería de tercera clase que no lleva contabilidad. En tal carácter soy imponente de la Caja de Empleados Particulares, en cuyas oficinas he de realizar miles de trámites para que se me reconozca una carga familiar.

Señor Director: Tengo una pequería de tercera clase que no lleva contabilidad. En tal carácter soy imponente de la Caja de Empleados Particulares, en cuyas oficinas he de realizar miles de trámites para que se me reconozca una carga familiar.

Señor Director: Tengo una pequería de tercera clase que no lleva contabilidad. En tal carácter soy imponente de la Caja de Empleados Particulares, en cuyas oficinas he de realizar miles de trámites para que se me reconozca una carga familiar.

CARTAS AL DIRECTOR

Señor Director: Tengo una pequería de tercera clase que no lleva contabilidad. En tal carácter soy imponente de la Caja de Empleados Particulares, en cuyas oficinas he de realizar miles de trámites para que se me reconozca una carga familiar.

Señor Director: Tengo una pequería de tercera clase que no lleva contabilidad. En tal carácter soy imponente de la Caja de Empleados Particulares, en cuyas oficinas he de realizar miles de trámites para que se me reconozca una carga familiar.

Señor Director: Tengo una pequería de tercera clase que no lleva contabilidad. En tal carácter soy imponente de la Caja de Empleados Particulares, en cuyas oficinas he de realizar miles de trámites para que se me reconozca una carga familiar.

Señor Director: Tengo una pequería de tercera clase que no lleva contabilidad. En tal carácter soy imponente de la Caja de Empleados Particulares, en cuyas oficinas he de realizar miles de trámites para que se me reconozca una carga familiar.

Contra el clandestinaje comercial

Tienen evidente fundamentación las quejas expresadas por personeros de respetables entidades del comercio, tanto de Santiago como de Valparaíso en relación con la desleal competencia que significa la acción de quienes ejercen esas actividades, en forma clandestina y con el definido propósito de eludir el pago de sus obligaciones tributarias.

Tienen evidente fundamentación las quejas expresadas por personeros de respetables entidades del comercio, tanto de Santiago como de Valparaíso en relación con la desleal competencia que significa la acción de quienes ejercen esas actividades, en forma clandestina y con el definido propósito de eludir el pago de sus obligaciones tributarias.

Tienen evidente fundamentación las quejas expresadas por personeros de respetables entidades del comercio, tanto de Santiago como de Valparaíso en relación con la desleal competencia que significa la acción de quienes ejercen esas actividades, en forma clandestina y con el definido propósito de eludir el pago de sus obligaciones tributarias.

Tienen evidente fundamentación las quejas expresadas por personeros de respetables entidades del comercio, tanto de Santiago como de Valparaíso en relación con la desleal competencia que significa la acción de quienes ejercen esas actividades, en forma clandestina y con el definido propósito de eludir el pago de sus obligaciones tributarias.

AL MARGEN DE LOS HECHOS

¡Niños abandonados...!

¡Niños abandonados...!

¡Niños abandonados...!

¡Niños abandonados...!

¡Niños abandonados...!

REPORTEROS DE MONEDA SE REUNIRAN HOY EN UN COCTEL EN EL CARRERA

Los reporteros de moneda se reunirán hoy a las 12.30 horas en un coctel en el Hotel Carrera, al cual han invitado a S. E. el Presidente de la República, a los Ministros de Relaciones Exteriores y Secretario General de Gobierno, así como otros altos funcionarios de los Ministerios que le corresponde cubrir en sus actividades informativas.

Los reporteros de moneda se reunirán hoy a las 12.30 horas en un coctel en el Hotel Carrera, al cual han invitado a S. E. el Presidente de la República, a los Ministros de Relaciones Exteriores y Secretario General de Gobierno, así como otros altos funcionarios de los Ministerios que le corresponde cubrir en sus actividades informativas.

Los reporteros de moneda se reunirán hoy a las 12.30 horas en un coctel en el Hotel Carrera, al cual han invitado a S. E. el Presidente de la República, a los Ministros de Relaciones Exteriores y Secretario General de Gobierno, así como otros altos funcionarios de los Ministerios que le corresponde cubrir en sus actividades informativas.

Los reporteros de moneda se reunirán hoy a las 12.30 horas en un coctel en el Hotel Carrera, al cual han invitado a S. E. el Presidente de la República, a los Ministros de Relaciones Exteriores y Secretario General de Gobierno, así como otros altos funcionarios de los Ministerios que le corresponde cubrir en sus actividades informativas.

Los reporteros de moneda se reunirán hoy a las 12.30 horas en un coctel en el Hotel Carrera, al cual han invitado a S. E. el Presidente de la República, a los Ministros de Relaciones Exteriores y Secretario General de Gobierno, así como otros altos funcionarios de los Ministerios que le corresponde cubrir en sus actividades informativas.

Cemento Polpaico no ha suspendido sus ventas

Señor Director: En la edición de hoy de su diario se publica una carta dirigida a usted y firmada por el señor Rafael Ferral, en la que se solicita que se le permita el uso de la V. de Santiago, en que este señor hace afirmaciones falsas de que se ha suspendido la provisión de cemento, y hace también deducciones que nos vemos en la necesidad de desmentir.

Señor Director: En la edición de hoy de su diario se publica una carta dirigida a usted y firmada por el señor Rafael Ferral, en la que se solicita que se le permita el uso de la V. de Santiago, en que este señor hace afirmaciones falsas de que se ha suspendido la provisión de cemento, y hace también deducciones que nos vemos en la necesidad de desmentir.

Señor Director: En la edición de hoy de su diario se publica una carta dirigida a usted y firmada por el señor Rafael Ferral, en la que se solicita que se le permita el uso de la V. de Santiago, en que este señor hace afirmaciones falsas de que se ha suspendido la provisión de cemento, y hace también deducciones que nos vemos en la necesidad de desmentir.

Señor Director: En la edición de hoy de su diario se publica una carta dirigida a usted y firmada por el señor Rafael Ferral, en la que se solicita que se le permita el uso de la V. de Santiago, en que este señor hace afirmaciones falsas de que se ha suspendido la provisión de cemento, y hace también deducciones que nos vemos en la necesidad de desmentir.

Señor Director: En la edición de hoy de su diario se publica una carta dirigida a usted y firmada por el señor Rafael Ferral, en la que se solicita que se le permita el uso de la V. de Santiago, en que este señor hace afirmaciones falsas de que se ha suspendido la provisión de cemento, y hace también deducciones que nos vemos en la necesidad de desmentir.

Hales señaló la posición del Gobierno frente a los problemas del campesinado

NO HABRA ORDEN PARA LOS DE ABAJO Y LICENCIA PARA LOS DE ARRIBA, AFIRMO EN LA CAMARA

Violentos debates entre la Derecha y la Izquierda

En dos sesiones especiales (de 11 a 13 horas y de 19.45 a 22 horas), la Cámara de Diputados se ocupó ayer de la situación de los obreros agrícolas y, en especial, de los que trabajan en la zona de Molina y Lontué.

Habló, en primer lugar, el diputado agrariorolabista, señor José Fonces, quien, refiriéndose al reciente conflicto de los campesinos de Molina, dijo que consideraba ese movimiento totalmente justo. "Se ha criticado—agregó— a las autoridades eclesiásticas, porque dieron amparo y alimentos a esos obreros agrícolas; pero quienes formularon esas críticas olvidaron que allí sólo se estaban poniendo en práctica las doctrinas socialcristianas".

Entre interrupciones de los diputados conservadores unidos, el señor Fonces expresó que la justicia de esos movimientos de los obreros agrícolas, radica en que los dueños de fundos no pagan salarios suficientes. Terminó diciendo que en ello había honrosas excepciones; señaló que no existía institución alguna del Estado que concediera créditos para la construcción de casas a los campesinos y llamó la atención de la Cámara para que se abocase seriamente al estudio de este grave problema.

A continuación habló el diputado liberal, señor Alfredo Illanes, quien dijo que el conflicto de Molina y Lontué "fue la obra de un agitador profesional, a quien todos conocen en la zona; Brulio Lorenzini". Afirmó que en esa región se pagan salarios que exceden el mínimo legal. Y sostuvo que no pueden llamarse católicos, los que fomentan el odio y la discordia. Después intervino el diputado conservador unido, señor Fernando Hurtado, quien manifestó que, para solucionar los problemas de los trabajadores de la tierra, era preciso solucionar los problemas de los



El ex Canciller Fenner declinó manifestación

El ex Canciller, don Oscar Fenner, declinó la manifestación que en su honor habían proyectado ofrecerse ayer un grupo de sus amigos. Con tal motivo dirigió una extensa y conceptuosa carta, fechada el 30 del presente, en Viña del Mar, a los señores Her-

nán Díaz Arrieta, Luis Durand, Manuel Vega, Mariano Latorre, Ismael Edwards Matte, Eduardo Cruz Cooke, Jaime Larraín García-Moreno, Raúl Marín, Isaura Torres, Arturo Espinoza, y Juan de la Cruz Vial, organizadores de la manifestación.

Junta del PAL analiza exposición hecha por el Ministro Del Pedregal

La Junta Ejecutiva del Partido Agrario Laborista, en su sesión nocturna del martes último, incluyó debate sobre la exposición económica-financiera hecha por el Ministro del ramo, señor Guillermo del Pedregal, durante la reunión de los jefes de partidos políticos con S. E. el Presidente de la República.

La sesión fue presidida por el señor Rafael Tarrud, y a ella concurrió la mayor parte de los diputados del partido. Se acordó continuar en próximas reuniones extraordinarias el debate iniciado.

Además, la Junta tomó conocimiento de las expresiones que contra el diputado Alfredo-Las Plazas tuvo en una de sus transmisiones la audición "Reportajes", que es auspiciada por la

CUATRO MENSAJES DE ASCENSOS EN FF. AA. LLEGARON AL SENADO

En la Secretaría del Senado se recibieron ayer cuatro mensajes del Ejecutivo, por los cuales se solicita el acuerdo constitucional de la Corporación, para el ascenso de los siguientes jefes de las Fuerzas Armadas: a General de División, don Oscar Herrera Jara; a General de Brigada, don Carlos Guzmán Messabó; a General de División, don Enrique Franco Hidalgo; a Vicealmirante, el Contralmirante, don Enrique Lagrera Echavarría.

personeros de la "Derecha Económica" y la "Oligarquía". Fue rebatido, en frases igualmente violentas, por los diputados conservadores, señores Carlos José Errázuriz y Luis Valdés Larraín.

Después hablaron, señalando la justicia de las demandas de los campesinos, el diputado radical Hernán Abumada, el diputado socialista popular Oscar Naranjo, y el diputado independiente René Jerez, quien leyó, en abono de sus palabras, capítulos de la Enciclopedia social, que se advierte en los campos, tiene su origen en las precarias condiciones de vida de los campesinos. Luego criticó, se quejó el "método confesional", establecido por la Asociación Sindical Chilena, entidad católica que dirige y controla el movimiento de los obreros agrícolas de Molina.

EL FALANGISTA VIDELA.— En la última sesión de la tarde, intervino en el debate el diputado falangista, don Pedro Videla, quien fustigó, en violentas frases a los

Manifestación en honor del senador Faivovich

El martes 5 de enero próximo se realizará, en el Casino del Centro San Cristóbal, una manifestación en honor del senador Angel Faivovich, con motivo de su próximo viaje a Europa. Se ha anunciado que al acto asistirán parlamentarios, dirigentes y militantes radicales de toda la provincia. Pronunciarán discursos el senador Raúl Rettig, el diputado Jacobo Schaulsohn, y de la ex diputada, por Concepción, señora Inés Enriquez.

LA NACION.— Jueves 31 de diciembre 1953— 5

LA CAMARA DESPACHO AYER EL PROYECTO QUE TRASPASA FONDOS

En sus sesiones de ayer, la Cámara de Diputados aprobó, en cuarto trámite constitucional, el proyecto de ley que traspasa fondos entre diversos ítem del Presupuesto vigente.

Se fijó en 12 millones de pesos, la partida destinada al mantenimiento de los Liceos Renovados, y se suprimió la partida por 10 millones de pesos, que tenía por objeto el "fomento y prácticas del deporte civil nacional por intermedio del Departamento de Deportes del Estado".

También se despachó el proyecto sobre ampliación y modernización de la Escuela Naval "Arturo Prat", de Valparaíso.

PUENTE ALTO.— Se prorrogó el plazo para la discusión del proyecto de ley que crea el departamento de Puento Alto.

IMPUESTOS.— Se aprobó, en general, el proyecto que otorga el carácter de permanentes a los recargos transitorios establecidos a los impuestos a la renta, internación y cifra de negocios.

Quedó pendiente la discusión particular.

Se aprobó, debido a una mayoría ocasional, una indicación del señor Barra, que suprime el recargo de medio por ciento al impuesto a la quinta categoría.

NO SERAN TOCADOS LOS GASTOS DESTINADOS A OBRAS PUBLICAS

La Subcomisión Especial Mixta, que estudia el cálculo de entradas y gastos, correspondientes al presupuesto de 1954, sesionó en la mañana de ayer, con la asistencia del Ministro de Economía, don Guillermo del Pedregal.

Hubo acuerdo para no tocar, durante el estudio de la reducción de gastos, las partidas sobre inversiones en Obras Públicas.

Asimismo, se acordó consultar los ítem de los aportes, pero ellos deberán ser suplementados por leyes especiales.



FERIA del LIBRO
DESEA A SUS FAVORECIDORES, EDITORES, DISTRIBUIDORES Y AMIGOS UN FELIZ AÑO NUEVO



ALI BABA y PETER PAN: Hermosos álbumes para colorear que deleitarán a los niños, bellamente ilustrados por Alfredo Adduard.

RECUERDOS DE MI PRIMERA COMUNION: La autora de EL ALBUM DEI BEBE, presenta ahora este hermoso álbum dedicado a la niñez que hará su Primera Comunión. Lo recomendamos como un regalo fino y delicado.

EL CRIMEN DE LAS MIL Y UNA NOCHES: El genio fecundo de John Dickson Carr, autor de numerosas obras policiales presentadas por Zig-Zag, al público amante de este género de literatura, nos narra en esta obra un interesante problema místico. En el Museo Wade es cometido el asesinato de un desconocido y sólo el profundo conocimiento del doctor Fell del Oriente y sus pasiones conduce al descubrimiento del culpable.

LA GRAN NEVADA: Esta obra que seguramente constituirá el mayor éxito de Zig-Zag, de la temporada, nos narra la lucha de un hombre por salvar a su familia durante una situación desesperada. El autor advierte que no es esta una historia dimensional, sino que debe ser tomada como SIMBOLO de la corrupción ambiente y de las bajas pasiones características de este siglo.

POETAS ESPAÑOLES CONTEMPORANEOS: La más completa selección de la poesía moderna española, recopilada por Roque Esteban Scarpa, famoso autor de VOZ CELESTIAL DE ESPAÑA y otras bellas creaciones.

UN HOMBRE LOCO: Tan apasionante como NIDO DE VIBORAS, esta obra nos conduce paso a paso por el extraño laberinto del cerebro humano y de sus reacciones psicológicas.

FERIA DEL LIBRO
ALAMEDA ENTRE ESTADO Y AHUMADA
ABIERTO TODOS LOS DIAS DEL AÑO HASTA LA UNA DE LA MADRUGADA

ARCHIVADOR
BALANCA CARTA
\$ 175 C/10
RAPIDO
\$ 226 LA DOC.
REEMBOLSO
PAPEL
MAQUINA OFICIO ORIGINAL
\$ 465 EL MIL
COPIA
\$ 365 EL MIL
IMPRESION LIBRERIA
COLON
COMPAÑIA 1007-5750

MAMERTO FIGUEROA
A nombre de la Confederación de Colectividades Populares, dirijirá
HOY A LAS 21.30 HORAS
UN MENSAJE DE AÑO NUEVO POR
Radio Emisoras Nuevo Mundo

ESPEJOS
DE TODA CLASE DIRECTAMENTE DEL FABRICANTE
Vidriera AMERICANA
SANTO DOMINGO 1044
FRENTE CIA. DE GAS

Publicitas



La novedad es "Crinkelastic" el traje de baño que se amolda a todas las figuras... liviano como una pluma. Ud. puede adquirirlo solo o conjuntamente con su faldilla o falda larga... Una tenida que le permitirá bañarse en la playa o lucirse en sus paseos... En su tienda encontrará estos y otros maravillosos modelos de una serie de los mas finos trajes de baño del mundo...

Jantzen
nada mejor...

Gane su Jantzen en el Concurso de la "Hora de Música Agradable Jantzen". Escuche C. B. 66, Radio Chilena, diariamente a las 20 horas.

Nada puede hacer tanto por Ud. como un JANTZEN

Intelectuales pidieron despacho del proyecto sobre previsión social

El comité directivo de la Confederación de Intelectuales de Chile dirigió, con fecha reciente, una comunicación al Presidente y a cada uno de los integrantes de la Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados, solicitando su apoyo para el pronto despacho del proyecto de ley que legisla sobre previsión social para los artistas.

En la comunicación en referencia se deja constancia que la Confederación agrupa en su seno a instituciones como la Agrupación de Intelectuales de Chile, la Sociedad de Escritores de Chile, el Sindicato Profesional de Actores de Teatro de Chile, la Sociedad de Autores Teatrales de Chile, la Sociedad Nacional de Bellas Artes, el Sindicato Profesional de Cantantes Líricos de Chile, la Sociedad de Arte Escénica Musical, la Federación de Artistas de Chile y el Movimiento de Integración Plástica de Chile, y que, en consecuencia, es la genuina representante de todos los intelectuales y artistas chilenos, de modo que sus peticiones a la Comisión de Hacienda pueden interpretarse como peticiones de todo un vasto gremio organizado.

Será intensificada la producción pesquera

Quedó constituido Consejo Consultivo de Pesca y Caza

El desarrollo y progreso de la industria pesquera nacional está íntimamente ligado al funcionamiento del Consejo Consultivo de Pesca y Caza, creado por DFL N.º 208, de 21 de julio del presente año, e integrado por representantes de diversos organismos técnicos, científicos, de fomento y de las distintas actividades de la producción, elaboración y distribución de la pesca y la caza deportivas.

Ayer, en el despacho del Ministro de Agricultura, se constituyó el Consejo Consultivo bajo la presidencia del titular, señor Alejandro Hales J., y con asistencia de los señores Molés Hernández, Director de Pesca y Caza; Julio Luna, por las Sociedades Pesqueras; Parmentio Yáñez, por la Universidad de Chile; Romelio Campos, por los pescadores profesionales; don Héctor Arancibia Lazo, por la Federación de Pesca y Caza, y don Ulises Moreno, por la Corporación de Fomento.

Los señores Molés Hernández, Director de Pesca y Caza; Julio Luna, por las Sociedades Pesqueras; Parmentio Yáñez, por la Universidad de Chile; Romelio Campos, por los pescadores profesionales; don Héctor Arancibia Lazo, por la Federación de Pesca y Caza, y don Ulises Moreno, por la Corporación de Fomento.

PRIMEROS ACUERDOS. — Entre los primeros acuerdos adoptados por el Consejo Consultivo está el estudio de la nueva legislación sobre pesca y caza, para reemplazar a la actual que es bastante anacrónica y debe ser rennovada a la brevedad posible.

DISCURSO DEL MINISTRO HALES. — El Ministro de Agricultura pronunció un discurso cuyo texto, es el siguiente: "El Supremo Gobierno, comprendiendo que la industria pesquera nacional, por la extensión de nuestro litoral, riqueza y variedad de su fauna marítima constituye una de las industrias de mayor importancia para la economía del país, no sólo porque contribuye eficazmente a la alimentación de la población, sino porque el desenvolvimiento de sus industrias derivadas, puede constituir apreciables fuentes de ingresos para el Erario Nacional, ha creído necesario crear un organismo que impulse su desarrollo y colabore con el Gobierno en la aplicación de las normas administrativas y tributarias, tendientes a proteger y fomentar, tanto a la industria pesquera extractiva, como a las industrias subsidiarias de ella.

En uso de las facultades conferidas al Ejecutivo por la ley N.º 11.151, el Ministerio de Agricultura, con fecha 21 de julio de 1953, dictó el decreto con fuerza de ley N.º 208, que crea un Consejo Consultivo de Pesca y Caza y dicta disposiciones de fomento de las actividades pesqueras nacionales.

TAREAS BÁSICAS. — En este Consejo de carácter ad honorem, se ha considerado la representación de los diversos organismos de carácter técnico, científico y de fomento, relacionados con la industria pesquera como también, la de las distintas actividades de la producción, elaboración y distribución de la pesca y la caza que se refiere a la pesca y la caza deportivas.

Muchas han de ser las tareas que este organismo deberá encarar para conseguir su importante finalidad de eficaz colaborador del Gobierno en la búsqueda de las mejores soluciones para el progreso de nuestra industria pesquera nacional.

Los diferentes sectores interesados podrán expresar con amplitud sus ideas y las soluciones que, a su juicio, cada uno de los problemas requiere.

PROTECCIÓN Y AYUDA A LA PESCA. — En el decreto con fuerza de ley N.º 208, que en su artículo 1.º da vida a este Consejo Consultivo de Pesca y Caza, se consulta una serie de disposiciones en favor de nuestra industria pesquera nacional que es necesario destacar, como una demostración del interés que el Supremo Gobierno tiene, por hacer progresar esta importante industria.

Se establece, para los pescadores, la exención del pago de impuesto a la renta de Tercera Categoría y Complementario sobre las utilidades que obtengan del uso de sus embarcaciones. Asimismo, se dispone el otorgamiento de préstamos por 20.000.000 de pesos, durante cinco años, a los pescadores matriculados que acrediten un año en la profesión.

La industria pesquera, a su vez, queda exenta del pago de impuestos a las utilidades extraordinarias, como también se le autoriza para disponer de las divisas provenientes de la exportación de sus productos.

Las embarcaciones pesqueras que dan sujetas a tarifas especiales

minimas por gastos de puertos y cabotaje.

Las Sociedades Anónimas Pesqueras tendrán rebajas en el pago de Impuestos de Segunda Categoría y las fábricas que extraligan aceite marino no pagarán impuesto de producción.

Además, la industria pesquera en general estará liberada del pago de derechos de internación aduanales, almacenes, etc., con lo cual podrán importar libremente embarcaciones, motores, maquinarias e implementos de pesca y caza con consiguiente beneficio para el desarrollo y progreso de esta importante industria.

Todas estas medidas contenidas en el D.F.L. nos tienden a proteger y fomentar nuestra industria pesquera nacional.

DEFENSA DE LA RAZA. — El Consejo Consultivo, por su parte, deberá centrar su acción en forma de propender también al máximo desarrollo y progreso de la referida industria. Sus integrantes, representando a cada actividad pesquera o de caza, serán portavoces de cada uno de los intereses que, en el ámbito de su respectiva actividad, deberán buscar la solución justa para llegar a un ideal común de defender nuestras riquezas marítimas y proteger las especies, buscando rendimientos sostenidos en su producción.

El Gobierno, al constituir este Consejo Consultivo de Pesca y Caza, espera que sus tareas han de realizarse con vistas a mejorar nuestros abastecimientos de proteínas. El mar es una gran reserva que tiene nuestro país como productor de alimentos para la población. Mejorando la industria pesquera, fomentando su desarrollo y protegiendo sus actividades, estaremos contribuyendo eficazmente a la defensa de nuestra raza y al progreso del país.

ACLARACION HACE DON JUAN DE ROSA

Hemos recibido, de don Juan de Rosa, una carta en que rectifica algunos antecedentes que aparecen en una entrevista publicada por nuestro diario, en su edición de ayer, cuyo texto es el siguiente:

"Estimado Director: Aunque he resuelto evitar toda publicidad y dedicarme exclusivamente a servir el cargo que me ha honrado el Supremo Gobierno, me veo obligado, por esta vez, a solicitar del señor Director de LA NACION, se sirva tener la bondad de exponer algunos datos expresados en la entrevista que con tanta gentileza — a pesar de mi negativa — se publicó en el diario a su digno cargo.

En efecto, por un mal entendido, se dice que yo soy un "destacado dirigente" del Partido Democrático del Pueblo. La verdad es que sólo soy un modesto militante de una colectividad en la que sobresalen su senador, su Ministro, sus parlamentarios y sus altos jefes. En cuanto al lapso de oro, éste me fue obsequiado en 1945, después de mi actuación literaria en Lima, por el ex Ministro de Relaciones Exteriores, don Alberto Salomón, a la sazón presidente de la Asociación de Escritores de ese país, y no por los escritores de Ecuador, como se informa en la entrevista; aunque de paso, por este motivo, es de justicia que yo la recuerde con afecto especial por las múltiples atenciones que allí recibiera de parte del entonces Ministro de Educación, don Gustavo Darquea, y por los Rectores de todas sus Universidades, especialmente la de Quito, cuyo Teatro Experimental me distinguió estrenando a todo lujo mi sencilla obra dramática "La Voz de los Hijos".

Junto con agradecer la deferencia que me ha dispensado el señor Director, aprovecho la ocasión para saludarle con la mayor consideración y estima. (Fdo.): Juan de Rosa"

Un grupo de artistas traza nuevos rumbos en el ambiente santiaguino

ACADEMIA AL AIRE LIBRE HA TRIUNFADO

Santiago poco a poco va perdiendo su ambiente de ciudad colonial y se pone a tono con otras de cultura milenaria, más avanzadas en cuanto se refiere a la libre demostración de las habilidades artísticas de sus habitantes. En las grandes ciudades europeas y norteamericanas existen ambientes íntimos, propicios para que los artistas pintores, escultores, talladores en madera y ceramistas den libre curso a sus inspiraciones y se pongan en contacto directo con el público que ve esas demostraciones del arte con simpatía.

En Santiago se ha gestado un movimiento igual al que hacemos referencias. Un grupo de artistas jóvenes, soñadores, verdaderos pioneros de este movimiento que rompe con los moldes clásicos de exponer sus trabajos en salones oficiales, en una noche de bohemia, mientras libaban aromáticas tazas de café en un lugar cualquiera de esta nerviosa metrópoli, echaron las bases para lanzarse a la calle y, acercándose al público, trabajar a la vista de todos, haciéndolos

participes de cómo se gestan algunas obras como se les da vida hasta llegar a convertirse en una realidad que todos pueden contemplar, asistiendo así a la génesis de una inspiración que generalmente se realiza en los estudios y talleres, lejos de toda mirada profana.

ACADEMIA AL AIRE LIBRE. Cuatro jóvenes artistas se dieron a la tarea de dar curso a esa idea. Se hicieron gestiones ante la Alcaldesa, señora María Teresa del Canto, quien en principio acogió la sugerencia y en seguida resolvió dar su autorización para que estos pioneros del nuevo movimiento pudieran actuar sin trabas en el sitio escogido: Moneda con Matías Cousiño. Se trabajó intensamente hasta avanzadas horas de la



REINALDO KENETT, dando los últimos toques a una naturaleza muerta. Obras por el estilo se muestran en profusión en esta Academia que funciona al aire libre, donde el público adquiere los cuadros que más le agradan, en seguida de ver cómo son ejecutados por estos jóvenes artistas, que muestran una técnica perfecta en sus trabajos.

madrugada, a fin de presentar esta academia libre. Tanto los pintores Reinaldo Kenett y Ricardo Ullrich, como el muralista Ricardo Ullrich y el joven pintor multiplicaron el número de cuadros que se exhibían. En un día de trabajo sólo, según nos manifestaron, para presentar sus trabajos, los artistas, como los artistas teatrales, pintores, escultores, etc., se interesan por esta tribuna pública para dar libre curso a sus inspiraciones, aun cuando parezcan adivinadas tendencias de esa rama del arte.

Mientras unos pintan, otros ocupan en yeso o madera, y el mismo, y entrega al público, poemas, parlamentos de obras teatrales, y en fin, divulga sus obras y al mismo tiempo indica el movimiento en sí. Algunos de los poemas serán ilustrados por el muralista Florschütz, con el objeto de complementar, en la obra, haciéndola más accesible a la mentalidad del público.

También, en fecha próxima, se iniciará un ciclo de conferencias en las cuales el orador desarrollará temas de su especialidad, fácilmente comprensibles por el auditorio, por la facilidad de expresión, sin rebucamientos que contribuyan a hacer más difícil su asimilación por quienes los escuchan.

PELOTTAS FOOT-BALL

OLIMPIA

N.º 1: \$ 410
N.º 2: \$ 400
N.º 3: \$ 390
N.º 4: \$ 380
N.º 5: \$ 370
N.º 6: \$ 360

N.º 9: \$ 1050

IMPRESA-LIBRERIA COLON

COMPANIA 1007-SITIO

SERVICIO DE LOS BONOS DE LA DEUDA EXTERNA DE CHILE

La Caja Autónoma de Amortización de la Deuda Pública, conforme a las disposiciones de la Ley N.º 8.962, de 20 de julio de 1948, que regularizó sobre nuevas bases el servicio de los bonos de la Deuda Externa del país, declara que a los Tenedores de las obligaciones en dólares, libras esterlinas y francos suizos, derivadas de la Deuda Externa Directa e Indirecta del Estado y de las Municipalidades, a que se refiere la Ley N.º 5.580, y que se han acogido a la conversión autorizada por dicha Ley N.º 8.962, se les pagó en 1953 el interés fijado para este año de dos y medio por ciento (2.50%) sobre el valor nominal de los bonos.

Con cargo a la suma de US\$ 2.531.000, destinada por la ley a las amortizaciones del año 1953, se rescataron bonos por los siguientes valores nominales: \$ 1.421.530, US\$ 3.263.000 y Frs. Ss. 663.800; los que fueron retirados de la circulación. Además, durante el período de 1948 a 1953, se adquirieron adicionalmente bonos por \$ 249.960 nominales, los que han sido amortizados extraordinariamente y retirados también de la circulación con esta misma fecha.

Después de efectuadas estas amortizaciones ordinarias y extraordinarias, los saldos de bonos en circulación de la Deuda Externa han quedado reducidos a \$ 17.440.974, US\$ 106.595.500 y Frs. Ss. 85.832.400, expresados en valores nominales.

La Caja Autónoma de Amortización de la Deuda Pública, de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 3.º de la Ley N.º 8.962, declara también que los Tenedores de Bonos de la Deuda Externa que se acogieron al plan de la antigua Ley N.º 5.580 y que aún no han sido aceptados o no acepten la conversión autorizada por la Ley N.º 8.962, tendrán derecho a percibir por el año 1953, sobre el valor nominal de sus bonos, el interés de setecientos noventa y cinco milésimos por ciento (0,795%), como consecuencia de la aplicación teórica del cincuenta por ciento (50%) de las siguientes rentas fiscales que están afectas nominalmente al servicio de esas obligaciones:

Participación en las utilidades de la Corporación de Ventas del Salitre y Yodo de Chile	US\$ 2.651.604,00
Cuota sobre los impuestos a la renta de cuarta categoría y adicional de las Empresas Cupríferas	506.712,00
Cuota sobre los derechos al petróleo internado para la Industria Salitrera y las Empresas Cupríferas (Art. 7.º de la Ley N.º 6.155, de 6 de Enero de 1938)	98.453,00
Total	US\$ 3.256.769,00

Hasta la fecha se han acogido al ofrecimiento de la Ley N.º 8.962, el 93,7% de los bonos en dólares, el 98,4% de los bonos en libras esterlinas, y el 95,9% de los bonos en francos suizos.

El Supremo Gobierno, por Decreto de Hacienda N.º 11.174, de 14 del mes en curso, ha concedido una nueva prórroga de un año, o sea, hasta el 31 de Diciembre de 1954, para acogerse a la modalidad de servicio ofrecida en la mencionada Ley N.º 8.962.

Santiago, 31 de diciembre de 1953.

Caja Autónoma de Amortización de la Deuda Pública

EDUARDO SOLMINIHAC K. Gerente General SANTIAGO WILSON H. Presidente

RESULTADO CONCURSO DEL SORTEO CRUCIGRAMA S P L E N D I D

1.º Sara Lucare, San Vicente 925

2.º Hernán López S. José de Maipo

3.º Juan Lagos, Talca

4.º J. Bugueiro, Caupolicán 415

5.º Jorge Sepúlveda, Casilla 1972-Stgo.

Nada más agradable

TRAJES PALM-BEACH LISTOS PARA VESTIR SOBRE MEDIDA EN FINO

Sartenería

Splendid

BANDERA 771 *Sabado-abierto-todo-el-dia*

BICICLETAS CASA ARTURO STEFANO

Bicicletas Importadas y Nacionales — Toda clase de repuestos — Llantas rígidas — Frenos universales — Forros nacionales de todas medidas

INDEPENDENCIA 445

VIAJES A LA SERENA EN AUTOMOVILES

"EXPRESO NORTE" SERVICIO DE LUJO Reservas de pasajes: En La Serena: Balmaceda 479.

En Coquimbo: O'Higgins 1651.

BARI GUERRA & CIA. LTDA. AGENTES DE VIAJES — CAMBIOS DE MONEDAS BANDERA 152 — (Frente al T. Metro) — FONO 61364

SEDERIAS "DIEZ DE JULIO" AVISA

QUE EL LUNES 4 DE ENERO INICIA LA COLOSAL LIQUIDACION DE CORTES Y RETAZOS DE SEDAS LISAS Y ESTAMPADAS

FABRICA DE SEDERIAS "DIEZ DE JULIO"

DIEZ DE JULIO 536 (entre Carmen y San Isidro)

66.º SORTEO DEL Jabón Rococó

Nómina de las personas que resultaron favorecidas en el 66.º Sorteo de los envoltorios del JABÓN "ROCOCO", efectuado el día 22 de diciembre de 1953, y con asistencia de representantes de Duncan, Fox & Co. Ltda., Compañía Distribuidora Nacional, Gildemeister & Co. Ltda., Williamson, Balfour & Co. S. A., Compañía Industrial y Oficina de Publicidad C. A. Boffil.

- PRIMER PREMIO:** \$ 40.000 en dinero efectivo. CARMEN CALVO DE MONZO, Olivos 698, Depto. 690, bajos, SAN TIAGO.
- SEGUNDO PREMIO:** \$ 5.000. — en dinero efectivo. HUMBERTO VALENZUELA, 6.ª Comisaría, Antofagasta.
- TERCER PREMIO:** \$ 2.000. — en dinero efectivo. ERNA ANGULO, Los Carrera 839, Osorno.
- 48 PREMIOS MENORES CONSISTENTES EN UN KILO DE DETERGIVO SUPERFINO PARA LAVAR "R A Y O S O L", CADA UNO**
- BERIS MUÑOZ, O'Higgins 877, CURICO.
- SILVIA MONTEIL S., Caupolicán 340, VALDIVIA.
- MARIA CARRERA, calle Consuelo el Cerro s/n., LOTA.
- LUIS ESCOBAR, Libertad 250, LA CRUZ.
- RAQUEL DE PUEBLA, Serrano 315, QUILLOTA.
- DIGNA DIAZ C., Castro 45, Barón, VALPARAISO.
- ERNESTINA DE GONZALEZ, calle Santiago 2051, OFICINA MARIA ELENA.
- JUAN PAREDES MUÑOZ, Gobernación Marítima de PUNTA ARENAS.
- MANUELA FIGUEROA, 6 Oriente 592, IQUIQUE.
- EMA TRONCOSO, Pocuro 1176, VALPARAISO.
- MANUEL DIAZ D., Riquelme 88, SANTIAGO.
- ESTER G. DE MENDOZA, J. M. Infante 3255, SANTIAGO.
- FELICITA GARCIA V., Rosario Quintas, TILCOCO.
- ELENA RUIZ RUIZ, Loreto 341, SANTIAGO.
- FCO. JAVIER CORVALAN, Mariposa 37, SANTIAGO.
- ERNESTINA ISRAEL Y., Casilla 21, Llo-Lleo.
- ELIANA CRESPO S., Serrano 964, IQUIQUE.
- MARITHA DE BORBALAN, San Gerardo 737 (Recoleta), SANTIAGO.
- BERTA DE ECHEVERRIA, Corvalán Melgarejo 527, SANTIAGO.
- BRAIU HERRERA, Calle Cuevas 1307, SANTIAGO.
- TERESA ROSAS, Pinguino 4309, SANTIAGO.
- EVA GUERRERO DE MARCHANT, Caupolicán 932, LA CALERA.
- GUIDO MARTINEZ DEL F., San Martín 337, IQUIQUE.
- RAUL CARVAJAL PINTO, 7 Oriente 1275, IQUIQUE.
- ANA DE GONZALEZ R., Argomedo 298, CURICO.
- ELENA RAMIREZ H., Mainú 1829, CONCEPCION.
- MARIA GRID DE SILVA, Casilla 33, CASABLANCA.
- SIGFRIDO SALAZAR GONZALEZ, Tenencia Putre, ARICA.
- MIGUEL ORTIZ G., Cruceiro Prat, Correo Naval, VALPARAISO.
- VICENTE MORALES M., Casilla 19 D., LA SERENA.
- GLADYS VARGAS F., Valenzuela 215, Cavencha, IQUIQUE.
- JUAN AGUSTIN VERA, Casilla 18, LOTA ALTO.
- MARINA ALMANZAR A., Correo TITIL.
- FREDA DE TROJETA, Esmeralda 2743, ANTOFAGASTA.
- ALFONSO CARMONA V., Serrano 348, IQUIQUE.
- ANA M. DE CORNEJO Z., Aldunate 810, TEMUCO.
- ESTHER HUERTA V., C. Monjas, Hilleruelo 388, VALPARAISO.
- SILVIA VALLEJO DE GALDO, Chacabuco 205, COPIAPO.
- YOLANDA VALDIVIA, Bionelme 732, IQUIQUE.
- EDMUNDO MOMBORG BURGOS, Antofagasta 994, Población Rehue, OSORNO.
- LILA C. DE OLIVARES, Chancoquín 895, COPIAPO.
- VICTOR MANDIOLA C., Bellavista 4423, ANTOFAGASTA.
- ELIANA HERMOSILLA JARA, General Cruz 0229, TEMUCO.
- KARLANA SALAS, Casilla 998, ANTOFAGASTA.
- RUPERTO BOSS, Colini 447, ANGOL.
- FELIX CAMACHO ROJAS, Latorre 9913, ANTOFAGASTA.
- HUMBERTO SAAVEDRA H., Cale 3 — 2369, Población Baquedano, CONCEPCION.
- CARLOS ROBINO O., Agustinas 1930, SANTIAGO.

El próximo Sorteo ROCOCO se efectuará en el mes de marzo de 1954. Para participar en este sorteo bastará que usted envíe a Casilla 570, Santiago, el envoltorio de Jabón ROCOCO con su nombre y dirección claramente escritos.

FARRA UN PREMIO MAYOR DE \$ 40.000. — UN SEGUNDO PREMIO DE 5.000. — UN TERCER PREMIO DE 2.000. — ¡¡¡ 48 PREMIOS MAS DE CONSUELO!!!

No olvide usted que ROCOCO el jabón del presente con la fragancia del pasado, embellece su cutis, produce abundante espuma y dura más que cualquier jabón.

En solemne ceremonia fueron graduados los nuevos oficiales de la Fuerza Aérea

Fue brillante la demostración de los cadetes aéreos



SE DESPIDEN DE S. E.

Parte del personal del Ejército que se dirigirá a la Isla de Pascua, para atender a los isleños que deberán cumplir con el Servicio Militar. La dotación está compuesta por el capitán señor Luis Salgado, teniente señor Joaquín Hernández, sargento de aviación señor Ignacio Valdés y nativo y vino al Continente a continuar sus estudios en la Escuela de Especialidades de la FACH. En el grabado, el General Ibañez conversa cordialmente con el pasajero Rapa Hamgo. También está presente el Edecán Militar de S. E., mayor señor Santiago Polanco.

ALTA DISTINCIÓN

El premio "Presidente de la República" que se otorga al subteniente que más se ha distinguido en el cumplimiento de sus deberes militares, fue otorgado al subteniente señor Osvaldo Verdugo Casanova, quien actualmente se encuentra en Estados Unidos como alumno de un Curso de Avia-tratamiento de Vuelo. Recibió esta alta condecoración el señor Ismael Verdugo González, padre del mencionado oficial, en medio de los aplausos de la selecta concurrencia.

PREMIOS A SUBOFICIALES

En seguida se procedió a entregar estímulos a los suboficiales de la Escuela que se han distinguido en sus deberes profesionales. Obtuvo un premio especial el suboficial don Alberto Villegas Soto, por haber logrado resultados sobresalientes en los diferentes cursos en que participó durante su permanencia en Estados Unidos. El suboficial Villegas, efectuó cuatro cursos de "Electrónica" y "Televisión", obteniendo la más alta calificación entre 8.000 alumnos de diferentes nacionalidades.

RELEVOS DE ESCOLTA

Muy emotiva fue la ceremonia del Relevo de la Escalera del Estándarte, pues los alumnos que hasta ahora servían de escolta a la Bandera de la Escuela egresaban como suboficiales. A los acordes de una marcha, avanzaron hasta el centro de la losa los antiguos escoltas acompañando a la Bandera, mientras los suboficiales Luis Correa Isla y William Arroyo Zanovich se aprestaban para ocupar esos cargos de honor. En esos instantes un toque de clarín indicaba que la Bandera tenía nuevos escoltas.

RELEVOS DE ESCOLTA

Terminada esta breve ceremonia, se obscurió totalmente el aeródromo mientras desde el lado norte comenzó a despegar una escuadrilla de "North-American", con sus luces rojas y verdes encendidas. A su vez, los cadetes se retiraron de la losa.

AL ENCENDIRSE

Al encendirse nuevamente los reflectores aparecieron frente a la Tribuna los nuevos oficiales para escuchar la lectura del decreto que los designa suboficiales de la Fuerza Aérea de Chile y Pilotos de Guerra.



COMO NACE UN SUPER CONSTELLATION

Los poderosos motores turbo-compound Wright, de 3.250 caballos de fuerza, son colocados por manos expertísimas. Estos motores utilizan los gases del escape desperdiciados por los motores de pistón ordinarios, logrando un aumento de un 20% en su fuerza, para hacer del Super Constellation el más rápido transporte ahora en servicio.

AVISO AL COMERCIO

Con motivo de la entrega de la Escuela de Unidades Mecanizadas, se ruega al comercio pasar las cuentas pendientes a la Dirección de la Escuela, hasta el 2 de enero de 1954.

LA DIRECCION

Fuegos Artificiales HECAP

VIEJAS, COHETES, GLOBOS, GUATAPIQUES, VOLADORES, ANTORCHAS PARA DESTILES

Precios especiales a comerciantes particulares. Surtido completo en Fuegos de Artificio, en todas sus formas.

GUATAPIQUES — Precios especiales a comerciantes

REAL AUDIENCIA 1136 FONOS: 51242-53663 PARADERO 9 1/2 G. AVENIDA

DOS NUEVAS SESIONES SOBRE EL COBRE SE REALIZARON AYER

Ante el Ministro de Minería, don Francisco Cuzco Mackenna, se celebraron ayer dos nuevas sesiones —tal vez las últimas— de las llamadas conversaciones sobre la política futura que el país se dará para el cobre de la gran minería.

Por la mañana, los dirigentes de la Confederación del Cobre conferenciaron, por más de dos horas, con el Ministro y sus asesores señores Fontaine y Lagarrigue, aportando las observaciones y aspiraciones de empleados y obreros.

Los representantes de las empresas explotadoras de Chuquibambilla, Potrerillos y El Teniente, fueron recibidos por el Ministro, en la tarde, puntualizando algunos temas que habían sido tratados en sesiones anteriores.

DEJO DE EXISTIR DON CARLOS BILBAO PANDO

Hoy a las 10 horas después de una larga y dolorosa enfermedad, falleció don Carlos Bilbao Pando, de nacionalidad boliviana, desempeñaba un alto cargo en la Caja de Crédito Prendario, y se radicó en Chile hace más de veinte años, contrayendo matrimonio con la señora Eugenia Tagle.

El extinto estaba vinculado a distinguidas familias bolivianas, y era sobrino del ex Presidente General Pando, y por su amplio espíritu de confraternidad, sus compatriotas residentes, lo nombraron presidente del Club Social Boliviano, cargo que desempeñaba al producirse el deceso.

REFORESTACION

El Plan de Desarrollo Agrícola de las tres provincias llamadas Plan Nuble, en el que han unificado sus esfuerzos los Ministerios de Agricultura, Salud y Obras Públicas, recibió ayer la incorporación de un cuarto Ministerio, el de Tierras y Colonización, de manera que ha pasado a ser uno de los más amplios y efectivos intentos por dar, en forma armónica y coordinada, un impulso definitivo a nuestros cultivos agropecuarios.

REFORESTACION

El Subteniente Manuel Contreras Amigo se hizo acreedor a los siguientes premios por haber ocupado el Primer Lugar de su Curso al egresar de la Escuela: "Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile", "Fuerza Aérea Argentina", "Ejército del Aire de España", "Sanos Dumont", "Agrado Aeromático del Brasil", "Misión Aérea Norteamericana" y "Sociedad Anglo Chilena".

REFORESTACION

El Subteniente Guillermo Wechsler Gross, de la rama de Ingenieros, por haber obtenido la primera antigüedad en su especialidad, por haber destacado por sus condiciones profesionales y como Mejor Deportista, recibió los Premios "Estado Mayor de la FACH", "Ejército del Aire de España" y "Dirección del Personal de la FACH".

REFORESTACION

El Subteniente Jorge Sánchez Catalán también recibió varios estímulos por haber egresado con el segundo lugar en el Curso.

Los demás premios fueron otorgados a los subtenientes: Iván Escobar Espinoza, Eirain Catalán Verón, Jaime Cáceres Herrera, José Squella Fianchi, Gonzalo Pérez Cantó, Héctor Castillo Arenas, Pedro Campos Fardella, Daniel Revoco Valenzuela, Alberto López Uribe, Rudolf Socha, Jaime Herrera Carrill y Leonidas Gómez Gross.

REFORESTACION

El Subteniente Jorge Sánchez Catalán también recibió varios estímulos por haber egresado con el segundo lugar en el Curso.

SE DENEGÓ LIBERTAD A DISTRIBUIDORES

Fue denegada ayer por la Corte de Apelaciones la solicitud de excarcelación presentada por Carlos Vera Aravena y el fotógrafo Washington García, quienes se encuentran en prisión desde el domingo 20 del mes en curso.

SE DENEGÓ LIBERTAD A DISTRIBUIDORES

Los detenidos se dedicaban a expender en las cercanías de los colegios, revistas y fotografías pornográficas, utilizando en esta labor una prensa pequeña a pedal y una máquina Leica.

DOS BARCOS DE LOS EE. UU.

La Embajada de los Estados Unidos en Santiago pidió autorización para que dos barcos de la Armada norteamericana visitaran próximamente nuestro país. El primero de éstos es el "Taki 17", que arribará a Arica el 17 de enero de 1954, en visita de cortesía y amistad. Se trata de un barco de transportes, bajo el control del Servicio de Transportes Militares de la Unión. El segundo, que se espera también a mediados de enero, es el "Golden Bear", perteneciente a la Academia Naval de California, organismo supervigilado por el Ministerio de Comercio de los Estados Unidos, y dirigido por la Armada norteamericana, cuyo fin es preparar capitanes mercantes.

US\$ 7.800.000 al cambio de \$ 60 por el petróleo

El Ministerio de Economía dictó un decreto, que quedó ayer, totalmente tramitado en la Contraloría, autorizando un cambio preferencial de \$ 60 por dólar, para importar keroseno, petróleo diesel y combustibles, hasta por un total de siete millones ochocientos mil dólares.

LA CAMARA DE COMPENSACION PARA PAGO DE ASIGNACION FAMILIAR

Anticipándose a la legislación, estableció la Asignación Familiar para los obreros de la construcción aumentando así el atractivo de esta actividad para los trabajadores.

US\$ 280.000 en bombas de regadío agrícola ha comprado Corfo en E.U.

La Corporación de Fomento de la Producción adquirió en los Estados Unidos, equipos de bombas para regadío agrícola, por un total de 280 mil dólares.

El Ministerio de Economía cursó ayer el decreto respectivo, autorizando a la CORFO para contratar los empréstitos del caso, con la firma proveedora norteamericana. Se trata de dos empréstitos, uno por US\$ 160.000 y el otro, por US\$ 120.000.

DEJO DE EXISTIR DON CARLOS BILBAO PANDO

Hoy a las 10 horas después de una larga y dolorosa enfermedad, falleció don Carlos Bilbao Pando, de nacionalidad boliviana, desempeñaba un alto cargo en la Caja de Crédito Prendario, y se radicó en Chile hace más de veinte años, contrayendo matrimonio con la señora Eugenia Tagle.

CARE OBSEQUIA 500 PAQUETES DE ALIMENTOS

Ayer, a las 15 horas, en el Salón Rojo de la Moneda, la esposa de S. E., señora Graciela Letelier de Ibañez, recibió al jefe de la Misión "CARE" en Chile, don William Salas, y al consejero de esa institución, don Julio Ortúzar, quienes le hicieron entrega de 500 paquetes que contienen alimentos, y que serán distribuidos entre varias instituciones de bien social. En la foto, el señor Salas muestra a la Primera Dama de la Nación, los artículos que contiene cada paquete. Observan los señores Rogelio Cuellar, Presidente del Consejo y Director de LA NACION; don Carlos Ferrer, Subsecretario del Interior; don Luis Muñoz Monje, Director General de Investigaciones; don Julio Ortúzar, consejero de "CARE"; señora Martina Barros de Troncoso, secretaria de la esposa de S. E., y otras damas que colaboran con la señora del Jefe del Estado.



CARE OBSEQUIA 500 PAQUETES DE ALIMENTOS

Ayer, a las 15 horas, en el Salón Rojo de la Moneda, la esposa de S. E., señora Graciela Letelier de Ibañez, recibió al jefe de la Misión "CARE" en Chile, don William Salas, y al consejero de esa institución, don Julio Ortúzar, quienes le hicieron entrega de 500 paquetes que contienen alimentos, y que serán distribuidos entre varias instituciones de bien social. En la foto, el señor Salas muestra a la Primera Dama de la Nación, los artículos que contiene cada paquete. Observan los señores Rogelio Cuellar, Presidente del Consejo y Director de LA NACION; don Carlos Ferrer, Subsecretario del Interior; don Luis Muñoz Monje, Director General de Investigaciones; don Julio Ortúzar, consejero de "CARE"; señora Martina Barros de Troncoso, secretaria de la esposa de S. E., y otras damas que colaboran con la señora del Jefe del Estado.

FALTAN 400.000 CASAS EN CHILE Y CADA AÑO EL DEFICIT AUMENTA AMENAZANDO TRANSFORMARSE EN UN PROBLEMA, PAVOROSO...

LUCHAMOS EN 1953 PARA QUE 1954 SEA EL AÑO de la VIVIENDA

Para que puedan edificarse las casas que Chile necesita,

la Cámara Chilena de la Construcción realizó en 1953 una labor preparatoria, prólogo de lo que será la de 1954, y que exhibe con legítima satisfacción...

LOS FOROS DE LA CONSTRUCCION LAS EXPOSICIONES RADIALES han dado a conocer la gravedad, las causas y las consecuencias del déficit habitacional, y señalado las soluciones...	LA ORGANIZACION DEL DEPARTAMENTO DE COOPERATIVAS permitirá que en 1954 las Cooperativas de Edificación, cuenten con la ayuda técnica y legal indispensable para la prosecución de sus fines...
LA ENSEÑANZA TECNICA PARA OBREROS ... permitirá que los futuros planes de edificación sean realizados por trabajadores eficientes y capacitados.	LA ASESORIA A LOS PLANES OFICIALES DE EDIFICACION ... permitirá que estos planes estén cimentados en experiencias reales, que facilitarán la elaboración y aplicación de dichos planes...
LA CAMARA DE COMPENSACION PARA PAGO DE ASIGNACION FAMILIAR anticipándose a la legislación, estableció la Asignación Familiar para los obreros de la construcción aumentando así el atractivo de esta actividad para los trabajadores.	Esta es parte de la obra iniciada por la Cámara Chilena de la Construcción, y que permitirá que, con el aporte del esfuerzo de todos, 1954 pueda ser llamado en Chile EL AÑO DE LA VIVIENDA.

CAMARA CHILENA DE LA CONSTRUCCION

STORANDT 5309

ABSUELTOS CINCO POLICIAS ACUSADOS DE FLAGELACION

Después de diez años 21 días de acción judicial, la Corte de Apelaciones de Santiago, a través de su Primera Sala, expidió fallo absolutorio en el proceso seguido por el agricultor don Alfredo García Huidobro...

El proceso se inició el 9 de diciembre de 1943 en el Juzgado de Letras de San Vicente de Tagua Tagua...

La Primera Sala de la Corte de Apelaciones, al evacuar ayer su resolución absolvió a los reos por no existir pruebas...

DE 6 PUÑALADAS MURIO UN OBRERO EN UNA REYERTA

A las 4 y 30 horas de la madrugada de ayer, en la puerta del restaurante 'Los tres amigos', de la calle Salvador Sanfuentes...

En la tarde de ayer fueron detenidos Juan Cerda Meza, de 27 años de edad...

Remedio para el amor y la belleza vendía falsa médica

La Policía la detuvo ayer

Ungüentos para el amor, para la vida, la belleza y la inteligencia, vendida por 100 pesos, la falsa médica Clara Luisa Araya Díaz...

Cuando irrumpieron los detectives, acompañados de inspectores de Sanidad, la falsa médica se encontraba tratando a algunas personas...

Entre ellos, Guillermo Arellano Moreno, de 27 años de edad, obrero, aseguró a la policía...

La curandera pasará a disposición de la justicia ordinaria por estafa y suplantación de funciones.



La falsa médica Clara Luisa Araya Díaz consiguó fabricar fantásticos medicamentos para el amor y la inteligencia...

TRIPPLICADA LA PENA A UN CUASI HOMICIDA QUE RECURRIÓ EN APELACION

El industrial don Domingo Egídio Lapicheade Cabezas, autor del cuasi delito de homicidio en la persona de Elena Cáceres Gutiérrez...

El delito tuvo lugar el 27 de agosto de 1947, en circunstancias que el reo corría con su motocicleta patente NP 78, por Viaceta con San Luis...

En la tarde de ayer fueron detenidos Juan Cerda Meza, de 27 años de edad; Osvaldo Morales Pizarro, de 20 años...

6 espectaculares homicidios descifró la B. H. en 12 meses

Entregó un amplio informe a Jefatura de Investigaciones

La Brigada de Homicidios ha elevado a la Superioridad de los Servicios, como es tradicional, un escueto parte de fin de año...

conocido en el ambiente policial con el sobrenombre de 'El Criollito', fue pasado a disposición del Cuarto Juzgado del Crimen...

LA MUERTE EN EL BOTADERO DE BASURA. Avelino Segundo Galdames Aldames y Luis Alberto Donoso Flores...

EL CRIMEN DEL SASTRE. Segundo Alberto Cabrera Muñoz o Luis Alvarez Palacios, más conocido en el ambiente policial...

EL ASESINATO DE LA POBLACION RECIBO. Manuel Jesús Montenegro Beiza, Juan Gabriel Montenegro Ugarte...

LA MUERTE DEL 'PEUCO'. Julio Béjaras Ortiz, pasó a disposición del Cuarto Juzgado del Crimen...

EL DOBLE HOMICIDIO DEL COUNTRY. Juan Alberto Cáceres Jaque, chileno, de 27 años...

EL ASESINATO DEL FURGON. José Flores Lapierre o Carlos Vicente Avila Sánchez...

Los tres cadáveres fueron encontrados en los terrenos del Country Club...

Los formularios en que deberán extenderse las solicitudes de préstamos hipotecarios están a disposición de los interesados...

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES RECEPCION DE SOLICITUDES DE PRESTAMOS HIPOTECARIOS

Se avisa a los imponentes que a contar desde el lunes 4 hasta el sábado 30 de enero de 1954...

Podrá optar a este beneficio el imponente que reúna las siguientes condiciones: a) Que su antigüedad como imponente no sea inferior a cinco años...

Las listas de los imponentes a quienes se acuerden préstamos se publicarán en la prensa de las ciudades de asiento de las respectivas Oficinas de la Caja...

Los formularios en que deberán extenderse las solicitudes de préstamos hipotecarios están a disposición de los interesados, en las Oficinas de la Caja...

SE ADVIERTE A LOS IMPONENTES QUE TODAS LAS SOLICITUDES DE PRESTAMOS HIPOTECARIOS QUE SE PRESENTEN ENTRE EL 4 Y EL 30 DE ENERO DE 1954...

SE RUEGA EN CONSECUENCIA EVITAR PRECIPITACIONES Y AGLOMERACIONES QUE REDUNDARAN OBLIGADAMENTE EN UNA DEFICIENTE ATENCION...

Sanitarios Serrano 99 Fonó 85447 Salas de Baño - Cañerías - Fittings Azulejos

EL S. GOBIERNO CONGRATULA AL PERSONAL DE INVESTIGACIONES El Ministro del Interior, señor Osvaldo Koch...

RECIBIDOS LOS PRIMEROS APORTES DEL 1 POR CIENTO PARA INFANCIA DESVALIDA El mejor ambiente ha encontrado la campaña del uno por ciento...

EL SUBSECRETARIO DE COMERCIO OFRECIO AYER UN TE A PERIODISTAS El Subsecretario de Comercio e Industrias del Ministerio de Economía, señor Oscar Balboa...

Profesor Dr. A. Scroggie visita Parke Davis, en EE. UU.



En la foto, el señor H. J. Loynd, Presidente de Parke Davis, y el Profesor Dr. Arturo Scroggie.

En su reciente gira de carácter científico por algunos países de América...

Muebles Praga la más alta calidad 631 MERCED 631

Lámparas MAQUINAS DE ESCRIBIR Máquinas sumadoras, calculadoras...

MODAS Betty OFRECE GRANDES CREDITOS TRAJES de fiesta...

Teleradin Calle Sn. Antonio 263

RADIOS de automóvil Diferentes modelos LIQUIDO Alameda 230.

BOLETIN DE LA DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS Señor Contribuyente: La suscripción anual vale \$ 500...

En solemne ceremonia fueron entregados ayer 30 nuevos automóviles Ford a la Federación de Choferes de Chile

EN EL MODERNO LOCAL DE LA FIRMA "EAST, LOBOS & JOTHIER LTDA" SE REALIZO A MEDIODIA DICHO ACTO

Con asistencia del Ministro de Hacienda, don Guillermo del Pedregal; del Intendente de la Provincia, general señor Santiago Danús Peña; y su ayudante, teniente Benavente; de los Alcaldes de Nuncio y Providencia; del Director del Tránsito, mayor don Orlando Becker Cubillos; del Director de Estadísticas, señor Luis Muñoz Monje; y de otras autoridades, se hizo entrega ayer, en emotiva ceremonia, de la primera partida de modernos treinta taxis, marca Ford, al Sindicato Profesional de Choferes de la capital.

La entrega.— La ceremonia de entrega de los coches se realizó a las 12 horas, en las oficinas de los concesionarios, el señor Matray, ubicada en Avenida Mañuel Montt 1079, en Providencia. El Gerente General de la Ford Motor Company, señor Jorge Matray, hizo la entrega simbólica al señor Ministro del Pedregal.

Las autoridades visitaron a continuación las instalaciones de la moderna Estación de Servicio, procediéndose, al fin de la inspección, a la solemne entrega de las llaves por parte del señor del Pedregal, del primer coche de la partida, a su nuevo dueño, el señor José Vilches, quien abandonó el local en medio de los aplausos de los concurrentes.

LOS DISCURSOS.— Al hacer entrega de los nuevos taxis, el señor Matray, Gerente de la Ford, expresó su complacencia por todas las facilidades otorgadas por las autoridades a las partes interesadas. "La adquisición de las modernas máquinas, expresó el señor Matray, permitió, a su vez, posibilitar el desempeño de los obreros y técnicos chilenos de la Planta de Armadura en una labor fundamental para el desarrollo del transporte nacional".

Indicó, además, que esta industria nacional permite construir coches mejores que los fabricados en los Estados Unidos, dado el mayor tiempo, el mayor cuidado en los detalles y el cariño en su trabajo que aplicaban los personales. Finalmente dijo que la existencia de los repuestos Ford y la instalación de los cuarenta y tres concesionarios repartidos en todo el país, listos para cualquier emergencia, aseguraban una larga vida a estos nuevos taxis útiles para nuestro país.

DISCURSO DEL SECRETARIO DE LA FEDERACION.— Hizo uso de la palabra a continuación, el señor Frolán Cisternas, Secretario General de la Federación Nacional de Choferes de Chile, para decir que el acto que presenciaban ayer, un inmenso júbilo para ellos. Dijo luego que lamentaba la ausencia

del Excmo. señor General don Carlos Ibáñez del Campo, para que personalmente viera lo que significaba para el gremio la recepción de los coches Ford. "El esfuerzo de cada uno y de todos y la emoción con que cada cual los recibe, es también de todos nosotros", dijo. Pasó luego a agradecer las gestiones del señor Guillermo del Pedregal, gracias a las cuales habían obtenido con más rapidez y facilidad estos nuevos elementos de trabajo.

Se refirió, asimismo, a la forma de distribuirse los coches afirmando que había primado el criterio de dárselos a quienes en realidad los merecían por sus largos servicios y firme honorabilidad.

Expresó que los miles de choferes de Chile vivían una hora de inmenso significado, pues se estaba cristianizando una aspiración profunda y anhelo de realización. Dijo que era la realización de un sueño largamente acariciado: ver llegar 30 automóviles de los 150 ya pedidos.

Se refirió a continuación a los ingentes sacrificios que se hubo de salvar, los que fueron allanados más fácilmente, por la eficiente cooperación de hombres como el señor Ministro de Hacienda, don Guillermo del Pedregal; del mayor señor Becker; del señor Rafael Tarud y don Enrique Rojas Torres, y a



DESPIDEN A CHOFEER QUE RECIBIO MODERNO FORD.— En el grabado, los señores Alfredo East, socio de la firma concesionaria; Ministro señor Guillermo del Pedregal; señor Jorge Matray, Gerente General de la Ford Motor; señor Ricardo Contreras, Subsecretario de Transportes; don Frolán Cisternas, Secretario General de la Federación de Choferes de Chile; y el señor Forras, de la Ford Motor. Despiden a un chofer que obtuvo uno de los nuevos taxímetros que entregaron ayer los Concesionarios Ford "East, Lobos & Jothier Ltda.", a la Federación de Choferes.

quienes agradeció efusivamente. Hizo hincapié que el gremio de choferes logró sobrepasar a muchas adversas circunstancias, pese a todo, y hacerse respetar, por sus decididas medidas de progreso, aceptando la mayor responsabilidad y ofreciendo la máxima solvencia. Expresó, asimismo, que la distribución fue hecha con absoluta prescindencia de creencias políticas y religiosas, buscándose solamente el respaldo económico necesario, la responsabilidad y la solvencia moral.

PALABRAS DEL MINISTRO DEL PEDREGAL.— Pronunció un breve discurso, en esta ocasión y a nombre del Presidente de la República, el Ministro de Hacienda, señor Guillermo del Pedregal, quien dijo que a pesar de la difícil situación por que atravesaba la Caja Fiscal,

se había logrado hacer realidad el sueño de los choferes. "Ello, a su vez, dijo—implica una enorme responsabilidad para ustedes, por confío en que sabrán responder tan bien como lo han hecho para conseguir obtener todos estos beneficios". Luego procedió a hacer entrega de las llaves del nuevo automóvil al señor Vilches, en que, a su vez, en sencillas y emocionadas palabras, le pidió agradecer a S. E. en su nombre y el de su familia, el gesto de hacerse representar en esta ocasión en la figura del señor Ministro.

Estos automóviles, de color negro y de cuatro puertas, se distinguen por un distintivo iluminado con la palabra "TAXI", colocada encima del parabrisas, reemplazarán a los taxímetros en mal estado que están circulando hasta este momento en nuestra capital.

Nuestros informantes expresaron ayer, que mensualmente serán entregados 40 coches, aproximadamente, hasta completar, en el mes de marzo próximo, la partida de 156 coches.

ARMADOS EN CHILE.— La entrega del moderno material para la movilización de los santiaguinos, se logró hacer, ya que el Consejo de Comercio Exterior, CONDECOR, permitió oportunamente la importación de vehículos desarmados. Estos fueron armados por los obreros y técnicos chilenos en los Talleres de Armadura Integral de la Ford Motor Company, en nuestra capital.

VALOR POR UNIDAD.— Los coches tienen un valor de trescientos noventa y cinco mil pesos cada uno, incluyendo los derechos de Aduana, lo que significa un ahorro para los dueños, los choferes, de casi un millón de pesos, respecto al precio que estos automóviles tienen en el mercado.

Los primeros coches fueron pagados por la Federación Nacional de Choferes de Chile, y son financiados en general por un préstamo a largo plazo, que otorgará el Banco del Estado.

LA TARIFA.— Los taxis recién construidos y entregados a la Federación de Choferes de Santiago, cobrarán una tarifa similar a la de cualquier otro coche de arriendo, según expresó ayer a LA NACION el Secretario Nacional de la Federación señor Frolán Cisternas.

No cobrarán durante su primera hora de trabajo, nuevos taxis

A las 11 horas de hoy, los nuevos taxis se concentrarán en la Plaza de la Constitución, lugar desde donde iniciarán sus servicios al público santiaguino. En esta ocasión, los pasajeros que ocupen estos coches durante su primera hora de recorrido, es decir, de 11 a 12 horas, estarán liberados de pagar tarifa.

INGENIEROS MILITARES EGRESARON AYER DE LA ACADEMIA POLITECNICA

La Academia Politécnica Militar, prestigioso establecimiento del Ejército, que ha abierto un ancho rumbo en la enseñanza y difusión de los conocimientos científicos y técnicos, celebró en la tarde de ayer un significativo acto de graduación de los nuevos ingenieros militares que egresan del plantel después de cuatro años de estudios.

La ceremonia fue presidida por el Jefe del Estado, por el Ministro de Defensa Nacional y altos jefes de las Fuerzas Armadas.

El prestigio de esta Academia que alcanza hasta el extranjero, se hace cada día más evidente por la constante demanda de matrícula para concurrir a sus disciplinadas aulas, a las que asisten no sólo oficiales de nuestro Ejército, sino que también de las Repúblicas hermanas del Continente, de la Fuerza Aérea de Chile y de la Armada Nacional.

Asimismo y con especial autorización han llegado, hasta la Academia, a perfeccionar sus estudios ingenieros civiles, los que exhiben con legítimo orgullo el título de alumno de tan importante Instituto que dirige el coronel señor Germán Fimstein.

Los nuevos ingenieros militares que ayer recibieron sus despachos son los siguientes: capitanes señores Sergio Nuño Bawden, Eugenio Reyes Tastets, Hernán Opitz de la Barra y Mario Avaria Gebauer, en Armamento y Motores; capitanes, señores Sergio Silva Muñoz, Luis Correa Zandrin y Oscar Urrutia Olate, en Geografía; teniente de aviación señor Fernando Marin Fuentes, e ingeniero señor Carlos Fernández Valenzuela, en Aeronáutica, y capitanes, señores Alberto Polloni Pérez y Ricardo Marull Gilibert, en Zapadores.

El Primer Premio lo obtuvo el capitán señor Sergio Nuño Bawden. La Dirección de la Academia,



ENTREGA DE LAS LLAVES DEL PRIMER COCHE.— El Ministro de Hacienda, don Guillermo del Pedregal, hace entrega, en el grabado, de las llaves del primer coche marca Ford de la partida de 30 recientemente armados en nuestro país y entregados por los representantes Ford, a la Federación de Choferes de Chile. Las recibe el señor José Vilches. Acompañan al Ministro, en el acto, los señores Matray e East, de la mencionada Firma.



HABLA EL GERENTE GENERAL DE LA FORD MOTOR COMPANY.— El señor Jorge Matray, mientras pronuncia su discurso en el acto realizado ayer en el local de la Firma Concesionaria de Ford, "East, Lobos & Jothier Ltda". En el grabado, de izquierda a derecha, los señores Tulio Lobos, socio; Ricardo Contreras, Subsecretario de Transportes; Alfredo East, socio; el señor Matray, Gerente (R); Intendente de Santiago, don Santiago Danús Peña, y el Ministro de Hacienda, don Guillermo del Pedregal.

como una manera de estimular a los alumnos de los cursos inferiores que se han distinguido por su contratación al estudio otorgó distinciones a los siguientes oficiales, capitán señor Mario Andrade Munizaga y a los tenientes señores Julio Schnetler Krebs y Sergio Guiraldes Rolando.



ASI SON LOS NUEVOS TAXIS QUE CORRERAN POR EL CENTRO.— He aquí una vista parcial del primer grupo de coches que la Firma Ford entregó ayer, en solemne ceremonia, a la Federación de Choferes de Chile. Se destacan las modernas líneas de estos coches, negros, de cuatro puertas, en cuya parte superior del parabrisas lleva el nombre luminoso de "taxi", por el cual los santiaguinos podrán distinguirlos fácilmente.



EXQUISITO A TODA HORA CHAMPAGNE VALDIVIESO. Bien helado es un exquisito cocktail, en la mañana o en la tarde. Pídalo en los tipos: ROSE — BRUT — EXTRA DRY y en cajas de cuatro botellas, especial para regalo.



LA DEFENSA CIVIL DE CHILE CLAUSURO SUS LABORES DE AÑO 1953

Con una ceremonia que se realizó en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, clausuró sus actividades del año de trabajos la Defensa Civil de Chile. El acto fue revestido de especial solemnidad, por cuanto se procedió, también, a la distribución de promociones y diplomas a los miembros de esta reconocida institución.

En primer lugar hizo uso de la palabra el capitán don Hernán Villalino, jefe del Departamento de Instrucción, quien se refirió a la labor efectuada en el curso del año, explicando las finalidades que animan a los integrantes del cuerpo de voluntarios civiles. A continuación ocupó la tribuna el Director General de la Defensa Civil, don Fernando Díaz Acuña, quien hizo una detenida exposición acerca del significado y las proyecciones de la institución, agradeciendo la ayuda que siempre ha encontrado en los diferentes sectores del territorio nacional para desarrollar una importante obra de bien social. Agregó que esta tarea no ha sido fácil, ya que se ha debido luchar contra la apatía general e ir formando ambiente propicio en la conciencia de la colectividad.

En seguida expresó que existe el propósito de que la entidad que preside haga cargo del entrenamiento de los excedentes de jóvenes del Servicio Militar Obligatorio, tarea que la Defensa Civil iniciará en el curso del próximo año, al mismo tiempo que ampliará sus planes educacionales en todo el país. Terminó manifestando sus agradecimientos por la colaboración que en todo momento le habían dispensado los representantes de Gobiernos extranjeros acreditados ante la Moneda.

CONCURSO PARA CINCO BECAS EN LA "CREPAL"

La Dirección General de Educación Primaria llamó a concurso para elegir cinco aspirantes a alumnos del 4.º Curso del Centro Regional de Educación Fundamental para América Latina (CREPAL), que funcionará en Patzcuaro, Estado de Michoacán, México. El curso durará 10 meses, a contar del 1.º de abril del próximo año y las becas incluyen habitación y alimentación con cargo a la UNESCO; los pasajes corren por cuenta del Gobierno chileno. Mayores antecedentes, en la citada Dirección.

Advertisement for Philco Supertone radio. It features a large image of the radio and text describing its features: "soberbio, asombroso", "EL MODELO", "SUPERTONE de PHILCO", "el líder dará que hablar". It lists characteristics like "Modelo Philco Tropic", "5 tubos de super-rendimiento", "Corriente Universal", "Onda Corta y Larga", "Totalmente tropicalizado", "exclusividad de Philco", "Hermoso y moderno mueble de batelita en dos colores: caoba y nogal", and "Super-phon Philco". It also mentions "Gracias a la distribución racional de las partes y al perfeccionamiento riguroso de cada una de ellas, la técnica Philco a la vanguardia en la fabricación de receptores de alta calidad ha conseguido fabricar este compacto receptor que contiene a todas las cualidades básicas de un PHILCO TROPIC". The company is identified as "DEPARTAMENTO COMERCIAL COMPAÑIA DE GAS SANTO DOMINGO 1061".

EL PLAN DE DESARROLLO AGRICOLA RINDE SUS FRUTOS EN CAUQUENES

CAUQUENES.— El Plan de Desarrollo Agrícola y de Higiene Rural tiene en marcha en Cauquenes su proyecto de mejoramiento ganadero. Así se encuentran en la actualidad los buecos que están vacunando el ganado bovino, contra la fiebre aftosa y la hemoglobinuria. En los pocos días que se está realizando este trabajo, se han vacunado 7.000 animales.

Tiempo atrás y en época oportuna se realizó en Cauquenes y Chanco, por medio de su proyecto de control de Malezas y Sanidad Vegetal, el trabajo de control de malezas en trigo, con la aplicación de herbicidas en alrededor de 400 hectáreas.

Ahora, con la última visita del Coordinador del Plan, ingeniero agrónomo, don José Suárez, con motivo de una reunión de agricultores efectuada el 11 del presente, para explicar los objetivos del Plan y conocer de parte de los agricultores los problemas locales de la agricultura, se ha programado y anunciado los futuros trabajos, para Cauquenes.

A mediados de enero se iniciarán los trabajos del proyecto de Extensión Agrícola, por el cual se llevará al conocimiento de los Agricultores los adelantos técnicos más aconsonados, para el desarrollo de la explotación agrícola local. Este proyecto se preocupará también del problema de la alimentación del campesinado mediante el fomento de los huertos caseros.

En una fecha próxima se organizarán los trabajos del proyecto de Conservación de Suelos y Aguas, por el que se pres-

120 NIÑAS VAN A GOZAR DE 25 DIAS DE PLAYA EN LLOLLEO

El próximo lunes parte a Lilo-Lleo la Colonia Escolar "Domingo Villalobos", integrada por 120 niñas que pasarán 25 días en la costa. Las seleccionadas para este verano son las siguientes: Estela Aguilera Bravo, Elisa Alcaín Muñoz, Leonor Alegría Román, Blanca Alvarado Maurela, Silvia Alvarado Maurela, Mirta Alvarado Aravena, Margarita Aravena Fuenzalida, María Aravena Pereira, Miriam Arce Linares, Guillermina Armijo Acosta, Cecilia Arredondo Pinto, Silvia Astorga Ossa, Morelia Astudillo Rodríguez, Margarita Bustamante Quiroz, María Bustamante Bustamante, Margarita Bustamante Parra, Elmer Bustos Burgueño, Catalina Carrión Palma, Alondra Cid Spinelli, María Cruz Flores, Ema Cruz Vázquez, Rosa Cornejo Castro, Magdalena Díaz, Lucía Díaz, María Díaz Mora, Alicia Donoso Herrera, Gladys Duarte Martínez, Silvia Echeverry González, Sonia Escudero Montorfano, Teresa Escudero Cárdenas, Margarita Espinoza Cárdenas, Ercilia Fernández Cortés, María Gálvez Serrano, María Gallardo Díaz, Juana Gallardo Solís, Silvia González Bastías, Elisa González Gavián, Gloria González Valenzuela, Celia Gutiérrez Silva, Mariana Jara Jara, Carmen Jara Savarita, Nelly Jiménez Olivares, Ema de Laredo Montalva, Florinda Lecaros Torres, Leonor Lecaros Torres, Julia Linares Vergara, Rosa Lizana Hernández, Hilda López Vázquez, Sara Lorcá Carrasco Elizana Loyola Pérez Libertad Kamisato González, María Mardones Cruz Oriana Mardones López, Amalia Martínez Palma, María Mejías Medina, Edith Mella González, Teresa Mella Morales, Teresa Meneses Coye, Leonor Meza Barrera, Mónica Moya Prieto, Nelly Muñoz Zamudio, Silvia Muñoz Marchant, Juana Naranjo Banda, Zuzilda Navarro Mateluna, Magall Opat Grez, Edith Opat Zamora, Carmen Orellana Romero, Nancy Ortega Aguirre, Evarista Ortega Caro, Juana Ortega Caro, Iris Osorio Donaire, Lucila Osces Cuevas, Nueva Oyarcas Herrera, Marta Pacheco Cerpa, María Palominos Vilaz, Orfelina Pedraza Pereira, Clarisa Pereira Uribe, Sodovina Pérez González, Estela Pérez Venegas, Leonilda Queralto Montenegro, Arripina Quintanilla Bustos, Andrea Ramírez Oisternas, María Luz Ramírez Ramírez, Gloria del Río Vargas, Alicia Rodríguez Gutiérrez, María Rojas González, Inés Román Ortuño, Liliam Rosa Ugarte, Eugenia Salinas González, Clara Salinas López, Luz Silva López, Olga Silva Reyes, María Solar

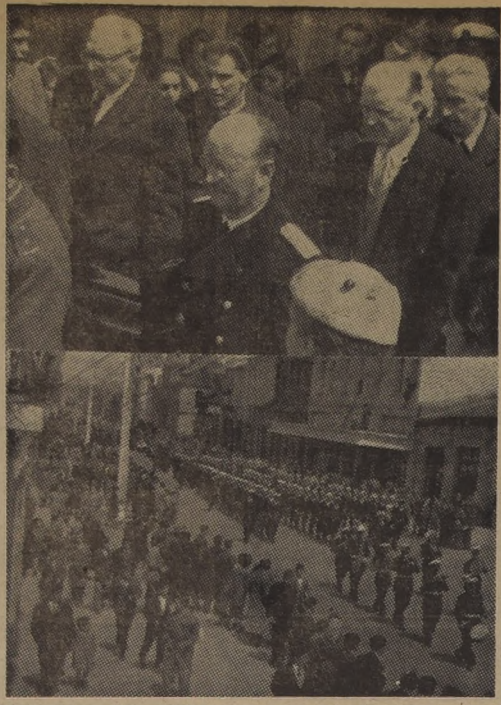
3 LIBROS CONTABILIDAD

"COLON" 50 hojas PAPEL de CALIDAD DIARIO CAJA MAYOR EN \$204 IMPRENTA-LIBRERIA "COLON" COMPANIA 1007-STGO.

RADIO CHILENA

Suspende, desde mañana, sus transmisiones nocturnas, para inaugurar sus nuevos programas

EL LUNES 11 DE ENERO A LAS 20 Hrs.



FUNERALES DEL INTENDENTE DE MAGALLANES.— Dos días de luto se sintieron los imponentes funerales del que fuera intendente titular de Magallanes, señor Manuel Chaparro Ruminot. Arriba, el intendente Subrogante, contraalmirante, señor Donal Mac Intyre; el Alcalde de Punta Arenas, don Cecil Rasmussen y familiares del ilustre extinto en el momento en que retiró la urna mortuoria de la Catedral de Punta Arenas. Abajo, una vista parcial del cortejo que acompañó los restos del señor Chaparro Ruminot, hasta su última morada.

SERVICIO DE RADIOLOGIA DE LA UNICEF CONTROLARA ESTADO DE SALUD DE LOS NIÑOS DE LINARES

LINARES.— El señor Intendente de la provincia, don Carlos Encina Gutiérrez, considerando el alto interés que tiene para la ciudadanía, conocer el estado sanitario de la juventud, ha conseguido para su jurisdicción los servicios de radiología de la UNICEF (Fondo Internacional de las Naciones Unidas para el Socorro a la Infancia).



La doctora Adriana Guzmán, jefe del programa materno infantil, y la técnica radiológica Matilde Guzmán, vinieron a hacer los preparativos necesarios para instalar en Linares el más moderno equipo de radiología con que cuenta la institución. El Intendente cedió a todas las directivas de escuelas, liceos, instituciones religiosas y a los funcionarios de la Municipalidad de Linares, para elaborar el plan de trabajo tendiente a controlar el estado pulmonar de todos los estudiantes de la provincia.

GRANDES PARTIDAS DE YERBAS PERMANECEN EN BODEGAS DE ADUANA

VALDIVIA.— Las firmas Tres Montes y Oettinger mantienen en las bodegas de la Aduana grandes partidas de yerba mate desde hace cuatro meses, en circunstancias que el comercio local carece de este artículo. Se estima que el propósito de las firmas, al no retirar esta mercadería, es esperar un alza en los precios. (ROSAS QUEZADA, Corresponsal).

S. E. APADRINO 7.º HIJO VARON

MOLINA.— Un acontecimiento social de gran trascendencia constituyó en esta ciudad el bautizo de Carlos Iván Maximiliano, séptimo hijo varón de don Humberto Moreno, y de la señora Amelia Peña de Moreno. Actuó como padrino, en representación de S. E. el Presidente de la República, Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, el Gobernador de Molina, don Luis Torrebalba Labbé, y como madrina su esposa, señora Mercedes Accevedo de Torrebalba.

La ceremonia religiosa estuvo a cargo del Cura Párroco de esta ciudad, señor Samuel Pérez.

Los nuevos compadres del Presidente de la República fueron objeto de cariñosas felicitaciones y posteriormente el Gobernador les ofreció un cóctel, al que asistieron las autoridades y numerosos amigos, y donde se brindó por la salud y felicidad del Primer Mandatario y de su nuevo ahijado. (GUIDO FAJARDO, Corresponsal).

LÍNEA AEREA cinta

Servicios regulares en bimotores, pasajeros, carga y encomiendas.
AL NORTE: Lunes, Miércoles, Viernes y Domingo.
POTERILLOS — ANTOFAGASTA — CALAMA — CHUQUICAMATA AL SUR: Martes, Jueves y Sábado
VALDIVIA — OSORNO — BARILOCHE.
Martes y Sábado: CONCEPCION — ANGOL — TEMUCO
Lunes, Jueves y Domingo: PUCÓN — CHOSRUENCO — PUYEHUE
Informaciones y Consultas: Línea Aérea CINTA
Hotel Carrera primer piso — Teléfonos: 6478 — 6976 — 6977
Hanga Cerrillos: 9666

KNUTSEN LINE

SERVICIO A EUROPA
M. N. "OLAV BAKKE"
CARGARA EN:
SAN ANTONIO 6/7 Enero
TALCAHUANO 8/9 Enero
VALPARAISO 11 Enero
M. N. "MARGRETHE BAKKE"
SAN ANTONIO 16 Enero
TALCAHUANO 17 Enero
VALPARAISO 18 Enero
COQUIMBO 19 Enero
Estas naves reciben carga para Amberes, Rotterdam, Bremen, Hamburgo, Estocolmo y otros puertos escandinavos, vía puertos peruanos, ecuatorianos y panamés. Tienen camarotes disponibles para pasajeros destinados hasta El Callao, Guayaquil, Panamá y Europa.

WILLIAMSON BALFOUR & Co. S. A.

VALPARAISO Teléfono 7871 Calle Blanco 759
SANTIAGO Teléfono 821-65089 Calle Bandera 140-A, 2.º piso

SE COMENZO PAGO DE BONIFICACION

VALPARAISO.— Ayer se dio comienzo al pago de la bonificación extraordinaria a diversos servicios públicos y a la Fuerza Armada. La Tesorería Provincial anunció haber recibido \$ 80.000.000, que ha girado en la Agencia del Banco del Estado, para efectuar este pago a algunas reparaciones fiscales. Deberá completarse una suma de 300 millones de pesos, que es el total aproximado de la bonificación para los empleados públicos de Valparaíso.

CONGRESO MEDICO HABRA EN ARICA

ARICA.— El próximo mes de enero esta ciudad será sede de un importante torneo científico, como será un Congreso Médico y un Curso para post Graduados que se desarrollará el 17 al 23, bajo el patrocinio de la Facultad Médica de la Universidad de Chile y la Asociación Médica local. Asistirán delegados de Santiago al norte, y de Perú y Bolivia. (CROSA, Corresponsal).

SE ACCIDENTO EL JEFE DEL SERVICIO MEDICO NACIONAL DE VALDIVIA

VALDIVIA.— Cuando regresaba de la Unión, a donde había concurrido en visita de inspección, el Jefe Zonal del Servicio Nacional de Salud, doctor Cárdenas se volcó la camioneta en que viajaba resultando con heridas de mediana gravedad. Otro tanto le ocurrió a un pasajero que viajaba en la pañoleta. (ROSAS QUEZADA, Corresponsal).

EN \$ 11.000 SE FIJO SUELDO VITAL PARA EMPLEADOS DE VALPARAISO

VALPARAISO.— En \$ 11.000 pesos se fijó el sueldo vital para los empleados pautales de la provincia, según la resolución adoptada ayer por la Comisión Mixta Provincial, con los votos a favor del Intendente, don Luis Gallo, y los representantes de los empleados. Votaron en contra los representantes pautales, quienes apelarán del monto fijado, según se estimaba ayer, \$ 9.500 PESOS PARA LA AGRICULTURA Y MINERIA.— La Comisión Mixta fijó también en 9.300 pesos el sueldo vital para los empleados de la agricultura y de la minería en el departamento de Valparaíso.

En el departamento de Quillota el sueldo vital para los empleados pautales, en general, que fue fijado en 10.700 pesos y 9.000 para los empleados agrícolas y mineros.

La resolución será elevada a la Comisión Central de Sueldos.

EL CLUB AEREO VALPARAISO TIENE DESDE AYER 21 NUEVOS PILOTOS

VALPARAISO.— Ante una comisión presidida por el comandante don Enrique Maurín se efectuó en el aeródromo de "El Bello" el examen para optar al título de pilotos aviadores de turismo de 21 socios del Club Aéreo Valparaíso. Las pruebas se iniciaron a las 8 horas y terminaron cerca del mediodía, sirviéndose a continuación un almuerzo en el Casino de esa ciudad. En la noche, los nuevos aviadores civiles se reunieron en una comida de confraternidad en el Club de Vía del Mar.

Los nuevos pilotos son, la señora Alicia Wiegand de Abovici, las señoritas Ofelia Pizarro y Gloria Leyva y los señores Gonzalo Pizarro Jaime Martínez, Guillermo Anderson, Italo Andreani, Boris Abovici, teniente Jaime López, teniente Eduardo Risso, Luis Arrau, Juan Campbell, Germán Carvallo, Carlos Andueza, Leonardo Aparicio, Pedro Araya, Giorgio Golich, Einar Rosenqvist, Sergio Vázquez, David Lobos y Harold Iyens.

Movimiento de vapores en Valparaíso

MAULLIN, en transformaciones.
LOVART, a la gira.
SANTIAGO, de para.
VICTORIA, en el Dique.
SARGUIC I. ANDINO, PANAMA. VISA DEL MAR, SAN CIPRIANO, LOA, SANTA RITA, SANTA LUISA, CONCON.
LEGAN:
— Hoy: GULF FARMER, de Nueva Orleans.
— Mañana: JUNYU, de Arica. PUYEHUE, de Punta Arenas.
— Mañana: CANCEROS, de Arica. BRANDSTEIN, de Hamburgo. KARPA.
— Hoy: SANTA LUISA, para Nueva York. SANTA RITA, para Nueva York. PANAMA, para Estocolmo. LOA, para Antofagasta.
— Mañana: VISA DEL MAR, para Punta Arenas. GULF FARMER, para Nueva Orleans.

HUBO UN PRINCIPIO DE INCENDIO EN FUNDO

VALPARAISO.— En el fondo "Paseo de Tapihué", en Casablanca, se produjo en la mañana de ayer un principio de incendio, quemándose sólo una pequeña extensión de pasto seco, debido a la oportuna intervención del personal del mismo fundo y de la Primera Compañía de Bomberos de esa localidad.

AYER LLEGO DE EE. UU. EL "SANTA LUISA"

VALPARAISO.— Dos enormes Calderas para el Hospital San Juan de Dios de Santiago, 70 cajones con repuestos para trolesubos, repuestos para aviones de la Fuerza Aérea y furgones para radiopatrullas, es parte del cargamento con que llegó ayer el buque "Santa LUISA", de la Empresa de Buques de la Unión, que vino a traer una gran cantidad de implementos agrícolas.

La nave zarpará en la mañana de hoy para Santiago, y de ahí emprenderá viaje de regreso, sin volver a recalcar en Valparaíso.

Rápido del PACIFICO a VALPARAISO

Sale de Mapocho diario a las 7.30, y días de trabajo a las 19.00 horas, y de Puerto, días de trabajo, a las 7.30 y diario a las 19.00 horas.

Aproveche las festividades del Año Nuevo. Viaje en los siguientes trenes auxiliares, que le ofrecerán Seguridad, Economía y Rapidez.

AL PUERTO

Salen de Mapocho

Días: 31 de Diciembre, 1.º y 2.º de Enero, a las 12.00 horas.
Días: 31 de Diciembre y 2.º de Enero, a las 13.45, 16.00 y 17.15 horas.

Además, los siguientes trenes de carrera permanente: 8.00, 8.30, 11.45, 14.00 y 20.00 horas.

EXPRESO-DIESEL "CANBERRA"

Modernos coches de acero, de segunda clase, exclusiva

A CARTAGENA

Salen de Alameda

Días: 31 de Diciembre, 2.º y 3.º de Enero, a las 8.10 horas.
Días: 1.º y 3.º de Enero, a las 10.00 horas.
Día: 31 de Diciembre, a las 16.00 horas.
Día: 2.º de Enero, a las 18.00 horas.
Día: 3.º de Enero, a las 19.00 horas, hasta San Antonio.

Con el fin de evitarse los inconvenientes de las aglomeraciones o el viajar de pie, se recomienda al público utilizar al regreso los trenes del día LUNES 4. Adquiera su pasaje en Informaciones, Santiago, Bandera 138.

FERROCARRILES DEL ESTADO

PACIFIC LINE

"REINA DEL PACIFICO"

Saldrá de Valparaíso el 11 de FEBRERO de 1954, para España, Francia, Inglaterra y puertos intermedios

BARCOS DE CARGA Y PASAJEROS

Salidas de Valparaíso para Europa e intermedios
"SARMIENTO" 3 de Enero
"SALAVERRY" 23 de Enero
"TEMPLE MEAD" 26 de Enero
"SANTANDER" 30 de Enero
(Estas fechas están sujetas a confirmación)

THE PACIFIC STEAM NAVIGATION COMPANY

Agentes Generales para:
THE CUNARD STEAMSHIP COMPANY LTD. & ROYAL MAIL LINES LTD.
Pasajes aéreos a todas partes del mundo por las líneas aéreas afiliadas a I. A. T. A.

SANTIAGO
Agustinas 1066

VALPARAISO
Almirante Señoret 48

COOPERATIVA DE EDIFICACION 21 DE MAYO-LTDA.

Terrenos con urbanización completa, de 300 m2.,
DESDE \$ 70.000.
HASTA \$ 115.000.
Pie 10 por ciento, saldo 60 cuotas (5 años) de \$ 1.050 a \$ 1.725, sin intereses, comisión ni gastos.

V. MACKENNA 10976-PARADERO 25.

SAN JORGE

SU CASA

CASA Y TERRENO A BASE DE ACCIONES

INFORMES:
EN EL TERRENO ATENCION DIARIA Y FESTIVOS
V. MACKENNA 10976-PARAD. 25
OFICINA - BANDERA 140-H-FTE. TEATRO METRO

COOPERATIVA DE EDIFICACION 21 DE MAYO-LTDA.

Terrenos con urbanización completa, de 300 m2.,
DESDE \$ 70.000.
HASTA \$ 115.000.
Pie 10 por ciento, saldo 60 cuotas (5 años) de \$ 1.050 a \$ 1.725, sin intereses, comisión ni gastos.

V. MACKENNA 10976-PARADERO 25.

SAN JORGE

SU CASA

CASA Y TERRENO A BASE DE ACCIONES

INFORMES:
EN EL TERRENO ATENCION DIARIA Y FESTIVOS
V. MACKENNA 10976-PARAD. 25
OFICINA - BANDERA 140-H-FTE. TEATRO METRO



DESPIDEN AL MINISTRO DE ISRAEL. — En un cóctel ofrecido ayer en el Club de la Unión, el Consejero de la Embajada de Israel, y la señora de Goren, despidieron al Ministro de Israel en Chile, señor Ariel Kubov, y señora de Kubov, quienes pasaron una corta temporada en Chile. En este viaje, el Ministro de Israel, hizo entrega al Primer Mandatario de los documentos que lo acreditan como Ministro de dicho país ante la Moneda. En el grabado, durante la recepción, vemos al centro, a la señora de Kubov, acompañada por la esposa del Embajador de Panamá, señora Graciela Vallarino de Icaza, y a la izquierda, la señora Yolanda de Moscato, esposa del Consejero de la Embajada de Italia.



SEÑORITA MARIA GLORIA SANTANDER MUÑOZ, su matrimonio con el señor Carlos Fernández Campuzano, su matrimonio hoy a las 18 horas, en la Parroquia de Nuestra Señora de los Angeles (El Golf). Bendecirá la ceremonia Monsenor Oscar Larson.



SEÑORITA NELLY RIVEROS MANRIQUEZ, cuyo matrimonio con el señor Juan Alberto Molina M. se efectuó privadamente en esta capital.

MATRIMONIO FERNANDEZ CAMPUSANO — SANTANDER MUÑOZ. — En la Parroquia de Nuestra Señora de los Angeles (El Golf), será bendecido hoy a las 18 horas por Monsenor Oscar Larson, el matrimonio de la señorita María Gloria Santander Muñoz, con el señor Carlos Fernández Campuzano. Serán padrinos por parte de la novia, el señor Ricardo Santander Godoy y la señora Brulida Muñoz de Santander, y por parte del novio, el señor Carlos Fernández Greene y la señora Adriana Campuzano de Fernández.

Actuarán de testigos en la ceremonia religiosa, por parte de la novia: Armando Anseta Anseta, Sergio de la Fuente Illanes, Carlos Torres Gándara, Gerardo Gómez Baileiro y Jorge Hidalgo Amos, y por parte del novio: Manuel Fernández Green, Ricardo Labarca Benítez, Sergio Muñoz Torres, Jorge Vela Peñoles y Carlos Gue. Fueron testigos en la ceremonia civil, por parte de la novia: Ernesto González Chacon; Hernán Fariñas Nuñez, Eliana Santander de Rojas, Juan Montes Avendaño y Teresa González Chacon, y por parte del novio: Carlos Oca Oliva; Ernesto Muñoz López; Raúl Fernández Melgarejo; José Nixón Vial y Mateo Green Saint-Claire.

RESIDENCIA. — El señor Julio Herrera Cortez, señora Ade Cortez viuda de Herrera y Patricio Herrera Osben, han fijado su residencia en Avenida Viñeta Mackenna 79, 1er piso, Departamento C.

RUTH ANGELICA CERDA GARS, candidata a "Miss Chile" por la ciudad de Rancagua, quien ocupó, en el escrutinio de anteayer, el segundo lugar de la Zona Sur.

BAUTIZO. — Ha sido bautizada María Gloria de los Angeles, hija de don Miguel A. Ceppi Jarra y de doña María Magdalena Kahler de Ceppi. Fueron sus padrinos el señor Hernán Balharry y doña Flora de Balharry.

NACIMIENTOS. — En la Clínica Santa María, ha nacido Hugo Manuel, hijo del señor Hugo Salinas Castillo, y de la señora Eliana Vázquez de Salinas.

En la Clínica Magdalena Flores, de La Serena, ha nacido Guillermo Cristóbal, hijo del señor Cristóbal Juliá Díaz y de la señora Tulla Casanueva Pozo de Juliá.

MATRIMONIO. — El 23 del presente se efectuó privadamente en casa de la novia, el matrimonio de la señorita Alicia Arancibia Kruger con el señor Juan Ignacio Borda Arexabala.

SECRETOS DE LA TIA PAULINA
Budín de duraznos
1 tarro de duraznos (560 grs.) \$ 33.—
1/2 litro de leche... 5.—
3 huevos... 18.—
1/4 de azúcar... 5.50
1/4 de galletas de vino 25.—
una cucharada de maizena... 2.—
10 grs. de mantequilla 1.60

Se hace una crema con la leche, el azúcar y las yemas; los duraznos se sacan del jugo y éste se une a una cucharada de maizena y se agrega a la crema. Los duraznos se muelen y después se une a una budina con la mantequilla, y una de duraznos, y así hasta terminar en la que se vierte la crema y al último las chuchitos bien batidas. Se coloca el budino tibio un momento.
Para 6 personas, en 1 1/2 de hora.

Tia Paulina
CONSERVAS
CREDITOS
LE OFRECE PARA PLAYA Y CAMPO un gran surtido en FALDAS, BLUSAS, CHALECOS, CHOMBAS de lana fina y algodón.
MAC IVER 266
CREDITOS

Acontece...

POR VOLANDA ROSS

MAS DE UN CUARTO DE MILLON DE KILOMETROS heva recorriendo, por diversos puntos del globo, en diez años de trabajo, Jane Kilbourne, alma y cabeza del departamento de "Public Relations" (relaciones públicas) de la Pan American World Airways System. Ahora hace una semana está en Santiago, y proyecta permanecer por quince días más. Jane dice, de ella misma, que es la mujer que siempre trabaja en los puntos más cercanos del cielo. De vez en cuando en su oficina y residencia en el piso 22 del Edificio Chrysler de Nueva York, y permanentemente desde los aviones de la línea. Para no perder la costumbre, en Santiago está hospedada en el 11.º piso del Hotel Carrera, y desde allí envía mensajes que son repartidos por diferentes órganos de publicidad.

LA RUBIA, ESPIGADA Y ATRACTIVA "Public Relations" de la Pan American Airways, que ayer en la mañana, al conversar con nosotros, vestía un traje de "algodón de Tomás", en color acero de Molly Parris, y que sin ser superlativa, luce en una de sus muñecas una pulsera de oro con un trébol, de cuatro hojas, ha hecho realidad en su trabajo, algo que la mayoría de las mujeres del mundo sueñan para ellas. Aconseja por diversos medios el tipo de guardarropa apropiado, con su respectivo estudio del clima, y 66 libras de peso que exige la línea aérea en que trabaja. En televisión, y por publicaciones de las revistas Vogue, Harper's Bazar, Town o Country, Mac Calls y otro gran número de publicaciones femeninas, que actualmente acrecienta su auge en Europa y América. Jane Kilbourne, dictamina sobre modas, y lo que debe llevar cada mujer que viaje en su reducida maleta. En esto no puede fallar. Sobre ella recae la responsabilidad de equipar para Chile, en esta época de ropas de lana y abrigo de crudo invierno.

DESDE AQUI ESTA SIGUIENDO por intermedio de sus mensajes, los vestidos de algodón para venir a Chile. Además dos o tres sombreros y guantes para asistir a los cócteles. Estos últimos accesorios no los recomienda para los Estados Unidos, por ser prendas que no se llevan en reuniones de tarde en el país del norte...

SI ALGUNA CHILENA PIENSA REALIZAR, LUEGO UN VIAJE a Norte América, por quince días, —dice Jane Kilbourne— debe equipar sus maletas con los trajes de diez piezas en un solo

COMIDA-BAILE. — La señorita Mónica Fernández Bunster, ofrecerá hoy en su residencia de El Golf, una comida-baile a sus relaciones sociales.

MATRIMONIO. — En la Iglesia de Nuestra Señora de Lourdes se efectuara hoy a las 20.30 horas el matrimonio de la señorita Adriana Hidalgo Guzmán, con el señor Luis Palma Montero.

El jueves 24 del presente contraeron privadamente matrimonio, la señorita María Ga. trettón Alzereca con el señor Manuel Chaparro Bipich.

VIAJEROS. — Se han dirigido a Viña del Mar, en donde pasarán una temporada, las señoritas Marcela Porcile Valenzuela y Yolanda Fernández Bertoglia.

DON CARLOS BILBAO PANDO. — Ayer falleció, víctima de un ataque cardíaco, el respetable ciudadano boliviano, don Carlos Bilbao Pando, quien actualmente desempeñaba un alto cargo en la Caja de Pósitos de la Empresa de Ferrocarriles de Chile. Fue autor de un Manual del Tasador, que sirvió de guía para todos los técnicos sobre esta compleja materia y que vino a simbolizar el alto espíritu solidario que lo animaba a fin de coadyuvar a la labor de sus compañeros de trabajo. Vinculado a distinguida familia boliviana era sobrino del ex-Presidente de Bolivia, General Pando. Y por su amplio espíritu de confraternidad, sus compatriotas en Chile lo habían nombrado presidente del Club Social Boliviano, cargo que actualmente desempeñaba con especial acierto. De Chile hizo su segunda patria, y en su permanencia por más de veinte años contrajo matrimonio con la respetable dama chilena, señora Eugenia Tagle de Bilbao. De sus dos hijas, la señorita Eugenia Bilbao Tagle es una meritoria funcionaria del Ministerio de Tierras y Colonización. Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Iglesia de "La Asunción", (Viñeta Mackenna 69).



ALICIA EN SU SUEÑO. — Acompañada por el Dodo, el pájaro mitológico que representó James Craig; el Ratón caracterizado por Cristina Quintana, y el Pato, por Marilyn Harrison, Alicia, esta vez en la persona de Bronwyn Renwick, comienza la escena del baile en "Hoyo de Conejo". El Juego de Alicia en el País de las Maravillas, que tuvo lugar en un escenario natural de los jardines de la Embajada Británica, en tres representaciones consecutivas, se constituyó en el acontecimiento artístico de mayor relieve de fin de año.



DIPLOMATICOS CARACTERIZANDO REYES DE CORAZON. — En magnífica caracterización de Los Reyes de Corazón en el comienzo del juego de Croquet, de Alicia en el País de las Maravillas, fueron captados el Embajador de Gran Bretaña, Excmo. señor Charles Norman Stirling, y su esposa, señora Ann Morse de Stirling. La actuación en la escena de los diplomáticos británicos tuvo relevos extraordinarios y fue aplaudida entusiastamente por los asistentes a la representación, entre los que se encuentran miembros de la colonia residente, y de la sociedad de Santiago. Alicia en el País de las Maravillas, fue presentado tres veces consecutivas en los jardines de la Embajada Británica, y los fondos recaudados están destinados a la obra social Lady Orde.

VIAJA POR TODO EL MUNDO. — Aconsejando que deben llevar en sus maletas, para no pasar de las 66 libras de peso, viaja alrededor de los distintos países del globo, Jane Kilbourne, Jefa del Departamento de "Public Relations" de la Pan American World Airways System. Jane Kilbourne, quien opina que la chilena viste muy semejante a la parisienne, se encuentra en Santiago hace una semana, y está trabajando en los mensajes destinados a las muñecas de otros países respecto del guardarropa de verano que se precisa en esta época en Chile.

ESTA NOCHE, CON UNA FIESTA DE BRILLANTES CONTORNOS, SERA RECIBIDO EL AÑO NUEVO EN EL RESTAURANT DE LA EXPOSICION

Nada faltará en la gran cena bailable con que el Restaurant de la Exposición Metalúrgica esperará esta noche el Año Nuevo. Será la fiesta que dejará recuerdos inolvidables y dará por mucho tiempo tema para comentarios agradables. El menú ha sido confeccionado con el esmero propio del restaurant de la Exposición, atendido por los propietarios del Hotel Miramar; es así como consistirá de: media langosta con salsa americana o salsa tártara.

El menú ha sido confeccionado con el esmero propio del restaurant de la Exposición, atendido por los propietarios del Hotel Miramar; es así como consistirá de: media langosta con salsa americana o salsa tártara. Año Nuevo; la cazuela de ave, consomé al jerez; pollo Fonne; copa primavera, café y un Año Nuevo inolvidable, pueden consultar a la dirección del restaurant de la Exposición Metalúrgica, 4.º piso del Edificio veros propios de la firma. En la madrugada se servirá el plato de mesa, en la mañana de hoy.

Restaurant "LA BAHIA"

menú de Año Nuevo

- Media Langosta con Mayonesa
- salsa americana o salsa tártara.
- Consomé "Dumond"
- Suprema de Ave Archiduc
- Durazno Melba
- Café

VALOR CUBIERTO: \$ 550.--

La Cena estará amenizada por una regia Orquesta.

No se olvide que encontrará como siempre el mejor Cola de Mono a \$ 90.— botella (1 litro), con envase.

¡HAGA SUS RESERVAS A LOS TELEFONOS N° 32121-2-

CHEQUES LETRAS
PAGARES-ESCRITURAS
Cobramos sin ningún gasto para el cliente. Personal especializado, rapidez y seriedad.
HUERFANOS N.º 1175
Oficina 504 - Fono 61802

JOYERIA "Drui"
COMPRO JOYAS
BOLETOS EMPEÑO
MEJORO CUALQUIERA
OFERTA
NO CONFUNDIR
AHORA EN
MAC IVER 194

CURSOS DE MODAS
Corte y confección. Rápidos, económicos. Sistema moderno. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Lencería. Clases diurnas y nocturnas. Ingrese hoy mismo. Si usted no queda plenamente satisfecho, se le devolverá su dinero. Cursos de 2 meses, convenientes para dueñas de casa.
DIPLOMAS VALIDOS
ACADEMIA NACIONAL
DE CORTE Y CONFECCION
EDITH DAVIES CORREA
Rosas 1333
M. C. R.

... 30
... 31
... 32
... 33
... 34
... 35
... 36
... 37
... 38
... 39
... 40

Adenauer demuestra la conveniencia de constituir una comunidad europea

BONN, (Alemania), 30 (U. P.). — El Canciller Konrad Adenauer, advirtió hoy en una declaración de fin de año que los alemanes occidentales se sentirán "profundamente desilusionados" si no logran pronto su soberanía.

"La República Federal Alemana ha hecho todo lo que puede, —manifestó el Canciller—. Ahora los vecinos de Alemania deben ratificar y poner en vigor el tratado del ejército europeo el pacto de paz alemán occidental y avanzar en la obra de formar una comunidad política europea. Esperamos esto, porque reconocemos claramente el pe-

ligo que surgiría para toda Europa libre, si se demora aún más la Unión Europea".

Adenauer añadió:

"El año que acaba de pasar fue el más decisivo hasta ahora en la historia de nuestra joven república. En este año, el Parlamento ratificó el pacto del ejército europeo y los tratados de paz de Alemania Occidental y, para mencionar sólo algunas otras cosas, aprobó una reducción de impuestos de grandes alcances, una ley de socorro a los refugiados, así como tratados que regulan nuestras deudas extranjeras y el tratado de restitución al Estado de Israel...

formación de una coalición de profundas fidelidad tal que puede hacer frente a todos los problemas que se le presenten.

"Cuando contemplemos esos progresos, sólo podemos decir que el año 1953 contribuyó mucho a la consolidación interna y externa, económica, social y política de la unificación alemana."

En su revista de los acontecimientos que prepara el nuevo año de 1954, el Canciller Adenauer, dijo que el primero y más importante de ellos es la Conferencia Cuadripartita que se realizará el 25 de enero en Berlín, que debe tratar el problema de la unificación alemana.

"De todo corazón —concluyó—, deseamos el éxito a esa Conferencia."

Debido al éxito de Adenauer en 1953 al ganar por mayoría abrumadora la aprobación de Alemania Occidental para la alianza militar, política y económica con el oeste, el Canciller de Alemania fue elegido "el hombre del año" por la revista "Time" de los Estados Unidos.

UN GENEROSO HOTELERO HACE CORRER VINO POR LAS CAÑERIAS DE AGUA

DIJON, Francia, 30. — (U. P.). — El vino corrió hoy literalmente como agua en 30 habitaciones del Hotel "Terminus" de esta capital de Borgoña.

El propietario informó con mucha felicidad que los huéspedes se habían comportado "moderadamente". El vino blanco —enfriado a la temperatura correcta por supuesto— y el tinto —a la temperatura de la habitación— corrió libremente por las cañerías para satisfacción de los sedientos huéspedes.

Esta fue la respuesta del propietario Gabriel Maillard, a las quejas de los turistas norteamericanos por el servicio francés. Maillard dijo que estaba harto de las observaciones hechas por esos turistas, señalándole que su hotel no tenía buen servicio, como, por ejemplo, agua helada en las habitaciones.

Para acabar de una vez por todas con las quejas, Maillard gastó un millón de francos en cañerías de plástico y las conectó con grandes vasijas de rico vino borgoña en sus bodegas. Luego unió las cañerías a dos cañillas en cada habitación.

Maillard no ha tenido huéspedes norteamericanos desde que instaló los servicios de vinos tinto y blanco en las habitaciones. Entre tanto, lo están aprovechando los franceses, pero el hotelero espera una corriente "interminable", según su expresión, de soldados y turistas una vez que la voz se haya corrido por toda Francia.

LAS TENIDAS 1954 PARA CAMPO, PLAYA Y SPORT COMPRELAS DONDE Juven's

MEJOR CALIDAD Y PRECIOS MAS BAJOS

POLERAS algodón e hilo, jantzen y otros estilos, desde \$ 430.—

CAMISAS sport, variado surtido, manga corta y larga, desde \$ 680.—

SHORTS y pantalones Laxtex, todos los colores, desde \$ 490.—

SACOS sport livianos, desde \$ 2.800.—

PANTALONES sport en gabardina, palm beach, franela, desde \$ 1.960.—

CASACAS variados modelos, gabardina algodón desde \$ 1.950.—

AMBO piel tiburón, fresco, liviano, económico, a \$ 4.800.—

HUERFANOS 1024
DESPOCHAMOS REEMBOLSOS.

Los rumbos son distintos... pero el norte es el mismo

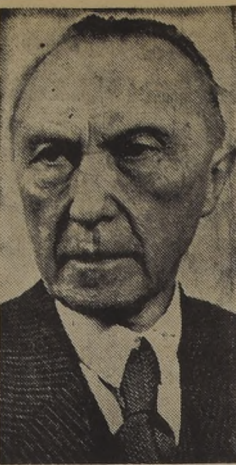
Las gigantescas ruedas dentadas del buque que transporta los productos que usted consume... el aspirador de polvo y la plancha eléctrica, que alivian las tareas del hogar... son ejemplo de millares de productos G-E destinados a servirle a Ud. cada vez mejor en su industria y en su hogar.

Para ello, la General Electric sigue fielmente vinculada al programa de investigación científica establecido hace 75 años para mejorar constantemente los productos eléctricos y hacer su vida más cómoda y feliz. Para cualquier requisito eléctrico, visite al agente G-E de su localidad.

Confíe en el prestigio del nombre — **GENERAL ELECTRIC** — E.U.A. —

INTERNATIONAL MACHINERY CO.

ANTOFAGASTA — COQUIMBO — SANTIAGO — VALPARAISO — CONCEPCION



ADENAUER: tras la solución del problema alemán.

RUSOS SEÑALAN AVANCES EN MATERIAS NUCLEARES

LONDRES, 30. — (U. P.). — Radio Moscú afirmó hoy que durante 1953 se realizaron en la Unión Soviética importantes investigaciones en el terreno de la física nuclear. Los científicos se retiraron en la extracción de carbono, perforación en busca de petróleo y en el perfeccionamiento de equipos electrónicos y de óptica.

La emisora moscovita propaló un resumen de los progresos científicos realizados por los soviéticos en el año que termina. Lo preparó el académico Iván Bardin, vicepresidente de la Academia de Ciencias de la Unión Soviética.

Es escuela, sin embargo, su referencia al progreso en física nuclear. Más categórico fue el Primer Ministro Georgi Malenkov, que en su primer discurso mayor después de la muerte de Stalin, afirmó que Rusia había quebrado el monopolio norteamericano de la bomba de hidrógeno.

Por otra parte, dice el informe: "En el año entrante se abren horizontes todavía más amplios para los científicos soviéticos. Se dará preferencia a toda labor que contribuya a promover el rápido adelanto del nivel de vida del pueblo soviético, el mayor perfeccionamiento de la agricultura y la expansión en la producción de mercancías para el consumo interno".

Señala que los astrónomos soviéticos continúan sus investigaciones en cosmología planetaria y que se ha ganado conocimiento sobre el proceso de formación de los planetas.

Asimismo dice: "Tenemos confianza en que se llegue a un entendimiento recíproco y eficaces relaciones científicas entre los hombres de ciencia de los diversos países. Ni la diferencia de sistemas sociales, ni la divergencia en opiniones políticas y convicciones religiosas de los científicos pueden ser obstáculos para el intercambio cultural".

INDUSTRIALES INGLESES PROPICIAN COMERCIO CON PAISES COMUNISTAS

LONDRES, 30. — (U. P.). — La Federación de Industrias Británicas para un desarrollo del comercio británico con los países del "Telón de Hierro", mientras el Canciller del Exchequer, R. A. Butler, partía a Australia para asistir a la conferencia de finanzas del Commonwealth.

El informe de la organización dirá que "no hay nada erróneo ni antipatriótico" en el intercambio comercial con Rusia y los países de su órbita de influencia, y aconsejará "continuar vigorosamente el comercio entre el este y el oeste".

Butler declaró antes de partir: "El punto principal de la conferencia es mantener bien alto el nivel del intercambio comercial en la zona de la libra esterlina".

Mañana, Gran Bretaña tendrá que recurrir a sus afortunadas reservas de oro para pagar una cuota de 176 millones de dólares de préstamos de guerra a los Estados Unidos y Canadá.

Los altos funcionarios que acompañan a Butler declararon que uno de los temas de discusión en la conferencia del Commonwealth será la posibilidad de una regresión económica en los Estados Unidos y la manera como el Commonwealth puede resistir los efectos de tal regresión.

El "Daily Mail", en un editorial publicado hoy, sugiere que los Estados Unidos podrían también como los competidores europeos, considerar a China comunista como un mercado para sus excedentes de producción. El editorial afirma que Gran Bretaña mantendrá su promesa de no dar a los comunistas ningún material de los considerados estratégicos, hasta que se haya firmado la paz de Corea.

La Federación de Industrias Británicas, en su próximo informe con respecto al comercio, declara que cualquier sentimiento de culpa que pueda estar vinculado con el comercio con el este debe ser "energicamente

FUTUROS MEDICOS CHILENOS LLEGAN A BUENOS AIRES

BUENOS AIRES, 30 (AL). — Llegó a esta capital una numerosa delegación de estudiantes chilenos de medicina, que cursaron el año que termina el último curso de sus estudios.

Los estudiantes egresan de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile.

Los universitarios chilenos han sido muy atendidos por miembros de la Confederación General Universitaria.

Posteriormente, los universitarios chilenos proseguirán viaje a Europa.

BUSES PULLMAN MACK A CHILLAN

Avenida Bulnes 144 — TELEFONOS: 67210-85224

ALEJANDRO RIOS MACKENNA

ESPEJOS-MARCOS PORTARRETRATOS DIRECTAMENTE DEL FABRICANTE

"Vidriera AMERICANA" STO. DOMINGO 1044 (FRENTE CIA. GAS)

OFERTA ESPECIAL

VERMOUTH MARTINI blanco y rosado .. \$ 95.— neto
 ELIQUÉ DE ELQUI .. \$ 55.— litro
 VINO TINTO Y BLANCO .. \$ 270.— chilco

BOTILLERIA SAN ANTONIO
 SAN DIEGO 1959 — TELEFONO 50211
 ABIERTO SABADOS TODO EL DIA DOMINGOS Y FESTIVOS HASTA LAS 13 HORAS
 REPARTO A DOMICILIO

FRANCESES TOMAN LA OFENSIVA EN LOS FRENTE DE INDOCHINA

HANOI (Indochina), 30 (U. P.). — Una columna móvil de las tropas de la Unión Francesa, dispersó hoy a una compañía vietnimesa en Donghoi, que está 145 kilómetros al noroeste de Hue, y 350 kilómetros al sur de Hanoi.

La acción se desarrolló directamente al este de Thakhek, y la derrota de la compañía vietnimesa indica que la fuerza de la Unión Francesa en la región está en condiciones de im-

Extendiendo sus operaciones, la fuerza aérea bombardeó las bases vietnimesas en la zona septentrional de Annam, especialmente las vías férreas costeras de la región de Hatinh, que está 190 kilómetros al sur de Hanoi.

También se registraron escaramuzas en el perímetro de Hanoi, que sirve de escudo al Delta del Río Rojo.

No consiguieron en cambio las Fuerzas de la Unión Francesa avanzar sobre los vietnimeses en las selvas del río Mekong. En su golpe de Navidad, los vietnimeses amenazaron a Savannakhet, y la base aérea de Seno, después de haber llegado a Thakhek, sobre la frontera de Tailandia.

Acercó el combate de Donghoi, el parte oficial francés señala que una columna de la unión sorprendió a la compañía vietnimesa. Sobrevino una intensa lucha cuerpo a cuerpo, y finalmente los rebeldes fueron dispersados. Se indica que se contaron por lo menos 20 cadáveres vietnimeses, y que muchos otros rebeldes fueron heridos o capturados.

A todo esto, el Comando francés mantiene el puente de aviones para abastecer y reforzar a la base de Dien Bien Phu. Como se recordará, las tropas paracaidistas tomaron esa posición el mes pasado, y a partir de entonces fue convertida en baluarte para obstruir cualquier invasión al reino de Laos. Los vietnimeses parecen dispuestos a conquistar Dien Bien Phu, y se han acercado ya hasta quedar a sólo 6 kilómetros de ella.

dir cualquier tentativa rebelde en serio para cortar en dos a Indochina.

En otro frente, sin embargo, los vietnimeses acentuaron la presión sobre la base aérea francesa de Dien Bien Phu. En un esfuerzo por aliviar la situación de los defensores de la base, los cazabombarderos franceses atacaron las posiciones vietnimesas con bombas de fragmentación y fuego de ametralladoras.

Son muchos los péritos que consideran que la ofensiva del general Vo Nguyen Giap, comandante de los vietnimeses, en la región del río Mekong, francesas para poder dar el golpe de gracia contra Dien Bien Phu.



G. MALENKOV: invade Europa con nuevos cargamentos.

CONTINUAN ENVIOS DE ORO RUSO AL EXTERIOR

LONDRES, 30. — (U. P.). — (Por K. C. Thaler). — Los expertos financieros británicos calculan hoy, en bastante más de oro ruso a Gran Bretaña, anticipándose que nuevos envíos vendrán en breve de la misma procedencia.

El órgano conservador "Daily Telegraph", dijo que estos envíos significan un buen aporte al pago de los dólares que Gran Bretaña debe hacer antes del 31 de diciembre, por concepto de los empréstitos de Estados Unidos y Canadá.

Oro ruso ha llegado a otros países de Europa occidental en las últimas semanas, pero la cantidad exacta se ignora. Significativamente, el precio del oro en el mercado libre ha bajado de 36,59 dólares por onza, a solamente 29 o 30 centavos por encima del precio oficial de 35 dólares.

A las ventas de oro, los expertos británicos añaden otras recientes de platino, plata y manganeso, por valor de 20 a 25 millones de dólares.

Los peritos creen que Rusia está hechando mano, por primera vez, de sus grandes reservas de oro producido por ella misma. Anteriormente, el oro ofrecido por Rusia en Europa, provenía de las reservas de guerra, adquiridas en Sudáfrica. Se cree que las reservas rusas son inferiores solamente a las de Estados Unidos.

Tal como se ignora el monto total de los envíos, no se sabe concretamente el propósito de los mismos. La teoría más generalizada es que los saldos de Rusia en libras esterlinas, han bajado considerablemente en los últimos tiempos, debido principalmente a la baja en los envíos de trigo a este país.

Esta reducción de los envíos — la décima parte de los del año pasado — se debería a los compromisos de Rusia con China comunista.

Otra teoría es que Rusia estaría tratando de formar una buena cuenta esterlina para cumplir el programa de compras de artículos de consumo que el Gobierno de Georgi Malenkov, ha prometido para aliviar la situación del mercado interno.

BRASIL OBTIENE UN PRESTAMO DE EE. UU. PARA FERROCARRILES

WASHINGTON, 30 (AL). — Glen Edgerton, presidente del Banco de Exportaciones e Importaciones, y Mario Da Câmara en representación del gobierno Brasileño a través del Banco del Brasil, firmaron hoy un acuerdo por el cual la institución norteamericana se compromete a facilitar al Brasil, un préstamo de ocho millones de dólares, para la modernización del Ferrocarril de Santos a Jundiá.

Jose Carlos Muniz, Embajador del Brasil, que asistió a la ceremonia, declaró posteriormente a los periodistas, que el préstamo es una prueba de las excelentes relaciones que mantienen los gobiernos de ambos países, y que la inversión de la suma prestada contribuirá de un modo efectivo a desarrollar una próspera zona del Brasil. Asistieron también a la ceremonia de la firma, altos representantes diplomáticos brasileños ante la Casa Blanca, y la Organización de Estados Americanos.

MENOR PRODUCCION DE ACERO EN LOS EE. UU.

LACKAWANNA, Nueva York, Dic. 30. — (U. P.). — La producción de acero en las fundiciones de la Bethlehem Steel en esta ciudad se redujo hoy al 75 por ciento de su capacidad teórica.

La empresa está haciendo funcionar sólo 25 de sus 34 hornos. Los dirigentes de la planta dijeron que no esperan despidos y que abrigan la esperanza de que la producción aumentará en el primer trimestre de 1954.

Entre tanto en Buffalo, la Republic Steel Corp. anunció que la fundición de Blooming reanuda hoy sus operaciones. Había estado cerrada desde el 23 de diciembre, por reparaciones.

Maletas

Y ARTICULOS DE VIAJE

Más surtido Mejor atendido

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

La Sportiva

SAN DIEGO 1069

FUERZA AEREA DE CHILE ESCUELA DE AVIACION "CAPITAN AVALOS"

CONCURSO DE ADMISION PARA CADETES DE ADMINISTRACION

Llámanse a concurso para proveer 15 vacantes para Cadetes de Administración.

Las solicitudes de admisión se recibirán en la Jefatura de Estudios de la Escuela de Aviación hasta el 2 de enero de 1954.

REQUISITOS PARA EL INGRESO

- 1.—Ser Chileno.
- 2.—Ser soltero.
- 3.—Tener salud y aptitud física compatible con el servicio.
- 4.—Ser egresado de un Instituto Comercial del Estado o reconocido por éste.
- 5.—No tener más de 22 años al 1.º de marzo de 1954.

Mayores antecedentes podrán ser solicitados directamente de la Jefatura de Estudios de este establecimiento, Gran Avenida, paradero 34, Guardia N.º 3.

LA DIRECCION

Nada concreto sobre liberación de prisioneros anticomunistas

PANMUNJOM, 30 (UP).—Existe la posibilidad de que los 22.000 prisioneros de guerra anticomunistas no recobren su libertad el 23 de enero, conforme a lo establecido.

Según la interpretación que hace del armisticio el Comando de las N. U., los referidos prisioneros de guerra se convierten en civiles a medianoche del 22 de enero y, por consiguiente, pueden recuperar la libertad. Sin embargo, los 22.000 combatientes caídos están bajo custodia de una fuerza india al mando del teniente general K. S. Thimayya, y todavía no se sabe a ciencia cierta lo que éste hará llegada esa fecha.

No obstante, el general Thimayya tiene dicho al Comando de las N. U. que no tiene objeciones de hacer a la liberación de los prisioneros el 23 de enero, a menos que las dos partes acuerden una ampliación del cautiverio.

Los comunistas han pedido ya una ampliación de 80 días en la detención de los prisioneros anticomunistas, alegando que no tuvieron oportunidad de conversar con todos ellos durante el período de explicaciones de 90 días, vencido el 23 de diciembre. El armisticio estipula que los prisioneros serán liberados un mes después de expirado ese período.

De las cinco naciones neutras integrantes de la comisión de repatriación, Suecia y Suiza seguramente votarán en favor de la interpretación del Comando de las N. U. Polonia y Checoslovaquia, en cambio sostendrán la posición comunista. India sería entonces el factor decisivo.

Cabe señalar que el diario "China News", que se publica en Formosa, ha dicho que el Primer Ministro de India, Jawaharlal Nehru, ordenó al general Thimayya que vote junto con los representantes de Polonia y Checoslovaquia en la comisión.

Se sabe que Nehru quiere que la cuestión de los prisioneros de guerra sea referida a la Asamblea General de las N. U. para que esta resuelva el curso definitivo. Si Asamblea antes del 22 de enero y ocidente acepta, es posible que se demore la liberación de los prisioneros.

General de las N. U. para que esta resuelva el curso definitivo. Si Asamblea antes del 22 de enero y ocidente acepta, es posible que se demore la liberación de los prisioneros.

PERSPECTIVAS PARA EL COMERCIO EXTERIOR DE LA REP. ARGENTINA

BUENOS AIRES, 30.—(AL). La publicación especializada sobre economía y finanzas denominada "El Economista", publica un comentario sobre las perspectivas que ofrece el comercio internacional para Argentina, en el año que está por iniciarse.

Destaca el hecho de que si durante el primer período de su mandato el Presidente Perón tenía, con respecto a la política exterior, la característica de defender a un país que "deseara ser soberano e independiente el año 1953, tal política se ha destacado por su acción dinámica, tendiente a coaglar, económica y espiritualmente, en primer lugar, a los países sudamericanos, buscando de lograr tal objetivo fórmulas prácticas, capaces de acelerar el ideal del panamericanismo, propiciado por todos los países americanos, como base de la verdadera unión americana.

"Esta fue la idea básica—continúa el articulista—de la Unión Económica celebrada, hasta ahora, con Chile, Paraguay y Ecuador, y esta idea cuenta con las simpatías de casi todos los países latinoamericanos, razón por la cual es dable esperar nuevas realizaciones".

COMENTARIOS SOBRE LA POLITICA INTERNA DEL GENERAL JUAN D. PERON

BUENOS AIRES, 30 (UP).—El Presidente de Argentina, general Juan D. Perón, contribuyó con el proyecto de amnistía política y gremial "a aumentar las posibilidades de un apoyo, que espera de su política de pacificación en el interior y exterior".

Este comentario lo hace el semanario "Newsweek" de esta ciudad, en su edición del 4 de enero, puesta hoy en venta.

Al comentar las medidas últimas del Gobierno del general Perón, señala la revista que la ley de amnistía contiene empujes algunos vacíos, ya que no es amplia. Agrega que "Washington mira estos gestos de amistad de Perón con cauteloso optimismo".

Añade que el mundo oficial norteamericano cree que Perón sinceramente desea mejores relaciones... Y en interés de la solidaridad hemisférica nada hará para desalentarlo".

Agrega "Newsweek" que pesa a lo mucho que se ha dicho en las últimas semanas, "no ha habido hasta ahora indicios de movimientos de capitales en grande escala" hacia la Argentina. Cree el semanario que si eso no sucede, a producirse el Presidente Perón "podría estimar que su intento ha fracasado, y reanudaría su anterior actitud".

APLICAN SISTEMA DE TELEVISION EN LUCHA CONTRA DELINCUENTES

BUENOS AIRES, 30 (AL).—Se informó hoy que los técnicos de la televisión Newsweek han perfeccionado un dispositivo de gran valor para la lucha contra el delito.

Se trata de un dispositivo que permite enviar por línea telefónica las fotografías de los sospechosos de algún crimen, desde cualquier punto, y a cualquier distancia.

De este modo, la policía puede tener en sus manos, en cualquier punto del país, y en un tiempo récord de sólo nueve minutos, todos los detalles del crimen, incluyendo las fotografías y las huellas digitales de los delincuentes.

CRECIDA DEL AMAZONAS AFECTARA LOS PREDIOS AGRICOLAS DE MANAOS

MANAOS, Amazonas, Brasil, 30 (AL).—El Río Amazonas entró a su acostumbrada crecida de esta época del año, pero que en la oportunidad se presenta con caracteres realmente alarmantes.

El gigantesco río, lo mismo que sus afluentes, llevan este año un caudal de agua suficiente como para constituir un serio peligro para la economía de la región, basada principalmente en la agricultura.

Los hacendados de la zona han pedido que se tomen las medidas posibles lo más rápidamente posible, debido a que el río tiene ya un metro y medio más de nivel que en esta misma época, el año pasado.

El sistema de lubricación es forzado, teniendo radiador para el aceite. La caja de cambios es mecánica y de 4 velocidades hacia adelante y retroceso, todas sincronizadas, excepto esta última.

El bastidor es integrado por largueros tubulares soldados a la carrocería. Tiene suspensión delantera a brazos transversales y resortes en espiral. La de atrás es similar al modelo

El Petrole Hahn ha dado sus pruebas...

Desde hace más de 30 años, el PETROLE HAHN, ha salvado millones de cabelleras.

Si Ud. tiene caspa, si sus cabellos caen, el PETROLE HAHN, les dará fuerza y vigor.

Hágase cada mañana una aplicación de PETROLE HAHN y quedará bien peinado. No es grasoso y tiene un perfume agradable y discreto.

y no es caro!

PETROLE HAHN

DOS BARCOS PETROLEROS CHOCAN EN LA NIEBLA EN EL RIO DELAWARE

NEW CASTLE, DELAWARE, 30.—(UP).— Dos petroleros de gran tamaño, cargados con miles de barriles de petróleo crudo y gasolina, chocaron hoy en el río Delaware, en medio de una densa niebla. Ambos barcos, que venían de Texas con destino a Filadelfia, se incendiaron, pero sus tripulantes consiguieron extinguir las llamas y evitar el estallido de sus respectivos cargamentos.

El buque chileno "Copiapo" fue uno de los primeros en llegar al lugar del choque, tomando del agua a dos de los 11 tripulantes de uno de los petroleros que cayeron al mar.

De los nueve restantes, los cadáveres de cinco de ellos, fueron recogidos de las heladas aguas del río. Los otros cuatro han desaparecido.

El superpetrolero "Atlantic Engineer", de 30.000 toneladas, uno de los barcos más grandes de su tipo, en el mundo, estaba anclado en el río, cerca de la entrada del canal Delaware y Chesapeake, esperando que se disipara la niebla, cuando fue embestido por atrás por el "Atlantic Dealer", de 16.400 toneladas. Ambos barcos se incendiaron inmediatamente.

El capitán Clifford Bennington del "Atlantic Dealer", dijo que las llamas se elevaron a gran altura, mientras los dos barcos permanecían lado a lado, inmediatamente después del choque. El "Atlantic Engineer" traba a bordo 215.000 barriles de petróleo crudo, en tanto que el otro cargaba 123.000 barriles de gasolina y otros productos refinados de petróleo.

Once tripulantes del "Atlantic Dealer" fueron lanzados al agua por la fuerza del choque, o se lanzaron ellos mismos por temor a la explosión del barco.

Bennington bajó una lancha que recogió a dos de estos hombres. La lancha, a su vez, fue posteriormente recogida por el "Copiapo".

Bennington dijo que la heroica labor de los restantes miembros de su tripulación de 41 hombres, permitió extinguir las llamas en su barco, en menos de ocho minutos. El capitán del "Atlantic Engineer" dijo que sus 46 tripulantes permanecieron a bordo y controlaron las llamas en pocos minutos, aunque el fuego continuó durante varias horas en un compartimiento de popa.

Dieces tripulantes de puertos guardacostas, lanchas de patrulleros y botes de voluntarios, participaron desde el principio en la búsqueda de los tripulantes desaparecidos. Varias horas más tarde, una vez disipada la niebla, cinco cadáveres fueron encontrados a cuatro millas del lugar del choque, arrojados a la playa por la marea.

RUBIROSA CASO AYER CON BARBARA HUTTON

BARBARA HUTTON: es algo nuevo en mi vida.

BUENOS AIRES, 30.—(UP).— El diplomático dominicano Porfirio Rubirosa y la multimillonaria Bárbara Hutton, contrajeron hoy matrimonio, sin licencia norteamericana, en la residencia particular del consúl dominicano en Nueva York, doctor Joaquín Salazar.

"Estoy segura de que esto es para siempre, aunque nadie creerá nunca que me quité por mí sola", dijo la heredera de las famosas tintas Woolworth, cuya fortuna asciende a unos 45 millones de dólares y que ha estado casada cuatro veces anteriormente. Rubirosa, que se casó por cuarta vez, dijo que Bárbara "ha traído algo nuevo a mi vida".

Mis Hutton, de 41 años, quien se convirtió anoche en dominicana por decreto especial del Gobierno de Ciudad Trujillo, lucía un vestido de tafetán negro, ya usado, y tenía como único acompañante a su hijo Lance von Haugwitz-Reventlow, de 17 años. Batió de su segundo matrimonio.

El apuesto Rubirosa, de 45 años, estuvo casado anteriormente con una hija del Generalísimo Trujillo, con la actriz Danielle Darrieux y con la multimillonaria heredera norteamericana Doris Duke. Recientemente figuró como "tercerero" en dos pleitos de divorcio y hoy mismo fue acusado por la bella actriz Zsa Zsa Gabor, en Las Vegas Nevada, de haberla golpeado el domingo pasado, dejándole un ojo negro, por haberse negado ella a casarse con él. Zsa Zsa aseguró que sólo ayer Rubirosa la llamó por teléfono desde Nueva York, rogándole que accediera a ser su esposa.

"Se trata de un truco de publicidad", dijo Rubirosa al enterarse de la acusación, negándose a decir nada más.

"Soy una dama", fue todo lo que, por su parte, dijo Miss Hutton.

El jefe de la Oficina de Licencias de la Municipalidad de Nueva York, Murray Stand, dijo, sin embargo, que el matrimonio no sería considerado legal en el Estado de Nueva York. En Washington, el Departamento de Estado dijo que ningún consulado tiene privilegios de extraterritorialidad.

Miss Hutton dijo que había conocido a Rubirosa durante mucho tiempo, casualmente, pero que no se habían tratado más de cerca hasta julio pasado, en Europa.

"Me enamoré de él—dijo en una conferencia de prensa—. Nadie creerá nunca que me quité por mí misma. ¿Por qué me tratarán así? Soy muy feliz y lo quiero mucho".

La fortuna de Miss Hutton es considerada inferior solamente a la de Doris Duke, la anterior esposa de Rubirosa.

Rubirosa dijo que, por haberse realizado la ceremonia bajo la ley dominicana, no fue necesario ningún convenio financiero prenupcial. "En mi país, su dinero le pertenece, como el mío me pertenece a mí—dijo—. No necesito su dinero. Tengo bastante dinero propio".



BARBARA HUTTON: es algo nuevo en mi vida.

BUENOS AIRES, 30 (AL).— El diario dependiente "La Nación" publicó hoy un artículo especial de su enviado al primer viaje del tren denominado "Huemul" que cumplirá recorrido entre las ciudades de Rosario y Bahía Blanca.

El nuevo servicio emplea siete horas menos que los trenes habituales para el recorrido de sesenta y dos kilómetros, y el precio de los pasajes se ha reducido a ciento veintisiete pesos a ciento tres.

"El Huemul" es arrastrado por una locomotora de doble comando accionada por gasoil, y lleva vagones de pasajeros con cierre hermético y aislamiento antisísmico. Los pasajeros con destino a Bariloche, en la zona de los lagos del sur próxima a la frontera chilena ocuparán coches dormitorio, de modo que guardarán el viaje los trabajos. El servicio no toca Buenos Aires eliminando así la congestión de vías y el tránsito ferroviario intenso de la capital.

RED FERROVIARIA DE ARGENTINA MODERNIZA SU EQUIPO DE TRENES

BUENOS AIRES, 30 (AL).— El primer de enero no aparecerán diarios en Argentina.

Se trata de una fecha incluida dentro del descanso obligatorio para las cañillas. Esto ya se ha hecho tradicional en el ambiente de la prensa en esta capital y en el resto del país.

EL PRIMERO DE ENERO NO HABRA DIARIOS EN REPUBLICA ARGENTINA

BUENOS AIRES, 30 (AL).— El primer de enero no aparecerán diarios en Argentina.

Se trata de una fecha incluida dentro del descanso obligatorio para las cañillas. Esto ya se ha hecho tradicional en el ambiente de la prensa en esta capital y en el resto del país.

VERANEO PARA SUS NIÑOS Rancho 'Pecos Bill' en el CAJON DEL ARRAYAN (Rinconada)

Colonia veraniega para niños de ambos sexos atendida por profesores.

Informes: Señor PINTO, FONO 61572

VERANEO PARA SUS NIÑOS Rancho 'Pecos Bill' en el CAJON DEL ARRAYAN (Rinconada)

Colonia veraniega para niños de ambos sexos atendida por profesores.

Informes: Señor PINTO, FONO 61572

APROVECHE DE COMPRAR BARATO Por ser fabricante

1).— Casacas para hombres \$ 380.—
2).— Pantalones blue jean \$ 380.—
3).— Camisetas escocesas \$ 260.—
Blue jean de niño \$ 220.—

Jorge Claveria
MAULE 625- fono. 52835

Senadores norteamericana nos abordan con realismo el grave problema de la penetración roja en el Caribe

WASHINGTON, 30.—(UP).— Por Herbert Foster. — Numerosos senadores, alarmados por la penetración comunista en América Latina, conferenciaron en breve con los funcionarios del Departamento de Estado a fin de encontrar la manera de impedir la entronización de los rojos en la puerta trasera de Estados Unidos, según se supo hoy.

Un portavoz oficial dijo hoy que los miembros del subcomité de asuntos interamericanos de la comisión de Relaciones Exteriores del Senado temen que los comunistas estén ganando terreno en los países del Caribe mientras Estados Unidos concentra sus fuegos contra el comunismo en Europa y Asia.

Añadió que los senadores se sienten hondamente preocupados por las últimas denuncias de infiltraciones comunistas en los gobiernos de Guatemala y la Guayana Británica.

El portavoz quien rehusó permitir el uso de su nombre, dijo que los miembros del subcomité de asuntos interamericanos del Senado temen que los comunistas estén ganando terreno en los países del Caribe mientras Estados Unidos concentra sus fuegos contra el comunismo en Europa y Asia.

Añadió que los senadores se sienten hondamente preocupados por las últimas denuncias de infiltraciones comunistas en los gobiernos de Guatemala y la Guayana Británica.

El portavoz quien rehusó permitir el uso de su nombre, dijo que los miembros del subcomité de asuntos interamericanos del Senado temen que los comunistas estén ganando terreno en los países del Caribe mientras Estados Unidos concentra sus fuegos contra el comunismo en Europa y Asia.

La Asociación Nacional de Planificación, entidad particular no comercial, informó recientemente que comunistas controlados desde Moscú han hecho buenos progresos en su intento de entronizarse en el Gobierno de Guatemala. Añadió que Guatemala parece cada vez menos dispuesta y capaz de resistir a la dominación comunista.

La Asociación informó, también que elementos comunistas han estado implicados en una serie de intrigas contra los gobiernos de Honduras, el Salvador, Nicaragua, Costa Rica, Panamá, Cuba, Santo Domingo y las Indias Occidentales.

El doctor Milton Eisenhower, en el informe que presentó a su hermano el Presidente Eisenhower a raíz de su gira de observación por América Latina, dijo que los comunistas están listos para capitalizar la creciente marejada del nacionalismo en Sur y Centro América.

Julius Kahn, consejero de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado, realizó recientemente una gira por diez países del Caribe. Su informe no ha sido dado a conocer, pero se sabe que dice haber encontrado pruebas de la difusión de literatura comunista y de la actividad subversiva roja, todo ello desde Guatemala.

Cabot, en discursos recientes, ha fustigado al Gobierno guatemalteco del Presidente Jacobo de sus inclinaciones comunistas. El Gobierno británico, por su parte, destituyó recientemente al Gobierno de la Guayana Británica, presidido por el Primer Ministro Cheddi Jagan, acusándolo de haber estado dominado por los comunistas.

La conferencia de Caracas a petición de Estados Unidos, incluirá en su temario una discusión general sobre las influencias comunistas en el Hemisferio Occidental.

Los diplomáticos norteamericanos, sin embargo, no se mueven con entusiasmo para tomar la iniciativa a fin de conseguir que la conferencia de Caracas condene las influencias comunistas en Guatemala.

RENE COTY MANTENDRIA EN SU CARGO A JOSEPH LANIEL

PARIS, 30 (U. P.).— En círculos allegados al Presidente electo, René Coty, se dice que este tiene el propósito de mantener en su cargo al Primer Ministro, Joseph Laniel, después de haber inaugurado su período, el 17 de enero próximo.

Afirmaron los informantes que con certeza Coty rechazará la renuncia que Laniel deberá presentarle automáticamente el día de la inauguración de su período presidencial.

Coty, elegido Presidente de la Cuarta República Francesa, el 23 de diciembre último, por el Parlamento, teme que la renuncia de Laniel lance a Francia a una larga crisis de Gabinete y prive al Gobierno de su necesaria autoridad y prestigio para la Conferencia Cuatripartita que debe realizarse en Berlín el 25 de enero.

Coty está convencido de que tal crisis no resolverá ninguna de los problemas de Francia y que, por el contrario, agravará la división que separa a los partidos de coalición.

Espera el Presidente electo que el Gabinete de Laniel podrá subsistir hasta que el Parlamento haya aprobado la proyectada modificación de la constitución de 1946.

PARIS, 30 (U. P.).— El Primer Ministro Joseph Laniel, renunciará inmediatamente después del Año Nuevo a fin de dar al nuevo Presidente de Francia bastante tiempo para formar el Gobierno francés que participará en la proyectada conferencia cuatripartita de Berlín, según informó esta noche un portavoz oficial.

Laniel no tiene obligación de renunciar hasta el 17 de enero, cuando el nuevo Presidente René Coty asumirá el mando, pero el portavoz del Primer Ministro dijo que eso daría a Coty solamente una semana de plazo para presentar un Gabinete a la aprobación de la asamblea nacional. En consecuencia, Laniel ha resuelto renunciar con unas dos semanas de anticipación.

No se sabe aún si Laniel presentará su renuncia a Coty o al Presidente saliente, Vincent Auriol. En cualquiera de los dos casos, sin embargo, corresponderá a Coty poner en movimiento el engranaje para dar a Francia un nuevo Gabinete.

CINCO MUERTOS EN UN TRAGICO ACCIDENTE EN LA CIUDAD DE TUCUMAN

TUCUMAN, 30 (AL).— Un grave accidente se produjo al chocar un tren de pasajeros con un camión de petróleo.

El camión estalló dejando un saldo de cinco muertos, un herido grave, y numerosos lesionados.

El accidente se produjo en las proximidades de Villa Famallia, cerca de Tucumán. A consecuencia del choque la locomotora saltó fuera de la vía y se tumbó.

TRAJES DE BAÑO Last-Nylon

TRAJES DE BAÑO Last-Nylon

TRAJES de baño, señoras, Last-Nylon, importado \$ 1.980.—

TRAJES de baño, señoras, Last-Nylon, modelo New York . . . 2.650.—

TRAJES de baño, señoras, Last-Nylon, modelo Astor 3.500.—

TRAJES de baño, Lastex, nacional, para señoras 980.—

PANTALONES de baño, hombres 595.—

PANTALONES de baño, niños . . . 150.—

TRAJES de baño para niñas . . . 180.—

GORRAS para baño 100.—

Gran surtido en bolsas de playa, blue jeans, poleras, chalecos, delantalticos, shorts, etc.

Estacionamiento para autos
Sábado abierto todo el día
COMPRE LO MEJOR A PRECIOS SIN COMPETENCIA EN LA

FABRICA MODELO ASTOR

The New York Jersey SOTOMAYOR 9
4 SAN PABLO 1769

CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

Con motivo de las festividades de Año

Nuevo, la Caja atenderá a sus imponentes el día 31, desde las 9 hasta las 12 horas

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Le Toucan
EL RESTAURANT DE LUJO PARA PROVIDENCIA
Gran Cena de Año Nuevo
OLD FASHION, o WHISKY SOUR.
MEDIA LANGOSTA
CONSOME ROYAL
POLLITO GORDON BLUE
COPA PRIMAVERA CAFE
CHAMPAGNE. \$800.-
Baile con el conjunto Hércules Prado.
Reserve al teléfono 496101.
PROVIDENCIA 835

Atelier MODAS
SOLERAS VESTIDOS FALDAS Y BLUSAS CHAQUETONES TRAJES SASTRE RECIBIMOS HECHURAS A SOLA FIRMA
MAC-IVER 272 LOCAL I FONDO 35087 SABADOS ABIERTO TODO EL DIA

VENDEDOR COMISIONISTA
con automóvil y clientela. Santiago, Valparaíso y Aconcagua. Acepta representación. Firma importadora o industrial.
Dirigirse: señor Oso PEDRO MONTT 2062 FONO 7155 VALPARAISO

PIANOS MICRON
EL PIANO PEQUEÑO DE GRAN CALIDAD. Exleza exterior. Variedad de modelos. Clavijero de bronce. Maravillosa tonalidad. Pagadero con facilidades. DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS:

CASA NIÑQUE
Huérfanos 611 esquina Miraflores, Teléfono 32665. Sábados, abierto todo el día

Sastrería Dandy
de Jaime Cogan VISTE AL HOMBRE ELEGANTE DE CUANTAS LETRAS SE COMPONE EL SLOGAN DE SASTRERIA DANDY?
ESCRIBA UD. A...
DANDY 673-SAN DIEGO-677 SABADOS ABIERTO TODO EL DIA

OPTICA PINCUS
Ahora Moneda 1119

Confecciones de señora
ABRIGOS, 3/4, TRAJES SASTRE SE RECIBEN HECHURAS Ventas directas de la fábrica.
Arturo Prat 240

NOVEDADES EXCLUSIVAS
en FALDAS y BLUSAS "JEANS" COMPRE DIRECTAMENTE ASU FABRICANTE
715 MONEDA 715 SABADO ABIERTO TODO EL DIA

3 FOTOS en 3 MINUTOS en \$ 30.-
DISTINTAS POSES O PARA CARNET.
Fotovelkon
AHUMADA 340 PASAJE A EDWARDS-SUBTERRANEO

Cooperativa de huertos familiares "Jorge Meléndez Ltda."
Comunicó a los Sres. Cooperados, Miguel Rojas Meila, Adolfo Muzzio Costa, Fernando Araya Correa, Sergio Olivos Prado, Guillermo Riquelme Fuenzalida, Balsamina Romero Oses, José M. Suárez Lora, que han dejado de pertenecer a la Cooperativa en conformidad al Art. 12 Insc. 1.º de los Estatutos.
Ema LANZ Presidenta

HECHURAS FINAS \$ 1.900.-
CLIENTES PROVINCIAS PROBAMOS INMEDIATO.
SASTRERIA PARIS
HUERFANOS 1424

CARPAS para PLAYAS
de primera, ofrece para entrega inmediata, en varios colores.
Manufacturera Quimica S. C.
PLAZA 565 TELEFONO 51432 Entre Eduardo Matte y Berta Fernández
Proveedor de las Fuerzas Armadas, Empresa de Transportes, Compañía de Navegación y Mercaderes.
Carpas para camiones en lona impermeable

VISTASE ELEGANTE SOLO CON \$ 300 DE PIE
• TRAJES DE SEÑORA
• CHAQUETONES 3/4
• VESTIDOS
• BLUSAS - BATAS
• FALDAS
GRANDES FACILIDADES DE PAGO
MODAS LEO
SAN DIEGO 2023

"Casino VALPARAISO"
AVENIDA OSSA 591 - FONDO 493681
Presenta LA HERMOSA ESTRELLITA DEL CINE CUBANO **Yolanda PAROJO**

DESEA A SUS FAVORABLES UN FELIZ AÑO, Y LES PRESENTA EL SHOW ARTISTICO, LOS DIAS JUEVES, VIERNES, SABADO Y DOMINGO. CENA DE AMANECIDA.
LUIS GODOY, el cantor taquíno, con sus canciones del recuerdo.
GRAN DEBUT de LADRID ROMERO Escultor de la música del folklore con arpa y guitarra.
Norita Vieña, simpática cancionista y sus dos magníficas orquestas.— Cantan: Juan Carrera y Alberto Moida. GRAN MENU CASINO: Manhatan — Palta Reina — Crema Espárragos — Pollo Casino — Frutilla Valparaíso — CUBIERTO: \$ 400.
EMPRESA OSVALDO MUÑOZ CONTRERAS

ESCRITORIOS MODERNOS Y DE ESTILO
Gran variedad de estantes y archivadores
Facilidades de pago
Nicanor Marlicorena
CASA DE REMATES
MONEDA 778

Nisen's MODAS
EL BUEN GUSTO DISTINGUE NUESTRAS CREACIONES
SE RECIBEN HECHURAS SOLICITE UN CREDITO
715 MONEDA 715 SABADO ABIERTO TODO EL DIA

NO BOTE SU TERNO
Franklin 742 - Fono 52596
Pago los más altos precios por ternos y zapatos caballero. Compra toda clase de trajes, sombrero, cojines y máquinas de coser. VCT A DOMICILIO.

FIESTAS Inolvidables
Y para que usted luzca más elegante y hermosa.
MODAS BETTY
le ofrece lo más escogido de la moda, y con **Grandes créditos**
Trajes de noche, en organzas importadas — Vestidos elegantes — Trajes de tarde — Chaquetones, modelos exclusivos — Blusas — Trajes para novias, de medida — Trajes maternales — Confecciones y medidas — Pantalones de playa
Sábado, abierto todo el día
MODAS Betty
MONEDA 884

Constitución del directorio del Sindicato Profesional de Comerciantes en Subsistencias de Ferias y Mercados
En Santiago de Chile a 3 de diciembre de 1953, ante el Inspector del Trabajo, don Manuel Fuenzalida Milla, se procedió a la constitución del directorio del Sindicato Profesional de Comerciantes en Subsistencias de Ferias y Mercados, que registró desde 1953 a 1954, y que es el siguiente:
Presidente: Manuel Sola Galdames.
Secretario: José López Marchant.
Tesorero: Eliana Ramal Phillips.
Directores: José Mena Fernández y Francisco Humberto López Paredes.
Se hace la presente publicación de acuerdo con lo dispuesto en el artículo N.º 378 del Código del Trabajo.
EL SECRETARIO

DEFUNCIONES
+ Ha fallecido nuestro querido hermano, don DANIEL ROJAS PARKER. Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde Leopoldo Urquiza N.º 1821 (Ñuños), a las 10.30 horas.
Sus hermanos, Ernesto, Alberto y Gustavo Rojas Parker.
+ Ha dejado de existir nuestra querida e inolvidable hija y hermana GLORIA MYRIAM EUGENIA ALVAREZ CHRISTIANSEN. Sus restos serán sepultados en el Cementerio Católico hoy, a las 10 horas, partiendo el cortejo de la Parroquia San Nicolás (Avda. Vicuña Mackenna N.º 222), donde se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma a las 10 horas.
Sus padres, Carlos B. Álvarez y Ana Luisa Christiansen A., hermanas, Carlos, Anita, Wladimir, Juan, Inés, Gabriel y Cecilia.

+ Ha fallecido nuestro querido padre y suegro, señor BARTOLOME SOLER URGELL. Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde la Capilla de la Catedral Santa María, a las 10 horas. Se oficiará una misa a las 10.30 horas, en la Capilla de dicha Catedral.
Rberto Soler D. e Irma Sánchez de Soler.

+ Ha dejado de existir, don RICHARD MAI LEEFFLER. Sus restos fueron sepultados en el Cementerio General, privadamente. La familia.
+ Ha dejado de existir nuestra querida esposa y madre, señora NORMA MARTINEZ de FERNANDEZ. Sus restos serán sepultados hoy, en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, Molina N.º 293, a las 16.30 horas.
Osvaldo Fernández e hijos.

+ Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre e hija, señora NORMA MARTINEZ de FERNANDEZ. Sus restos serán sepultados hoy, en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, Molina N.º 293, a las 16.30 horas.
La familia.
+ Ha fallecido nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora EMILIA PELLERANO vda. de CAPURRO (Q. E. P. D.). Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General. El cortejo partirá desde la Parroquia de Nuestra Señora de Luján (Calle Colo y Avda. Italia), después de una misa que por el descanso de su alma se oficiará a las 10 horas.
Sus hijos, María, Yolanda y Manuel Capurro Pellerano y familia.

+ Ha fallecido nuestra querida esposa, madre y hermana, señora ESTER BRAVO S. de MARTINEZ. Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General. El cortejo partirá a las 16.30 horas, desde la Parroquia "Sanjo Tomás de Aquino", donde se oficiará una misa a las 9.30 horas, por el eterno descanso de su alma.
Su esposo, hijos y hermanos.

Empresa de Pompos Tenebros BENEFICENCIA PUBLICA
GERENCIAS Y OFICINAS: San Antonio 456 - Teléfono 32649
TALLERES Y COCHERAS: Profesor Zañartu 803 - Teléfono 85995
OFICINA PRINCIPAL DE VENTAS: San Antonio 456 - Teléfono 32661
SUCURSALES SANTIAGO
QUINTA NORMAL: AV. IRARRAZAVAL 1790 Teléfono 494036
Mapocho 4188
Teléfono 91707
PROF. ZANARTU 803 Teléfono 38993
Avda. PORTUGAL 831 COMPANIA 3052 Teléfono 35123
Teléfono 96472
PROVINCIAS
VALPARAISO: Edwards 640 - Fonos 3274 y 4904
CONCEPCION: Barros Arana 166 - Fono 1841-P.
TALCA: Fono 87.
y, además, en todos los hospitales del país

Pergola CHIARANDA
Avenida Pedro de Valdivia esquina Irarrázaval. Fono 492137
CENA DE AÑO NUEVO MENU
LANGOSTA SALSA AMERICANA
CONSOME VORONOFF
POLLO RELLENO A LA PAGON
PAPAS DUCHESSE
ENSALADA VERDE MIXTA
COPA CHIARANDA CAFE
CUBIERTO \$ 700
Actuó el Profesor de acordeón, Ludwino Dittmann

Ministerio de Obras Públicas DIRECCION DE OBRAS PORTUARIAS TECNICO SONDEADOR
Solicítanse los servicios de un técnico sondeador con experiencia en perforaciones con sonda rotatoria.
Los interesados deberán presentar sus antecedentes en el Departamento de Estudios de esta Dirección, en Avenida Bulnes 79, oficina 61, 6.º piso.
EL DIRECTOR

CASA ALONSO MENAJES
ARRIENDO DE SERVICIO PARA BANQUETES
21 DE MAYO 817 FONDO 63049

BATAS de seda estampada, desde \$ 745.-
SOLERAS, desde \$ 720.-
FALDAS de gabardinas algodón, desde \$ 975.-
Solo donde Révé MEJED 595

ALCAZAR CALZADO DE LUJO
\$599.-
BLANCO CAFE NEGRO AZUL
Gran oferta por INAUGURACION
SAN DIEGO 910

Destaque su elegancia... Modas **MARITA**
MONJITAS 820 (ANTES AGUSTINAS 826)
Uírese por \$ 300.- a sola firma con entrega inmediata, los últimos modelos en: TRAJES SASTRE, PALEOTOS 3/4, VESTIDOS ELEGANTES, GRAN STOCK EN BATAS DE SEDA FLOREADAS Y LISAS.
CREDITOS MONJITAS 820 SABADO ABIERTO TODO EL DIA

DEFUNCION
+ El Directorio del "Club Boliviano" tiene el sentimiento de comunicar a los socios del club, amigos y simpatizantes de la entidad el sensible fallecimiento del señor presidente de la institución, señor CARLOS BILBAO PANDO
Con este motivo, invita a la sepultación de sus restos al Cementerio General, hoy jueves, a las 10 horas. El cortejo fúnebre partirá de la Iglesia de la Asunción, Vicuña Mackenna esquina de Marcolleta.
Santiago, 30 de diciembre de 1953.

Empresa Forlivesi Funerales
Seriedad y Economía.
COMPANIA 1037 TELEFONO 88716
SAN ANTONIO 453 TELEFONO 32776
SANTOS DUMONT 720 TELEFONO 62046
Menéndez y Rosende

SUPLEMENTO DEPORTIVO

Una revancha que interesa mucho

EL INGLÉS LYNCH ARBITRA EL SABADO A PARTIZAN Y COLO COLO

Ya está asegurado el árbitro inglés Lynch, que presta sus servicios en el fútbol argentino, para que dirija la revancha que sostendrán el sábado en la noche el vicecampeón de Yugoslavia, Partizan, y el campeón de Chile, Colo Colo.

No es que el cuadro visitante haya reclamado de la labor cumplida el domingo pasado por el juez Raúl Iglesias; pero quedó en el ánimo de todos que estuvo deficiente, perjudicando, naturalmente que por coincidencia, a Partizan. Entonces, por

si esto pudo influir en el triunfo del team chileno, nada más atinado que buscar un refuerzo de otro país. Y así se ha hecho.

Colo Colo y Partizan, entrenados a conciencia durante la semana, han designado ya los equipos que actuarán en la revancha del sábado en la noche, y que serán los mismos de la vez pasada. Manuel Muñoz, decididamente, no puede jugar todavía, y de nuevo será reemplazado por Fernando Campos, delantero internacional que en el gran triunfo del domingo no sólo hizo

el único gol del match, sino que, además, realizó una de sus presentaciones más convincentes del año.

A los albos, demás estará decirlo, le conviene confirmar su superioridad sobre los yugoslavos, por el cartel que éstos traen y por la reconocida capacidad de su fútbol. En el orden internacional, si vuelven a ganar los albos, sus bonos subirán mucho. Pero el compromiso es difícil, muy difícil. Ya en su debut, los visitantes demostraron condiciones de gran valía, y si no pu-

dieron sacar mayor provecho de ellas, fue, lisa y llanamente, por el cansancio que les produjo un viaje agotador de 88 horas y por la falta de aclimatación. Esto es verdad, y hay que tomarlo muy en cuenta para las posibilidades del equipo campeón nacional.

Por todas estas razones, es que la revancha de pasado mañana en la noche, ha provocado un interés considerable y que se justifica plenamente.



CREMASCHI Y BELLO.— En el match de pasado mañana, de Colo Colo con Partizan, de nuevo estará en la punta izquierda del conjunto albo, el joven player quilotano Bernardo Bello, cuyo debut del domingo último, dejó muy conformes a las autoridades del club popular. Junto a Bello aparece en la foto el crack Atilio Cremaschi, animador siempre efectivo y más útil en la delantera del campeón de 1953.

2.140 competidores

Esta noche se corre la "San Silvestre"

400 medallas hay de premio

GRAN FAVORITO ES E. ZATOEPEK

Breve historia de esta prueba

ESTA NOCHE, faltando más o menos 22 para las doce de la noche, se dará la partida a la ya famosa "Corrida de San Silvestre", en San Pablo, Brasil, a 2.140 competidores, entre los que están astros auténticos del atletismo mundial, con el Emílio Zatopek en primera línea. "La locomotora humana", como se le calificó después de su extraordinaria actuación en los Juegos Olímpicos de Helsinki de 1952, es, desde luego, la figura más popular y atracción sensacional.

LA PRESENCIA de Zatopek en la gran prueba basta para concederle la jerarquía de ser el mayor que se efectúa en el orbe, sobre calles. Pero hay que agregar también la que significa que intervengan especialistas como el sueco Nilsson, el finlandés Taipale y el notabilísimo yugoslavo Franjo Mihalic, ganador del año pasado con el tiempo de 21'38" 4/10", record de la actual distancia en que se corre "San Silvestre".

UN POCO DE HISTORIA.— "Gaceta Deportiva" lleva a efecto esta prueba por vigésimonovena vez, iniciándola en 1925, sobre una distancia de 6.200 metros, con participación de sólo atletas brasileños, hasta 1946. Su primer ganador fue Alfredo Gomes, del Club Esperia, que venció a los 80 inscritos. En 1947, se invitó a los primeros atletas extranjeros, triunfando el uruguayo Oscar Moreira, sobre 1.790 especialistas.

AL AÑO siguiente, Chile obtuvo una victoria resonante, con Raúl Inostroza y René Millas, en las dos primeras clasificaciones, y corriendo 7.000 metros. "Chile, Chile, Chile..." tituló "Gaceta" la vibrante información sobre la carrera, que abrió para el atletismo andino un prestigio que, felizmente, ha sabido mantener hasta ahora con actuaciones siempre honrosas, que han brindado a nuestros atletas una popularidad que halaga, a quienes hemos tenido el suerte de presenciar "San Silvestre" más de una vez, por gentileza del gran diario que dirige don Carlos Joel Nell, gran admirador de nuestro deporte.

En 1949, la carrera contó con la inscripción de otra figura de tantos pergaminos, como Zatopek. Nos referimos a Viljo Heino, el fondista sueco que mantenía en esa época 3 records mundiales. Como era lógico, se le adjudicó en gran estilo, no sin antes presenciarse una brecha aumentada y de gran interés entre los que lo escoltaron. Nuestro Raúl Inostroza llegó 4.º, seguido del pequeño Alfonso Cornejo, que empató la argentina clasificación con el argentino Reinaldo Gorno, mientras que Enrique Inostroza se anotaba el 10.º lugar. Chile había respondido como el año anterior.

LUCIEN THEYS, el joven y eficiente especialista belga, hizo suyos los ya 7 kilómetros 300 metros a que se aumentó el recorrido en 1950, en una demostración brillante de sus estilizados medios de acción, y registrando el tiempo de 22'37" 8/10", que habría de irse rebajando después. Gustavo Rojas, Alfonso Cornejo, Santiago Novas y Luis Celedón, nos defendieron con las clasificaciones 14, 16, 17 y 20, respectivamente. La intensa lluvia perjudicó posibilidades, aunque sin impedir que 150 mil personas estimularan el paso de los 2.000 competidores.

YA DECIMOS. Chile está siempre presente en el cariño del público paulista. Allí se considera a nuestros atletas como ejemplo de corrección deportiva y también de espíritu de lucha por superarse.

PREOCUPACIONES AXILARES? NODOLEX

Clorofila



EL RECORDMAN.— El yugoslavo Franjo Mihalic, ganador en tiempo record, de la "Corrida de San Silvestre" del año pasado, es felicitado por el director del diario "A Gazeta Sportiva", de Sao Paulo, don Carlos Joel Nell, al recibir el estímulo que lo acredita como campeón de esa gran competencia pedestre mundial. Mihalic, por su soberbio estado atlético actual, y su reciente triunfo en la "Carrera de las Naciones", se perfila como uno de los más temibles adversarios de la sensación checa, Emil Zatopek, en la célebre competencia de San Silvestre. En esta prueba representarán a nuestro país cuatro elementos: Jaime Correa, Alfonso Cornejo, Santiago Novas y José Fonseca. Los nuestros, de actuar bien, ostentan una buena chance a clasificarse por equipo.

rase. "Siempre serán peligrosos los chilenos, aunque no venga Raúl Inostroza", se nos decía en San Pablo. Porque el excelente atleta es justamente la mejor expresión de estas posibilidades, que siempre se asignan a nuestros defensores.

NO FUE extraño, entonces, que el triunfo por equipo obtenido en 1951, alcanzara simpáticos caracteres, y que Raúl Inostroza (4.º), Alfonso Cor-

nejo (7.º) y Gustavo Rojas (14.º), no sorprendieran a quienes tenían certeza de las posibilidades de los chilenos, Santiago Novas, debutando en "San Silvestre", sólo llegó 31.º, sin poder vencer la seria resistencia que pusieron los 1.884 competidores. El ganador fue el "veterano" alemán de 41 años, Erik Kruczicky, ex combatiente de la guerra, que superó a otros elementos que como los fin-

landeses aparecían con la mejor opción.

FINALMENTE, en esta breve historia de la "Corrida de San Silvestre", llegamos a 1952, que llevó a Sao Paulo a Alfonso Cornejo, por cuarta vez, para estar nuevamente entre los primeros, clasificándose 7.º, después de lucirse en la iniciativa hasta los 4 primeros kilómetros, debiendo ceder

(A la página 16, columna 1)



LA MAQUINA CHECA.— Así han denominado los mejores críticos internacionales al formidable fondista checoslovaco Emil Zatopek, triple recordman mundial, y que correrá en la noche de Año Nuevo, por primera vez, especialmente invitado, la célebre "Corrida de San Silvestre", de Sao Paulo, Brasil, Zatopek, por los apromtes que a tren suave, para él, ha efectuado en el recorrido de la prueba, se perfila como el seguro ganador de la "Corrida" de este año, y con grandes posibilidades de derribar el record que para la distancia de 7.200 metros detenta el yugoslavo Mihalic.

HAY CONFLICTO ENTRE HURACAN Y SUS CRACKS

BUENOS AIRES. — (AL.)— Ayer se efectuó una agitada reunión entre los representantes de los jugadores del equipo oficial de Huracán, con los miembros de la Comisión Paritaria de los dirigentes de la institución y los asesores legales de la Asociación de Fútbol Argentina y futbolistas agremiados, a fin de hallar la solución del conflicto suscitado entre el club y sus jugadores, debido al atraso en el pago de los sueldos, premios y primas.

Huracán resolvió suspender por 90 días a casi todos los jugadores profesionales, debido al desagrano con que actuaron en las últimas partidas por la temporada oficial de 1953.

Hasta el momento las soluciones propuestas por ambas partes no han sido aceptadas recíprocamente, razón por la cual se considera probable que el conflicto tenga que ser remitido a un tribunal arbitral.

FABRICANTES DE LAMPARAS

Accesorios de chimenea faroles, morrillos.

FUNDICIÓN CONCENTRA

BASCUNAN 970 Teléfono 95960

FITTINGS, VALVULAS desde 1/4 a 8" EL MEJOR SURTIDO Y EL MEJOR PRECIO

Especialidad en Ferrería para Industrias

"FERRETERIA PARIS"

ALAMEDA B. O'HIGGINS 44 - FONOS 60379-85174

Puros IMPORTADOS

ROMEO Y JULIETA

JOSE GENER

LA CORONA

PARTAGAS

UPMANN

PUNCH

en cajas de 5, 10 y 25 puros además gran surtido en caja de lujo para regalos.

Casa FIONA

UNION CENTRAL COSTADO T. METRO CASILLA 1701 STGO.

BOTILLERIA "SAN ANTONIO"

SAN DIEGO 1959 FONO 50211

Aproveche la oferta de esta prestigiosa Botillería que reparte a domicilio, sin recargo, llamando al fono 50211

OFERTA ESPECIAL DE AÑO NUEVO

VERMOUTH MARTINI, blanco y rosado	95.—	neto
ANEJO DE ELQUI	56.—	litro
VINO TINTO Y BLANCO	270.—	chucico
ANIS, 1 litro	220.—	
ANIS, 3/4 litro	170.—	
CORAC, 3/4 litro	110.—	
CORAC, 1 litro	190.—	
CHERRY BRANDY	180.—	
CACAO	150.—	
COINTREAUX TRIPLE SEC, 3/4 litro	185.—	
COINTREAUX TRIPLE SEC, 1 litro	235.—	
PEACH BRANDY	195.—	
SIDRA DONA FRANCISQUITA	90.—	
CHAMPAGNE	140.—	
FERNET	185.—	
GIN, 1 litro	185.—	
MENTA VERDE Y BLANCA	170.—	
RHUM JAMAICA, 3/4 litro	170.—	
RHUM JAMAICA, 1 litro	200.—	
JARABES SURTIDOS, 1 litro	90.—	
ETC.		

NOTA.— Por pedidos superiores a una docena, surtidos, 5 por ciento de DESCUENTO

BOTILLERIA SAN ANTONIO

SAN DIEGO 1959 FONO 50211

ABIERTO: SABADO, DOMINGO Y FESTIVOS

REPARTO A DOMICILIO

Busque un Regalo FINO Y ELEGANTE donde BUDD'S

JUEGOS PARA TE Y CAFE, BOMBONERAS Y PLATOS DE ADORNO EN PORCELANAS IMPORTADAS, CRISTALES AMERICANOS Y NACIONALES

Artículos de madera y mimbre

Floreros, bibelots y toda clase de artículos finos para regalo

MUÑECAS Y JUGUETES DE PROCEDENCIA BELGA Y NORTEAMERICANA

BUDD'S HUERFANOS 654

FONO: 37237

ESTA NOCHE SE CORRE...

(DE LA PAGINA 15) más tarde en el paso firme y la acción vigorosa del jugador...

CHILE tiene indubitable opción para repetir su triunfo por equipo de 1951. Actuarán tres elementos jóvenes...

ES CURIOSO observar al respecto cómo se defienden de esas contingencias debutantes y consagrados. Los primeros, corriendo en medio de la calzada...

LA PRUEBA es de gran colorido, ya que coincide con los preparativos para celebrar el Año Nuevo...

UNA ANECDOTA muy festiva fue la que le ocurrió en 1951 al americano Curtiss Stone...

LA "CORRIDA de San Silvestre" significa para la "Gaceta Deportiva" un gasto de cerca de \$ 2.000.000...

CONSEJO NACIONAL DE COMERCIO EXTERIOR. Se prorroga plazo de inscripción para el Registro de Importadores y Exportadores...

EL SECREARIO GENERAL. SANTIAGO, 29 de diciembre de 1953.

GENA DE AÑO NUEVO en el POULTRY FARM. Locos-papas mayonesa, Crema Saint Germain...

COLA DE MONO - POLLOS A LO SPIEDO GALLINAS Y PAVOS. De la granja a la mesa.

REGALOS PRACTICOS. Linds delantales, ropa interior, medias, corbatas...

LA PRIMAVERA. Artículos de fantasía, Perfumes finos, Juguetes, Regalos.

RELOJERIA Y JOYERIA "VIENA". VENTAS DE RELOJES Y JOYAS, ARTICULOS DE FANTASIA PARA REGALOS...

Belinda. Confites, Choclates, Bombones, regalos de Navidad. COMPRESOS SOLAMENTE EN PASAJE ANIBAL PINTO...

LIBRERIA SELECTA. Haga un regalo delicado y fino: LIBROS REBAJADOS. FERIA DEL LIBRO. ALAMEDA 955 LOCAL 4-5.

CAFE MORISCO. Ambiente Oriental. Helados exquisitos - PAN DE PASCUA - Pastelitos y toda clase de golosinas. Huérfanos 1147 LOCAL 16 - PASAJE.

Regale COCINAS. Eléctricas o a gas, Mademas, las encontrará donde A. y O. Castaño. Independencia 2099, esq. Plaza Chacabuco.

club UNION NOTARIAL. En fecha reciente se reunió un grupo de deportistas de las diversas notarías de nuestra capital...

QUILAPAN y LA ALICIA JUEGAN HOY POR TRIANGULAR DE POLO. Con el partido entre La Alicia y Quilapan, se dará comienzo esta tarde...

MAGALANES con AUDAZ ITALIANO. Estadio Nacional cancha N.º 6: 9.45 horas, Juveniles y 10.50 horas, Intermedia.

PALESTINO con FERRO-BADMINTON. Cancha Yaur: 9.30 horas, 2.ª división; 10.15 horas, 1.ª división y 11.15 horas, Especial.

UNION ESPAÑOLA con S. WANDERERS. Estadio Santa Laura: 10 horas, Intermedia y 11.15 horas, Especial.

UNION ESPAÑOLA con EVERTON con UNIVERSIDAD DE CHILE. Estadio Nacional, cancha 5: 9.30 horas, 2.ª división y 10.45 horas, Especial.

GREEN CROSS-COLO COLO. Sábado 2 de enero - Estadio Nacional: 19 horas, Especial.

Martes 5 de enero - Ferrobadminton con Universidad de Chile. Cancha Ferrovial: 17.30 horas, 1.ª división y 18.30 horas, Juveniles.



CLUB UNION NOTARIAL. En fecha reciente se reunió un grupo de deportistas de las diversas notarías de nuestra capital...

Sección Cadetes

Damos a continuación el programa de los partidos oficiales de la Sección Cadetes...

MAGALANES con AUDAZ ITALIANO. Estadio Nacional cancha N.º 6: 9.45 horas, Juveniles y 10.50 horas, Intermedia.

PALESTINO con FERRO-BADMINTON. Cancha Yaur: 9.30 horas, 2.ª división; 10.15 horas, 1.ª división y 11.15 horas, Especial.

UNION ESPAÑOLA con S. WANDERERS. Estadio Santa Laura: 10 horas, Intermedia y 11.15 horas, Especial.

UNION ESPAÑOLA con EVERTON con UNIVERSIDAD DE CHILE. Estadio Nacional, cancha 5: 9.30 horas, 2.ª división y 10.45 horas, Especial.

GREEN CROSS-COLO COLO. Sábado 2 de enero - Estadio Nacional: 19 horas, Especial.

Martes 5 de enero - Ferrobadminton con Universidad de Chile. Cancha Ferrovial: 17.30 horas, 1.ª división y 18.30 horas, Juveniles.

COMENTARIOS EN MILIBRETA DE CRONISTA

ME PARECE que el gran triunfador del Vigésimo tercer Campeonato Nacional de Ciclismo fue la ciudad de Curicó...

HUGO MIRANDA tendrá que dejar el camino. O, por lo menos, dedicarse más a la pista. Claro que la ruta lo atrae poderosamente...

CUCHO MACELLARI resultó uno de los favoritos del público curicano. El muchacho de Quilota se ganó todas las simpatías...

LA VICTORIA de Cole Colo fue recibida en Curicó con simpatía. Cuando los parlantes anunciaron el gol de Fernando Campos...

LOS DIRIGENTES deportivos necesitan, además de conocer los reglamentos, tener sentido humano. Y criterio. No es posible hacer cosas como las que se hicieron con Gabriel Cordero...

Y VEAMOS lo de Cordero. Un chico ejemplar, un deportista leal y entusiasta. Los mismos dirigentes lo señalaron dentro de los mejores de los elegidos...

JUAN ROBA tendría que haber sido campeón de velocidad. En 1941 fue campeón de velocidad. En 1953, campeón bajados. Doce años bien trabajados...

GUILLERMO ZAMORA "es" el ciclismo vichamano. En 1941 fue campeón de velocidad. En 1953, campeón bajados. Doce años bien trabajados...

Y QUÉ ME DICEN de Reti Curicó? El mismo que en 1953, campeón bajados. Doce años bien trabajados...

MISTER HUIFA. UN FIN DE SEMANA que dejará gratos recuerdos a Ud. y familia, le espera en ALGARROBO. Playas tranquilas y abiertas...

PLAYAS TRANQUILAS DURANTE TODO EL AÑO. UN FIN DE SEMANA que dejará gratos recuerdos a Ud. y familia...

Informes y reservas: UNION AMERICANA 176 - Fono 93647. De 3 a 6 P. M. MICROS DIARIAMENTE ABIERTO TODO EL AÑO.

ALGARROBO HOTEL DEL PACIFICO. UN FIN DE SEMANA que dejará gratos recuerdos a Ud. y familia...

MODAS SIMON. \$300. YA SUELA FIRMA ENTREGA TODA CLASE DE CONFECCIONES TRAJES CASEROS CHAQUETON 3/4 VESTIDOS a CALLE FLORENTINO a FIESTA CREDITOS. SAN ANTONIO 85 (SABADO ABRIERTO TODO EL DIA).

BAZAR Americano. Cerámicas, LINDOS REGALOS ORIGINALES. Ahumada 340. Subterráneo - Local #.

SOUVENIR. Primerosos trajectos para niños, confitecerías, nes finas en sus tres locales. Galería Astor local 3. Agustinas 1022 subuelo. Ahumada 340 Local 14.

CASA MANAFA. 570. DOMINGO 1025 (esq. Plaza Chacabuco) FONDO 68824. GRAN SURTIDO DE FANTASIAS FINAS. Precios de fábrica. Artículos originales para regalos. COMPOSTURAS EN GENERAL.

LA PRIMAVERA. Artículos de fantasía, Perfumes finos, Juguetes, Regalos. PORTAL BULNES 463.

Regale COCINAS. Eléctricas o a gas, Mademas, las encontrará donde A. y O. Castaño. Independencia 2099, esq. Plaza Chacabuco.

RELOJERIA Y JOYERIA "VIENA". VENTAS DE RELOJES Y JOYAS, ARTICULOS DE FANTASIA PARA REGALOS...

Belinda. Confites, Choclates, Bombones, regalos de Navidad. COMPRESOS SOLAMENTE EN PASAJE ANIBAL PINTO...

LIBRERIA SELECTA. Haga un regalo delicado y fino: LIBROS REBAJADOS. FERIA DEL LIBRO. ALAMEDA 955 LOCAL 4-5.

CAFE MORISCO. Ambiente Oriental. Helados exquisitos - PAN DE PASCUA - Pastelitos y toda clase de golosinas. Huérfanos 1147 LOCAL 16 - PASAJE.

Básquetbol femenino dio la nota alta



RAMON SANDOVAL, atleta sureño que desborda calidad, fue autor de la otra gran nota del año atlético. Ganó los ochocientos metros del Campeonato Sudamericano con record continental. Y su superioridad fue tan notable y demolidora que bien lo indica la nota gráfica que recuerda el gran momento— que bien puede esperarse de él registros de mejor calidad. Aptitudes para lograrlo le sobran.

SINTESIS DE LOS HECHOS IMPORTANTES

1953 fue un año pródigo en acontecimientos de todo orden para el deporte nacional. Hoy, en que este ya viejo año se termina, hacemos una rememoración de esos meses y entre todos los hechos registrados, extraemos los más sobresalientes, o de mayor importancia. Figuran también algunos pocos de carácter internacional, pero los hemos incluido dado que de una u otra forma, tienen relación directa con la marcha del deporte chileno. He aquí, pues, lo que ocurrió de notable en el año deportivo de 1953.

FUTBOL
Fue Cole "Coco" quien aportó en este sentido la primera nota de repercusión popular, con su actuación en la Copa Montevideo. Fue la suya una hazaña de re-llenos, pero al menos sirvió para demostrar que futbolísticamente, Chile va siendo cada vez más organizado. El torneo finalizó con el triunfo de Nacional, uno de los dos "grandes" del fútbol uruguayo.

Por esa fecha—en un hecho de notables proyecciones: en la cancha de El Franque de Villa del Mar, Everton bató a Independiente de Buenos Aires por cinco goles contra cero. El team argentino presentó el mismo ataque que pocas meses después le ganó a Inglaterra y España.

Por vez primera actuó en canchas chilenas un equipo de Yugoslavia: Hajduk de Belgrado. En el debut, se impuso al Selecciónado Chileno por uno a cero, perdiendo en la revancha por cuatro a uno. Luego fue en donde Everton lo ganó por tres a uno.

Entre los meses de febrero y marzo se disputó en Lima el Campeonato Sudamericano de Fútbol. El empate entre Paraguay y Brasil obligó a un match de definición donde volvió a imponerse el conjunto "guaraní" que de esta forma ganó el título con toda justicia. Chile tuvo una actuación que conformó ampliamente, porque aparte de demostrar calidad, el conjunto se impuso a rivales de la jerarquía de Uruguay.

A mediados de año, Argentina convocó al mundo al batir en el Estado de River Plate al Selecciónado de Inglaterra por tres goles contra uno. Más después, el partido de revancha se debió suspenderse cuando iban 20 minutos de juego, a causa de la lluvia.

El mismo elenco británico se presentó poco después aquí en Santiago y superó al Selecciónado Nacional por dos a uno. Otro conjunto europeo, la Selección de España, se presentó en Buenos Aires y perdió también ante el Combinado Argentino, por uno a cero. Se trató luego a nuestra capital, donde con el mismo score de los ingleses—2 a uno— superó al Selecciónado Chileno.

Una nueva excursión emprendió el fútbol chileno y de nuevo a Lima. El Selecciónado Nacional se trató a la capital del Rimac para disputar la Copa Pacifico con el equipo local. Chile ganó el primer match por dos a uno, pero en el segundo, se produjo un resultado sorprendente: Peru ganó por cinco a uno.

Las declaraciones que formuló entonces el entrenador Francisco Platko, estimadas orenasivas para el fútbol nacional y sus dirigentes, dieron margen a un largo proceso que finalizó con un castigo por espacio de tres años para el entrenador húngaro. En Londres se produjeron dos de las notas más trascendentes y dramáticas del año. Un cuadro de la F. I. F. A., armado a último momento, le empujó a cuatro a Inglaterra. Y muy pronto, el reinado británico quedó total y absolutamente derrocado al caer el mismo conjunto ante el de Hungría que ofreció en el Estado de Wembley una exhibición que maravilló al mundo entero. Ganó por seis a tres, siendo esta la primera derrota de Inglaterra en su propia cancha, a través de casi un siglo. Colo Colo rubricó su excepcional campaña adjudicándose el título de Campeón Profesional de 1953. Y muy poco tiempo después re-



LA RECONOCIDA CALIDAD del básquetbol femenino chileno tuvo su espaldarazo en el Campeonato Mundial, donde el equipo criollo se adjudicó el título de subcampeón. Luego salió en gira por los países del Pacífico Norte y en todas partes donde actuó dejó su condición de conjunto de extraordinaria jerarquía. Aquí están las cinco titulares: Irene Velásquez, Carmen Camason, Onésima Reyes, Amalia Villalobos e Hilda Ramos.

titificó ese triunfo al superar por uno a cero al elenco de Parizán, de Yugoslavia.

ATLETISMO
Individualmente, los mediodonistas Ramón Sandoval y Guillermo Solá, dieron el mejor aporte al año atlético, batiendo los records sudamericanos de 200 y 1.500 metros, respectivamente, con los registros de 1.52,8 y 3.58,6 minutos. En su tradicional coté-jo con Gimnasia y Esgrima de Buenos Aires, Santiago Atlético se impuso por 126 puntos contra 93. Mientras tanto, en São Paulo, Alfonso Cornejo, logró el sexto puesto en la famosa prueba de San Silvestre.

BASQUETBOL FEMENINO
Por primera vez se disputó un Campeonato Mundial de este deporte, siendo Santiago la sede. El equipo chileno obtuvo el vice-campeonato, escoltando a los Estados Unidos. El mismo elenco que logró el segundo puesto en ese torneo realizó una notable gira por los países del Pacífico Norte, ya que de 19 partidos jugados, sólo perdió uno.

Chile logró cumplir una performance de singular jerarquía al ganar el título de Campeón Latinoamericano, en Montevideo. En el campo profesional, Humberto Loyza realizó el combate de mayor dramatismo, al perder por nocaut, en gran pelea, ante el campeón argentino Eduardo Lausse. También perdió por nocaut en el segundo round Alberto Reyes, en ocasión de su debut en México, frente al campeón, el "Ratón" Macías. Y Mario Garrido, junto con adjudicarse el cinturón nacional de peso welter, fue proclamado como el Mejor Deportista en Buzos.

AUTOMOVILISMO
Un desarrollo accidentado tuvo el Gran Premio del Perú. Los pilotos chilenos Raúl Jara y Hernán Videla, debieron hacer abandono de la carrera, cuando el primero era el líder. Las causas según se dijo— fueron las pinchaduras y otras averías que se le hicieron ex-profeso a sus máquinas.

TENIS
En Colombia, Chile retuvo en su poder la Copa Mitre, pero el torneo de mayor proyección fue el Campeonato Sudamericano realizado en Santiago, donde el crack argentino Enrique Morea, cumplió una extraordinaria actuación, superando a varias de las mejores raquetas del mundo.

Otro gran triunfo del deporte nacional, ya que en el Campeonato Sudamericano de Montevideo, Chile se adjudicó casi todos los títulos en juego.

PENTATLON
En Santo Domingo se disputó el Campeonato Mundial. Hungría, pero como fue desafiada, el título fue para Suecia, segundo Argentina y tercero Chile.

EUFORIA EN EL TRIUNFO DEL "NAVAL"

CAMPEON SUREÑO POR CUARTA VEZ

TALCAHUANO.— (Especial).—Regocijo grande hubo el domingo en este puerto, cuando Naval venció por 3-1 a Flap, consagrándose campeón por 4.ª vez del Torneo Regional de Fútbol. Un nuevo galardón que afirma la capacidad y solidez del conjunto local, conceptualizado como el de más jerarquía del balompié penquista. Fue un premio justo a sus condiciones, a la voluntad limitada de sus jugadores, que lo dieron todo en procura de esta nueva satisfacción para sus colores.

El compromiso con Flap era de un riesgo muy marcado, pues sólo podía empatarse el primer puesto el conjunto de Panozala, de quien iba separado sólo por 2 puntos. La trascendencia del match llevó hasta la cancha de El Morro a 7.051 personas, que pagaron \$ 127.019, una recaudación poco frecuente. No había nerviosismo, pero sí un entusiasmo grande de los partidarios de Naval, que esperaban la victoria para consolidar sus posiciones. Y así ocurrió, pues fue inútil para Flap sobrepasar a los áfanes y derroche de energías de los navales, que alcanzaron su último triunfo, por un cómodo 3-1.

Finalizado el match, muy bien dirigido por Carlos Montoya, la euforia se hizo presente en los fanáticos de Naval. Invadieron la cancha y despojaron de las camisetas a los 11 cracks, para reparárselas luego como un trofeo de gran valor. En seguida, los condijeron en andas hasta la Plaza Arturo Prat, en medio del constante grito de "Naval, campeón!" y salvas de petardos y fuegos artificiales.

Aun cuando restan los partidos de gran valor, el equipo de la Plaza Arturo Prat, en medio del constante grito de "Naval, campeón!" y salvas de petardos y fuegos artificiales. Aún cuando restan los partidos de gran valor, el equipo de la Plaza Arturo Prat, en medio del constante grito de "Naval, campeón!" y salvas de petardos y fuegos artificiales.



REVELADO EN LOS JUEGOS PANAMERICANOS como un mediodonista de gran fibra, Guillermo Solá ratificó su calidad al imponerse en la prueba de los 1.500 metros en el Sudamericano de Buenos Aires, triunfo que ratificó este año, en Santiago, donde se impuso con record sudamericano, superando la vieja marca de Guillermo García Huidobro. Esta foto corresponde al momento en que se le proclama campeón y recordman sudamericano, en la tarima olímpica del Estado Nacional.

BASQUET URUGUAYO SE QUEDO SIN ARBITROS
MONTEVIDEO, (AL).— Debido a las continuas agresiones de que vienen siendo objeto, y a la falta de garantías, los jueces de básquetbol han resuelto no arbitrar más ningún partido. En vista de ello la Federación Uruguaya de este deporte ha acordado suspender toda actividad. Ya han sido cancelados los encuentros de básquetbol programados para el mes de enero.

Asamblea extraordinaria del Club Deportivo Magallanes
De orden del Sr. Presidente, cito a Asamblea Extraordinaria de socios para el sábado 2 de enero de 1954, a fin de tratar la siguiente tabla:

1. Autorización al Directorio para la venta, hipoteca o permuta de la propiedad del Club ubicada en calle Dieciocho N.º 314 al 324.
2. Ratificación del nombramiento de varios Directores.
Local: calle Dieciocho N.º 314. Hora: 18.30 en primera citación, y a las 19 horas, con el número de socios que se encuentre presente.
El Secretario

RELOJES SUIZOS
ENTREGAMOS CON SOLO \$300
SALDO FACILIDADES
EN LA RELOJERIA GABOR
SABADO ABIERTO TODO EL DIA
ESTADO 91-5° PISO OF. 501
AL LADO DE LA BOTICA PETRIZIO-FONO 69497.

50.000 nacionales en premios para carrera de regularidad a Mendoza

Marcado interés ha despertado entre nuestros volantes, la realización, el 23 de febrero próximo, de la gran carrera internacional de regularidad denominada "1.ª Reunión Automovilística Gran Premio Feria de América", que ha organizado el Automóvil Club, de Mendoza, bajo el auspicio de la Confederación Argentina de Deportes y Comité Olímpico Argentino, y cuya responsabilidad en Chile, ha sido encomendada al Audax Club Sportivo Italiano.

En efecto, numerosos han sido los ases consagrados de nuestras rutas que se han acercado a la secretaría del Audax Italiano, para inquirir datos de la carrera, a fin de poder participar en ella. La importancia de los premios a discernirse en esta competencia (cerca de 500 mil pesos de nuestra moneda para el ganador) ha contribuido a levantar poderosamente el interés de nuestros más avezados pilotos por intervenir en la prueba, no siendo pocos los que, desde ya, han comenzado a preparar convenientemente sus máquinas para tener en este evento una buena actuación.

Este Gran Premio Internacional Automovilístico de Regularidad se definirá, partiendo de nuestro territorio, en tres etapas. La primera: Santiago-Mendoza; la segunda: Mendoza-San Luis; y la tercera: San Luis-Mendoza. La llegada a la capital de Cuyo está calculada para el 23 de febrero, fecha en que será inaugurada oficialmente la Feria de las Américas. La carrera finalizará en el Autódromo de Mendoza, después de 15 vueltas a la pista. Con el objeto de otorgar mayores franquicias a los que deseen tomar parte en esta carrera, la comisión organizadora está tratando de obtener la liberación de pago por el paso a través del Túnel Internacional, desde Chile a Argentina.

El valor de la inscripción para dicha prueba ha sido fijado en 250 pesos, moneda argentina. La escala de premios que se ha fijado en un comienzo, es la siguiente: al 1.º, 30.000 nacionales; al 2.º, 10.000 nacionales; al 3.º, 5.000 nacionales; al 4.º, 3.000 nacionales; y al 5.º, 2.000 nacionales. Cada participante podrá llevar en su coche las personas que desee, según la capacidad del automóvil. La comisión organizadora se ha encargado de asegurar para todos ellos alojamiento en Mendoza. Mayores datos sobre esta carrera podrán solicitarse en el Audax Italiano, Lira 425, fono 34780.

OPTICA AHUMADA
ATENDIDA POR
A. ROTTER
40 AÑOS AL SERVICIO DEL PUBLICO
ROTTER Y KRAUSS LTDA
AHUMADA 324

ultima semana
Exposición Metalúrgica
El 4 de Enero se clausurará impositivamente la Exposición, porque gran parte de los productos deberán ser embarcados para exhibirse en la Feria de América que se inaugurará a mediados de Enero en Mendoza.
ULTIMOS DIAS PARA ASISTIR AL ESPECTACULO MAS INTERESANTE DE CHILE
Quedan muy pocos días—tan pocos—y Ud todavía tiene que visitar cuidadosamente uno a uno los pabellones y uno a uno los Stands de la Exposición. Seguramente encontrará la ocasión de adquirir "algo" que andaba buscando desde hace tiempo. No vaya a suceder que por esperar el último día se quede sin ver un espectáculo que ha causado la admiración de chilenos y extranjeros.
Apreúrese, quedamos esperando.
EXPOSICION METALURGICA CHILENA
SABADO ABIERTO TODO EL DIA
Radiotelevisión Ltda.
COMPANIA 1036.
AL LADO DEL TEATRO REAL - FONO 85350.

una formula de pago para cada bolsillo
sáquele una punta a su bonificación y aproveche nuestro plan de ventas de año nuevo
SE GARANTIZA EL BUEN FUNCIONAMIENTO DE SU RADIO
DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS
RCA VICTOR
SABADO ABIERTO TODO EL DIA
Radiotelevisión Ltda.
COMPANIA 1036.
AL LADO DEL TEATRO REAL - FONO 85350.



KEN ROSEWALL.— Otro de los "niños prodigios" del tenis australiano, quien lleva hoy la enorme responsabilidad de retener para su país la Copa Davis, trofeo que consagra al mejor del tenis mundial. Juega con el norteamericano Vic Seixas, campeón de Wimbledon de 1953, en el singles decisivo del sensacional "duelo".

Por la famosa Copa Davis

2 A 2 W A L L E E. U. Y AUSTRALIA: HOY DEFINEN

MELBOURNE, 30.— (UP).— El tenista australiano Lewis Hoag venció hoy al norteamericano Tony Trabert, quedando así empatados a dos los juegos finales por la posesión de la Copa Davis. El juego decisivo entre el norteamericano Vic Seixas y el australiano Ken Rosewall, suspendido hoy por causa de la lluvia, se jugará mañana. Hoag derrotó a Trabert por 1311, 63, 26, 36 y 75. El australiano obtuvo su victoria en la lluvia fina y persistente, gracias a sus fuertes servicios y remates que lle-

naron de entusiasmo a los 17.500 espectadores que acudieron a los campos de tenis de Cokong. Esta fue la segunda victoria del joven y robusto australiano, que tiene solamente 19 años de edad. El lunes derrotó a Seixas. La pareja australiana perdió ayer el partido de dobles y el lunes Trabert derrotó a Ken Rosewall. En el partido de hoy, pareció al terminar el cuarto set, que el norteamericano lograra la victoria, porque ganó fácilmente ese y el anterior, después de haber perdido los dos primeros.

El juego duró 59 minutos justos y se suspendió durante breves instantes para que los árbitros celebraran una conferencia en la cual decidieron continuar el partido a pesar de la lluvia. Trabert cambió sus zapatos tras el quinto game del primer set, para poder afianzarse mejor en el terreno que estaba resaca y debió rendirse ante la seguridad y potencia que desplegó el porca australiano.

Campeonato Nacional

Los 14 títulos en ciclismo

Cumplido el XXVII Campeonato Nacional de Ciclismo de Curicó, se clasificaron Campeones y Vicecampeones de Chile, en las categorías y pruebas que se indican, los siguientes elementos:

Table with 4 columns: Categoría-Prueba, Campeón, Tiempo, Vicecampeón, Tiempo. Rows include INFANTILES, JUVENILES, NOVIOS, IV CATEGORIA, ADULTOS, and DAMAS.

En consecuencia, de los 14 títulos en lucha y sin considerar que tanto Hernán Masanés, que obtuvo dos victorias, como el equipo de persecución, que se clasificó 2.º, está integrado por corredores de la capital— Santiago conquistó en este certamen 5 campeonatos: Curicó 3; Rancagua 2; Valparaíso 2; Rancagua 1, Curicó 1, La Serena 1, Quillota 1, San Antonio 1, Viña del Mar 1. Concepción 1 y el equipo Federación 1.

Ciclismo en Curicó

LO QUE DEJA EL TORNEO NACIONAL

LA MUY noble y muy leal Villa de San José de Curicó de los viejos tiempos coloniales, ahora eructa, arrogante y buena, de limpias y pulidas calles y avenidas, orgullo de una de nuestras más fértiles provincias del centro del país, rompió la quietud tradicional de sus días apacibles y vistió sus mejores galas. Iba a ser la anfitriona alborozada de una gran fiesta del músculo chileno, y se aprestó fells, con la mejor de sus sonrisas, de hacer los honores a los que la visitaban. Venían de todas partes. Del Norte seco y tórrido; del Centro templado y manufacturero; del Sur verdeguanteo y generoso, y del Austral frío y tesonero. Y había que cumplir con todos. Y cumplió. A fe de agradecidos, pocas veces fuimos atendidos por dueña de casa tal gentil.

Allí vivió este convulsivo y faliente año de 1953, la 27.ª edición de un nuevo Campeonato Nacional de Ciclismo. Pero, no fue un campeonato nacional de ciclismo más. Uno de tantos. Circunstancias especiales asignaron a la justa, especialistas ribetes. Marco y escenario excepcionales; impecable organización; correctísimo desarrollo; atención exquisita y publicidad a toda prueba; fueron las características salientes de esta notable manifestación deportiva, dando al torneo extraordinaria jerarquía. Lastima, eso sí, que por diversas razones adversas, ajenas al espíritu de sus organizadores y al esfuerzo de los que comparten el balance técnico del torneo, no se guardara relación con el incuestionable éxito deportivo del certamen.

Sin embargo, los estoclos dirijentes curicanos que salieron premiados en el SEXTO SORTEO de las tapitas de JABONELA "MILAGRO", efectuado el 22 de diciembre de 1953, en las oficinas de la COMPANIA INDUSTRIAL, y con asistencia de los representantes de la Cia. Distribuidora Nacional, Duncan Fox & Co. Ltd., Gildemeister & Co. Ltd.; Williamson, Balfour & Co. S. A., y Oficina de Publicidad de C. A. Bofill.

PRIMER PREMIO: \$ 40.000, señora Elba C. de Fernández, Barroso N.º 633, Valparaíso. Y diez premios de \$ 1.000 cada uno, a las siguientes personas: Juana G. de Sánchez — O'Higgins 1335 — TEMUCO. Ilmar Hollestein — Casilla 152 — PUERTO MONTT. Ángela Tejero — Av. Argentina 787 — VALPARAISO. Aurelia del Carmen Cisterna — Teatinos 251 — Depto. 712 — SANTIAGO. Eliana de Encalada — Villota 589 — CURICO. Olga de Salinas — Libertad 94 — Barrio O'Higgins — VALPARAISO. Adriana Mioletti — Casilla 16 — RENGO. Ana C. de Carvallo — Santo Domingo 39 — SAN FELIPE. Benilde González O. — 6 Oriente 648 — TALCA. Matilde de Cordero — Wheelright 1298 — Cerro Larraín — VALPARAISO.

Para participar en el próximo Sorteo de JABONELA "MILAGRO", que se llevará a efecto en marzo de 1954, bastará que usted envíe a Casilla 570, Santiago, 10 tapitas superiores o inferiores de su envase. ¡RECUERDE... HAY \$ 40.000 PARA EL PRIMER PREMIO Y DIEZ PREMIOS MAS DE \$ 1.000 CADA UNO!! ¡JABONELA "MILAGRO" lava MAS con menos gasto y en menor tiempo... ES UN PRODUCTO "INDUS"

Advertisement for PLOMO ZINC SOLDADURA, featuring a product image and contact information for Tucapel N° 3150.

AUTOMOVILISMO

BUENOS AIRES. — (Globe Press).— Las carreras de automóviles son hoy en la Argentina tan populares como el fútbol y las carreras de caballos. Quizá en el extranjero, hasta donde llegan solamente noticias sobre las pocas que se disputan anualmente de trascendencia internacional, sorprenda saber que no pasa semana sin que se realice una de esas pruebas. Pero es así y a veces ocurre que en una misma carrera se corre, una en Mendoza, otra en Buenos Aires, una tercera en Santa Cruz, y una cuarta en Jujuy, como quien dice, en los extremos geográficos del país. Ese furor automovilístico nació y creció junto con el nacimiento y la expansión del moderno sistema vial argentino, en el cual participó en gran medida la maquinaria pesada Worthington. Y como consecuencia de él, los mecánicos de Argentina preparan hoy y ociosos "standards" para hacerle rendir hasta 180 kilómetros por hora, como mengua de su capacidad de resistencia. Esta debilitación de los automóviles nacidos para servir de transporte familiar y convertidos a pesar suyo, en "Blue Birds", y "Golden Arrows", determinó, en una reciente "vuelta" provincial —la de Santa Fe—, que de 40 coches que iniciaron la prueba la terminaron sólo 8...



CAMPEON DE BARRANCAS. — El Deportivo Condorito ha cumplido una intensa y exitosa campaña en canchas de Barrancas, triunfando frente a destacados conjuntos de esa localidad. En el momento, marcha invicto con sus tres equipos en la Liga de Fútbol. En el grabado, el primer equipo de Condorito, en el que actúan los siguientes jugadores: E. Calderón, F. Cornejo, E. Delcorte, C. Silva, J. Muñoz, F. Carrasco, M. Flores; G. Troncoso, R. Silva y R. Osorio.

Advertisement for ALFA sewing machines, featuring the brand name and an image of a sewing machine.

Advertisement for ENRIQUE PALMA ESTADO 18, featuring the brand name and a product image.

Advertisement for DESDE NIÑO BIEN, featuring a child and the text 'Palm-Beach Vestones Sport Pantalones Slacks Variados surtidos.'

Advertisement for CAJA DE AHORROS DE EMPLEADOS PUBLICOS, located at AVENIDA BULNES 176 - 2º piso, with details on savings and interest.

Advertisement for Cardone Hnos. clothing store, featuring a man in a suit and contact information for Teatinos 251 (Hall) FONO 42753.

COLO COLO NACIO PARA SER GRANDE

Recuerdos de su inolvidable jira a la vieja Europa: 1927

La familia Arellano Moraga

"¿Quién es Chile? ¡Colo Colo!"

La de Colo Colo fue una jira incomparable. Nunca ningún equipo chileno de club ha realizado hasta ahora algo parecido. Los albos fueron a la Vieja Europa, en 1927, ante la admiración de todos los buenos chilenos, y la curiosidad de los sudamericanos.

Fue una jira bien pensada, con inteligencia práctica, y también deportiva. No se descuidó detalle, porque en esos tiempos, en que todavía se jugaba por la camiseta y por el honor, el prestigio era cosa sagrada. Ganaron y perdieron, pero esto, que para ese entonces fue una espléndida aventura, dejó un saldo muy favorable para el club que, como Colo Colo, nació grande, y también para el fútbol chileno. La jira pudo ser de un alcance mucho mayor; pero tocó la desgracia que en España muriera el gran capitán, el inolvidable David Arellano, y entonces hubo que cancelar otros compromisos — los invitaban de todas partes — y emprender el regreso por el camino más corto, ya con la moral caída, y con un dolor que no era posible disimular.

Desde entonces, hasta hoy y hasta siempre, el cuadro de Colo Colo, lleva luto. No se sabe de otro club que haya querido conservar a perpetuidad el recuerdo de un ídolo. Es que David, no sólo un excelente futbolista, sino que también un caballero del fútbol. Lo decían sus propios adversarios del momento. Era profesor y cabeza visible y respetada de una familia deportista.

PANCHO.— Su hermano Francisco — el popular "Mono" — era un half espectacular, famoso en las canchas chilenas. Tenía ese juego que hacía explotar de entusiasmo y de fatigamiento a las galerías. Se le arrancaba el forward y el "Mono" lo seguía, como si le fuera conversando. De pronto, parecía como si se diera una vuelta en el aire, meza de "chilena" y de salto mortal, y el forward pasaba de largo, como una exhalación; pero ya sin la pelota, que era lo que interesaba. Se levantaba Pancho en medio del tierral, y salía triunfante con el esférico en su poder hasta entregarlo al compañero mejor colocado.

Otras veces, en una escena cualquiera, nadie sabía donde estaba el "Mono", y de repente, como cosa de misterio, salía debajo de la tierra y con cabezazo cortaba el mejor de los pases.

En nuestros días, un hombre hay que tiene un juego más o menos parecido, guardando las debidas proporciones, por cierto. El es Rogelio Núñez, el back wing internacional de los albos. Más o menos, hasta se parece en el modo de correr en la cancha, y en algunas actitudes suyas que mueven a risa. El "Mono" Arellano siempre nos hacía reír, fuese por su estatura o por sus payasadas.

GUILLERMO.— Guillermo también fue un delantero excelente, aunque de otro tiempo, en comparación con David, y también de otro estilo de juego. Llegó como centro half de la Escuela Normal; pero luego se

acomodó al mismo puesto de su inolvidable hermano y entonces volvió a formarse un ala famosa en los anales del fútbol chileno: Arellano-Olguín. ¿Ha habido otra parecida? Nunca más. ALBERTO.— Otro hermano que hizo noticia en la familia Arellano Moraga, fue Alberto; pero no en las canchas, sino que en el campo del periodismo. Y sobresalía como ningún otro. Alberto Arellano, como presidente del Círculo de Cronistas Deportivos de Chile, desde su fundación, y luego en trece períodos de origen a las demás entidades congéneres que se crearon en el continente. Para ello se valió de su caballería y entonces hizo una prueba, de su condición de amigo sin dobleces, y porque fue siempre un hombre de bien.

A todos estos recuerdos dá lugar la personalidad inolvidable de David Arellano Moraga, el Gran Capitán.

SU DESTINO.— Decíamos que la de Colo Colo fue una jira bien pensada, con inteligencia práctica y deportiva. En efecto, los albos no se lanzaron a la aventura así no más, "por ver qué podía pasar". Para ellos, antes que nada estaba el prestigio de su Chile querido y también de ese club que — por que así se lo señaló el destino — ha sido el más grande, y el más popular que ha habido en nuestro país.

¿Cuántos cientos, miles quizás, de clubes han nacido! Es clásica la historia de que a la vuelta de cada esquina de barrio un grupo de muchachos se juntó una tarde cualquiera, y dio vida a una institución. Todos, por igual, soñaron con grandezas, eligieron presidente, compraron camisetas, y hasta llegaron a tener secretaría, con sesiones, con timbre en sus notas, y también, con publicaciones en los diarios. ¿Cuántos no recorrieron el mismo camino, y cuántos también quedaron ahí no más!

En Colo Colo pasó algo curioso. Nació de un club viejo y



¡CAMPEONES! — Fue el grito ancho y sostenido de los miles de partidarios de Colo Colo cuando aseguró la conquista del campeonato oficial de 1953, llevando a su insignia una sexta estrella como exponente de otros tantos triunfos. En la foto aparece el equipo albo, antes de su último compromiso con Unión Española, frente a quien epilogó su campaña, venciendo por 3 a 1. Están, de izquierda a derecha: Fariás, Escutti, Sáez, Vial, Castro, Aranda, Eduardo Robledo, Cremaschi, J. Campos, Núñez y Jorge Robledo.

también grande; Magallanes, hoy, su tradicional adversario de las canchas. Pero Colo Colo nació grande, y fue campeón "al tiro". Invicto mucho tiempo, de la noche a la mañana se convirtió en la gran atracción del fútbol chileno. ¿Serían las camisetas? ¿Serían sus triunfos sorprendentes de sus primeros partidos? Era su destino, sin duda, y la prueba está en que no ha bajado de su pedestal, hasta nuestros días. Seis veces campeón, el más popular de todos, el que siempre lleva más público, el que ha tenido los jugadores más famosos. Por eso es que sus fanáticos se preguntan y se constatan: "¿Quién es Colo Colo? ¿Chile? ¿Y quién es Chile? ¡Colo Colo!". Habrá exageración en el concepto, seguramente; pero deportivamente, en el fondo, es la verdad.

PARECIAN EXTRANJEROS. — Y cuando regresaron los albos de su gran jira, sus primeras presentaciones en Santiago fueron realmente apoteósicas. Parecía un cuadro extranjero, porque el fútbol que trajeron, la verdad era que no se conocía por estos lados. Exactos en el pase, veloces, grandes dominadores de pelota, adivinando hasta la intención del adversario. En una palabra, "maestros". Hubo un tiempo largo en que no lo ganó nadie. Después, bueno, después tenían que perder... también grande; Magallanes, hoy, su tradicional adversario de las canchas. Pero Colo Colo nació grande, y fue campeón "al tiro". Invicto mucho tiempo, de la noche a la mañana se convirtió en la gran atracción del fútbol chileno. ¿Serían las camisetas? ¿Serían sus triunfos sorprendentes de sus primeros partidos? Era su destino, sin duda, y la prueba está en que no ha bajado de su pedestal, hasta nuestros días. Seis veces campeón, el más popular de todos, el que siempre lleva más público, el que ha tenido los jugadores más famosos. Por eso es que sus fanáticos se preguntan y se constatan: "¿Quién es Colo Colo? ¿Chile? ¿Y quién es Chile? ¡Colo Colo!". Habrá exageración en el concepto, seguramente; pero deportivamente, en el fondo, es la verdad.

Este viaje de los albos a Europa fue de enorme provecho para el fútbol chileno. Nunca más otro club de los nuestros hizo algo parecido. Han pasado los años. Desde 1925 hasta 1953, han ocurrido muchas cosas. Hemos visto varias generaciones de ídolos. Otros clubes han sabido también ser campeones; pero ninguno tantas veces como Colo Colo. Ni ninguno tampoco ha logrado encumbrarse ni siquiera a bien ganada popularidad. Es decir, que, en materia de fútbol, hoy es más verdad que antes eso de "¿Quién es Chile? ¡Colo Colo!".

"Cuadro de Honor"

En este "Cuadro de Honor" de Colo Colo no figuran todos los que sirven y ayudan al club albo, pues, en verdad, son muchos los que tienen, en estos momentos, una representación oficial en los intereses de la popular institución.

- DIRECTORIO CENTRAL.— Presidente, Antonio Laban N. Vicepresidente, Ramón Berríos A. Secretario, Carlos Videla L. Tesorero, Alfonso Silva Carrasco. Directores, Pascual Astudillo C., Ivo Bralic L., Ignacio Bravo B., Eduardo Bunster R., Javier Cox, Rafael Errázuriz E., Ramón Mendoza M., Miguel Meza V., René Mora A., Osvaldo Pizarro M., Roberto Schmidt M., y Federico Silberberg W. Gerente, Carlos Weitz.
- PRESIDENTES DE SECCIONES.— Básquetbol, Fernando Apud Laban. Ciclismo, Ulises Catalán. Patín y Hockey, Heriberto Muñoz. Pimpon, Raúl Norambuena. División de Reservas, Fútbol, Pascual Astudillo. Cátedra, Ivo Bralic L. Servicio Médico y de Asistencia Social: doctores Mauricio Schwartz y Lisandro San Martín. Dentista, doctor Luis Abud.

EMBAJADA DE LA GRAN JIRA

Transcurrido el Campeonato Sudamericano de 1926, realizado en los históricos Campos de Sports de Rufoya, y oportunidad en la cual Chile obtuvo el segundo puesto, Colo Colo planeó lo que bien podemos llamar, porque así se llamará siempre, la "gran jira".

La embajada de esta "gran jira", la integraron, como dirigentes, los señores Carlos Carliola (presidente), Alberto Parodi (secretario), Alberto Arellano Moraga y José Macías. Como empresario, Miguel Moncho, y como representante, A. Bustamante.

Como jugadores: Roberto Cortés y Manuel Guerrero, arqueros; Ulises Poirier, Jorge Lindford, Manuel Figueroa y Togo Bascuñán; zagueros; Francisco Arellano, Guillermo Saavedra, Waldo Sanhueza, Víctor Morales y Oscar González, medio zagueros; Andrés Moreno, Horacio Muñoz, Guillermo Subiabre, David Arellano, José Miguel Olguín, Carlos Schenberger, Ernesto Chaparro y Manuel Bravo, delanteros. Como entrenador fué José Rossetti, de Audax Italiano, y quien había preparado también al seleccionado nacional que actuó en el Campeonato Sudamericano de 1926.

SASTRERIA PORTELLA E HIJO

Portugal 1163 - Fono 51627

ARTICULOS PARA DAMAS
TRAJES SASTRE
ARTICULOS PARA CABALLEROS
TERNOS Y ABRIGOS — CONFECCIONES DE PRIMERA — CASIMIRES NACIONALES E IMPORTADOS
RELOJES — CATRES — COLCHONES — SOMMIERES
TODA CLASE DE ARTICULOS DE CASA
CREDITOS

SALON DE REFRESCOS DON RICHARD

Rebeca Pérez vda. de Rusiñol e Hijo

FERIA MUNICIPAL 158

FONO 82154 - SANTIAGO

OLEA HNOS.

Socio del Magallanes se adhiere al Campeón 1953

COLO COLO

BODEGA Nº 590 - Teléfono 74811

FERIA MUNICIPAL

FABRICA DE CALZADO DE SPORT

Alonso e Hijos M.R.

Av. B. OHIGGINS 2615 TELEFONO 90661

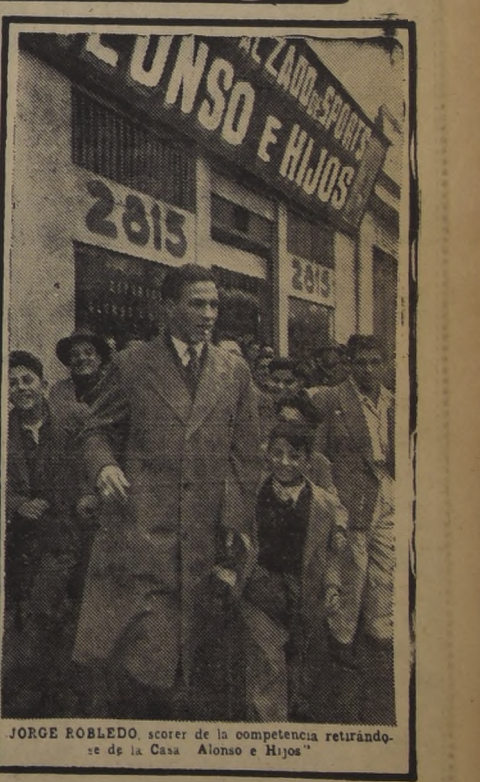
Alonso e Hijos

LA CASA MAS ANTIGUA DE ARTICULOS DEPORTIVOS RINDE UN HOMENAJE AL "COLO COLO", CAMPEON DEL FOOT-BALL PROFESIONAL DE 1953, Y AL SCORER DE LA COMPETENCIA, JORGE ROBLEDO, Y A TODOS LOS JUGADORES DEL EQUIPO DE HONOR.

Alonso Especial



LA MARCA QUE SE IMPONE EN TODAS LAS CANCHAS



JORGE ROBLEDO, scorer de la competencia retirándose de la Casa Alonso e Hijos

LA CASA QUE MODIFICA SU PRODUCCION AL COMPAS DE CADA NUEVA EXIGENCIA.

Inventores del mejor Botín de Foot Ball que se conoce en Chile

Se hacen Zapatillas de ciclistas y atletismo

Se atienden pedidos de prov.ncias contra reembolso.

Unica casa que atiende a los equipos profesionales.

Exija en sus partidos pelotas con válvula marca Alonso, especial, Fantasia Huracán.

Especialidad en Botín de Foot-ball, Rugby y Zapatillas de Box

No es cuestión de gastar mucho!
PARA VESTIR ELEGANTE



Guendelman Modas desea a su distinguida clientela FELIZ Y PROSPERO AÑO NUEVO



Guendelman MODAS 10 DE JULIO 145 A UN PASO DE V. MACKENNA

PRESIDENTE.— Don Antonio Laban ha sido el presidente del "Colo Colo". Gracias a sus gestiones, finiquitó para su equipo el concurso de los hermanos Robledo, superando todos los inconvenientes y pasando por ello los sacrificios de la inversión. Su iniciativa tiene que reconocerse sus miles de socios, que hoy están en pleno regocijo frente a la conquista del título de campeón profesional de 1953.

SEIS VECES CAMPEON

El fútbol profesional, en Chile, fué instaurado en 1933. Fué en verdad, una aventura de los clubes grandes de entonces, al apartarse de la entidad oficial que los cobijaba, para formar otra en que actuarían los mejores, si momento era explicable. Ya iba mucha gente a las canchas y las recaudaciones aumentaban. Era justo, pues, que los protagonistas de tales espectáculos tuvieran también una compensación económica. Colo Colo, entre otros, se lanzó a la aventura y que hoy no es sino una realidad magnífica y justa. Van, en consecuencia, 20 campeonatos. En ellos, los albos han tenido las siguientes clasificaciones: 1933: segundo; 1934: tercero; 1935: cuarto; 1936: cuarto; 1937: primero; 1938: tercero; 1939: primero; 1940: cuarto; 1941: primero; 1942: tercero; 1943: tercero; 1944: primero; 1946: décimo primero; 1946: octavo; 1947: primero; 1948: tercero; 1949: noveno; 1950: tercero; 1951: tercero; 1952: segundo; 1953: primero.

CUCHILLERIA

plata fina, 925 milésimas, plateada en finos modelos W. M. F.

ELKINGTON - ROGER - DIXON - COMMUNITY
PLATA FINA - AKIN ONEIDA - SILCO - SOLINGEN - ARBOLITO - ACERO INOXIDABLE - ALPACA INOXIDABLE de 172, 168, 122 piezas. Juegos de 84 piezas. Importados, garantizados, etc. Para doce personas y seis personas. Desde

\$ 1.500.-

Jcos. PORCELANA

BAVARIA - LIMOGES - ROSA CHINA - INGLESA - BELGA, 12 personas, 84 piezas. Carrascal con filetes, y CREMA OPAL, completo, doce personas

\$ 2.100.-

Jcos. de COPAS

Finos en cristal cortado, importados y Yungay, de 76 piezas, 12 personas y 8 personas, desde

\$ 1.200.-

Repuestos en todos los modelos y adaptaciones de juegos importados en todo tallado.

ARTICULOS FINOS PARA REGALOS
Abierto incluso los sábados, hasta las 8.30 P. M.

RIVERA N.º 1444
FONO N.º 60083
INDEPENDENCIA, altura 500

Aviso importante!

SASTRERIA Y CAMISERIA

Athos

OFRECE HECHURAS DE PRIMERA

Además, confecciones y medidas finas, a precios nunca vistos. Concedemos.

CREDITOS A 10, 15 Y 20 MESES PLAZO
SABADO, ABIERTO TODO EL DIA

MERCED 750

DIRECCION DE RIEGO

EMBALSE DIGUA

Cítase a los interesados en la construcción del Embalse de Digua, a una reunión que se verificará en la Gobernación de Parral el día miércoles 6 de enero próximo, a las 16 horas, con el objeto de someterles a su aprobación el anteproyecto y presupuesto de esas obras, de acuerdo con las disposiciones de la ley N.º 9.662.

EL DIRECTOR DE RIEGO

PARA SU VERANEO TOALLAS THILDA

Toallas hechas y por metro

Desde: \$ 75 - \$ 90 - \$ 140 - \$ 145 - \$ 160 y \$ 170. Además, pañales americanos de gasa doble - Mantillas - Chales - Frazadas - Trapecos, a \$ 38 c/u.

PRECIO DE FABRICA

DEPOSITO DE FRAZADAS
SAN IGNACIO 105 (A UNA CUADRA DE A. AMBIA)

COBRE ACANALADO

Planchas de 2x0.85 mt.
PRECIO \$ 498

Especial para galpones, construcciones livianas, Techumbres en la costa

"COPPERLYT"
Corder 1269 - Fono 62258

VISTASE CORRECTO.

SIN PAGAR EL LUJO

MOISES JARA

SASTRE

Especialista en cuerpos difíciles, ofrece a usted

Hechuras finas \$ 2.000.-
SAN ANTONIO 15
(ALTOS) FONO 84383

modas LIBERTY

A SOLA FIRMA

10 MESES PLAZO

Ofrece: Abrigos, Trajes-sastre, Vestidos 3/4 Teñidos de punto, Pliotes, Ropa interior, etc.

TAMBIEN PARA NIRITAS

21 de MAYO 617-LOCAL 9

Una oportunidad para Ud!

CATRES DE BRONCE 10 MESES PLAZO

COLCHON SIMONS \$ 3800

ESTANTES CANAS \$ 2.950.-

ESTANTES CAMAS \$ 2.300.- CON CORTINAS

MARQUISA COMPLETA \$ 2.500.-

Casa BRONCELAN
SAN PABLO 2715

CAMISERIA BARCELONA

APROVECHE SU BONIFICACION



Adquiera sus

CAMISAS,
CALCETINES,
CORBATAS,
ETC., ETC.

en la más antigua y acreditada camisería de la capital

PUENTE ESQ. DE STO. DOMINGO

Fabrica VADELL

DESDE \$ 2.500.-
REGLAMENTARIAS

Gran surtido en mesas 1/2 match, Alpos; intemperie, contra plaque y macizas de una pieza, plegables y desarmables. Ofrecemos para entrega inmediata.

ARTURO PRAT 571 FONO 80780

BAZAR

NO BUSQUE MAS...

Desde un ferreo a un menaje completo encontrará en nuestra sección BAZAR. Visitenos y adquiera lo que usted desea, con un cómodo CREDITO y a precios imbatibles.

CASA NINOVE
ECONOMIA Y CALIDAD
HUERFANOS 611 - Teléfono 22065
Sábados, abierto todo el día
CUANTOS PESOS MENOS
POR UNOS PASOS MAS!

Restaurant QUINTA NORMAL

CENA DE AÑO NUEVO

RESERVE SU MESA

Manhattan en whisky
Medallón de langosta
Crema Saint Germain

1/2 pollo asado con ensaladas surtidas

Copa Quinta Normal
CAFE

CUBIERTO \$ 550

Regalos de gorros, serpentina, globos, etc. Ballables por un magnífico conjunto orquestal

FONO 91780

SANTIAGO PAPUDO ZAPALLAR

SALIDAS DIARIAS A LAS 7.45 HORAS
3.30 HORAS DE VIAJE COMODO Y SEGURO

ANDES MAR BUS

LOS RAPIDOS DE CHILE

AVENIDA BALMACEDA 1114 - FONO 64149

PECOS BILL desde \$ 160.-

COMPRE DIRECTAMENTE EN LA FABRICA

10 DE JULIO 367* (FRENTE A MADRID)

FABRICA MUEBLES DE COCINA



LIQUIDACION TOTAL

Muebles despensas de uno, dos y tres cuerpos. Mesones base cubierta marmolina. Muebles de colgar, triples y sencillos. Botiquines, pisos, banquetas y sillas para baño y cocina, etc. SÁBADOS, abierto todo el día.

ALONSO OVALLE 1068

DORMITORIOS CROMADOS

y toda clase de muebles cromados y madera. Juegos y sultos. Fabricación propia. Precios bajos. Facilidades de pago

AVDA. PORTUGAL 758
FONO 35813
Al costado Teatro Portugal

LEJOS LEJOS

COMPRAR ANTEOJOS NO ES CUESTION DE PRECIO, SINO DE CONFIANZA

Optica Oscar Hammsley
BANDERA 290
Frente Banco Edwards
Casilla 2104

NO CONFUNDA
Atención periódica a provincia.

BLUE JEAN

GRAN SURTIDO, DESDE

\$ 150.-

POR MAYOR Y MENOR

Fábrica JULITEX

Bascuñán 102 (ESQUINA)

AHORRE 30%.

en vestir sus niños

PECOS BILL en leña, desde \$ 170.-
Termitos alaca, desde 200.-
Camisitas vaqueras, desde 170.-
Vestidos bordados, desde 170.-
Jardineras en lino, desde 170.-
REEMBOLSOS A PROVINCIAS

"FCA. CHECOSTYL"
San Diego 645 PASAJE MALUJE

Elegantes y Económicos!

CREDITOS A SOLA FIRMA

10 meses plazo

BATAS, preciosos colores, desde \$ 650

TRAJES SASTRE, en todos los modelos \$ 3.000

TRAJES 2 piezas, en lino \$ 1.500

TRAJES MATERNALES, todos colores, 2 piezas \$ 2.600

TRES CUARTOS \$ 1.800

Además, faldas, blusas, etc.

Guendelman MODAS
10 DE JULIO 145

A UN PASO DE V. MACKENNA



RELOJES DE OCASION

LA OPERACION SONADA

Hágase fácilmente de un finísimo reloj suizo de fama mundial. Cambie su reloj viejo como esté, por uno de marca, de modelo ultramoderno. Escija de nuestra hermosa colección el modelo o la marca de su preferencia y nosotros le recibimos su reloj usado, en parte de pago. Regios cronógrafos, calendarios automáticos y contra golpes. Ofrecemos a \$ 2.100, \$ 3.200 y \$ 4.800, los que en el comercio valen \$ 3.500, \$ 4.800 y \$ 8.000. Visitenos sin compromiso.

DAMOS 20 AÑOS DE GARANTIA

Composturas garantidas, hechuras y transformaciones de joyas finas al estilo moderno, caja y pulsera en oro, "Casa Lagos".

San Pablo 1145 Local P.

García

INVIERTA BIEN SU DINERO

ROPA DE CAMA Y MANTELERIA

Cubrecamas colchas, juego cama, bordados. Sábanas, fundas, telas colchón frazadas, manteles bordados y lisos. Confecciones finas de niños. Vestidos bordados y lisos en organdí, batista, seda y géneros surtidos. Termitos niño, en colodá, feta, lana, gabardina, etc. Ropita interior. Ajueres completos, bautizo, Chiches.

SAN DIEGO 2012-14-16
(ENTRE ARAUCO Y FRANKLIN)

REGALOS

PARA TODOS LOS GUSTOS
PARA TODOS LOS MOTIVOS
PARA TODAS LAS EDADES

¡Cuántos pesos menos por unos pasos más!
ECONOMIA Y CALIDAD

CASA NINOVE
Huérfanos 611, esq. Miraflores

UNIVERSAL FABRICA DE LAMPARAS



LAMPARAS FRANCESAS

en fino bronce cincelado con lágrimas y rosarios de cristal

ARTICULOS DE PLAQUE

Lámparas de estilo

CREDITOS

SAN DIEGO 1750
FONO 52198

CALCETINES

\$ 26 - 30 - 32 - 36 - 40 - 45 - 50

Venta mínima: una docena. Fábrica: Bellavista N.º 0503. Hay, además, medias, soquetes, pañuelos, corbatas, etc.

NOTA.- Tranvía 9 lo deja a la puerta, Micros San Francisco-Bellavista, bajándose altura Clínica Santa María.

SABADO ABIERTO TODO EL DIA - TELEFONO 391478

No confundir: Bellavista-0503

RADIO SIN PIE METALUX

MONJITAS 843

ENTREPISO

NOVIOS ARGOLLAS

ULTIMA NOVEDAD!

EL PAR, GRABADAS SIN SOLDADURAS

Oro de 9 quilates \$ 800.-
Oro de 14 quilates \$ 1.200.-
Oro de 18 quilates, Med. \$ 2.800.-
Oro de 18 quilates, gruesa \$ 2.800.-

Único fabricante en Chile: JOYERIA FRANCISCO BLEIHOLDER BANDERA 268

Reembolsos, enviando previamente 50 por ciento del valor.

UNIVERSAL TEXTIL LTDA.

COMPRE DIRECTAMENTE EN LA FABRICA

440 - Irarrázaval - 440

Schantung estampado \$ 150.-
Lino estampado \$ 150.-
Cristal estampado \$ 150.-
Seda estampada \$ 150.-
Ciclo estampado \$ 150.-
Crep Satén \$ 150.-
Espumilla \$ 98.-

IRARRAZAVAL 440

CASA Millaray

TUBOS EUROPEOS Y AMERICANOS

ENVIOS CONTRA REEMBOLSOS

REPARACIONES DE RADIOS EN GENERAL

SAN DIEGO 226 FONO 66950

ALIRO BROWN

FRUTAS

Bodega 164 — Teléfono 85388

FERIA MUNICIPAL

"COLO COLO"

FRUTA MUNICIPAL

BODEGA 492-470

Paltas, chirimoyas, naranjas, duraznos, damascos, guindas, espárragos, alcachofas, etc.

¿Por qué gana Colo Colo?

HABLAN JUGADORES Y DOS PRESIDENTES

¿Por qué gana siempre Colo Colo? Varios de sus jugadores nos han dicho, sobre todo los que vienen de otros clubes o ciudades: "Es difícil jugar en Colo Colo. Vieran ustedes como le gritan a uno de la galería. Vieran las cosas que nos dicen cuando estamos en una mala tarde. Y vieran la que nos cuesta salir de la cancha y del estadio, después que hemos ganado un partido importante. En Colo Colo hay que romperse desde el comienzo hasta el final, porque la obligación es una sola: ganar. Y como todos los que llevamos encima la camiseta alba pensamos lo mismo, por eso es que ganamos. Uno se alienta muy bien cuando recibe el apoyo constante del público. Nos hacen lugar. Parece como si nos sintiésemos empujados por algo muy grande y entonces todo nos sale bien. Yo sé que a los jugadores de los otros clubes, de cualquiera, no les pasa lo mismo. Lo comprendo; pero el Colo Colo es así y lo sentimos así".

—OO—
DON ROBINSON ALVAREZ MA

RIN, largos años presidente de los albos; gúster del estadio del club; del Campeonato de Campeones; de la recordada lira de San Lorenzo de Almagro, a su regreso de Europa, y un hombre a quien los buenos colocados no podrán olvidar, nos ha declarado: "Colo Colo, sépanlo bien, es grande, porque nació grande y porque tendrá que ser siempre grande. Me he alegrado como ningún otro colocadino de este campeonato de 1953, ahora que estoy alejado de la directiva, pero no de las canchas ni de los colores albos. Eso nunca, si cualquier día me necesitan, ahí me tienen. Si no me necesitan, siempre seguiré la suerte de mi club de siempre, como si fuera algo propio, y hasta donde me lo permita mi salud. Como ex presidente, sé lo que cuesta salir campeón".

—OO—
DON PEDRO FONCEA AEDO, también presidente del fútbol profesional; presidente de delegación

chilenas que han ido al extranjero; hombre dinámico, inteligente y colocolino al mil por ciento, pienso así: "Yo sé que creyendo que la mayoría de la gente está equivocada. No tiene una idea de lo que significa ser presidente de un club como Colo Colo. No es un equipo, sino que es una gran institución deportiva que ha conseguido preocupar e interesar a miles y miles de chilenos los gustos y la idea del fútbol; pero para el gran público del fútbol, no hay más que Colo Colo. Cada jugador nuestro es un ídolo y, como tal tiene que responder y actuar siempre honestamente. Es un privilegio el que vigila su actuación, el que lo aplaude, el que le grita siempre y el que enmudece, con verdadero dolor deportivo, cuando llega la hora de la derrota. Pero estas son las cosas. Mientras fui presidente, estuve siempre al lado de mis jugadores, en la buena y también en la mala. Hay que ser así con ellos, porque lo merecen. ¡Vieran ustedes a

LAS 500 MILLAS INDIANAPOLIS

INDIANAPOLIS, Estados Unidos.— (AL).— El famoso ex corredor Wilbur Shaw, declaró que este año, quienes intenten clasificarse en las 500 Millas de Indianápolis, tendrán que esforzarse más que en años anteriores, pues seguramente será superada la marca existente para el promedio de vueltas.

Shaw, que preside el famoso autódromo de Indianápolis donde se disputará la carrera, estimó que si las condiciones del tiempo son favorables, será mejorado también el record de la prueba —en poder de Roy Trueman— con 201 kilómetros horario. La prueba no se correrá como de costumbre el 30 de mayo que es domingo, sino el inmediatamente siguiente, es decir el 31.

Los muchachos en sus tardes de gran triunfo ¡Vieran ustedes a los fanáticos como casi quieren comerse a sus cracks, a sus ídolos! Por todo esto, mis amigos, es que gana Colo Colo".

SEDERAP, LA CASA MAS POPULAR ENTRE LOS DEPORTISTAS, PRESTA AYUDA A LOS CLUBES

ESTA UBICADA EN CALLE CHACABUCO 26-E



"SEDERAP" una de las más grandes y prestigiosas casas comerciales dedicadas a la venta de artículos deportivos, ha prestado una constante ayuda al deporte nacional. Innumerables concursos de la cultura física contaron con su apoyo, y los protagonistas de esos eventos recibieron el estímulo desinteresado de sus propietarios.

No hace mucho tiempo, los viejos cracks del fútbol nacional concurren al torneo internacional realizado en Brasil, y la asistencia de los nuestros fue posible gracias al aporte que recibieron de "SEDERAP". Y así como ese caso, son muchos los que registra el medio deportivo chileno, en relación con el apoyo que ha recibido de la firma de nuestras referencias.

Haga felices a sus hijos



después de los exámenes, obsequiándole el equipo de su club favorito

Stock completo en pelotas del No.1 al 6

LOS DEPORTES FOMENTAN LA BUENA VECINDAD



EQUIPOS COMPLETOS PARA NIÑOS Y JOVENES

- 1 Par de medias.
- 1 Par de zapatos.
- 1 Pantalón.
- 1 Camiseta, de 3 a 5 años.
- 1 BOLSO portaequipo, con los colores y la insignia de su club, desde \$ 620.—

Confeccionamos toda clase de banderines

ATENCION
Próximamente, inauguración de la Sección Maletas, Portadocumentos y Valijas de Viaje. Ventas por mayor y menor.

"SEDERAP" TODO PARA EL DEPORTE

INVIERTA BIEN SU BONIFICACION



Ordene su traje Sobre Medida a

Jaime COGAN

CONFECCIONES LISTAS PARA VESTIR

CHAQUETAS SPORT PANTALON AMERICANO TRAJES SASTRE

Trajes para niños desde 6 años.

DANDY 673-SAN DIEGO-677

CREDITOS

"NOCAUT" HISTORICO

Guillermo Subiabre ha sido uno de los jugadores más queridos que ha tenido el fútbol chileno, y, por consiguiente, Colo Colo. Vino por la Zona Austral a un Campeonato Nacional y llamó inmediatamente la atención por tres cosas: su pequeña estatura, su juego envidiado y la violencia formidable de su chute.

De Subiabre, el famoso "Chato", hoy hombre reposado, respetable y un poco barrigón, se cuenta la siguiente anécdota, que fue verdad, y que tomamos de una revista de la época: "Debemos recordar que ha sido en el partido Chile y Argentina —Campeonato Mundial de 1930, en Montevideo—, en donde se propinó el puñetazo que mayor resonancia ha tenido en el público, por lo menos en el público del fútbol del Uruguay.

Jugaba de half de ala, por el equipo trasandino. Luis Monti, el famoso "Doble Ancho", hombre de gran envergadura y que no se distinguía, por cierto, por su juego muy limpio. Monti, sabiéndose fuerte, abusaba bastante de su cuerpo y fue así como su víctima propiciatoria fue el popular "Chato" Subiabre, delantero que, aunque recio, es de estatura pequeña.

El juego de Subiabre era envidiado y en más de una ocasión había burlado al inmenso Monti quién, molesto por tal atrevimiento, recurrió a su recia estampa foudando continuamente al "Chato".

Subiabre toleró hasta le dió el tabaco, pero ante la insistencia de Monti, la sangre indio se le subió a la cabeza y luego de haber sido nuevamente víctima de un foul, propinó al medio zaguero contrario un puñetazo tal, que, ante la estupefacción del público, le produjo el más espectacular de los nocauts, dejándolo tendido a lo largo sobre el césped".

Y esta es la historia de uno de los puñetazos más famosos que haya conocido el fútbol de épocas pasadas. En ese mismo Campeonato Mundial de 1930, en Uruguay, fue cuando Chile ganó a Francia 1 por 0, con formidable gol de cabeza del "Chato" Subiabre y que dejó al arquero galo, Thepot, mirando al cielo. Después, Chile fue eliminado por Argentina, por 3 a 1. Dirigió el cuadro nacional, don Jorge Orth, un entrenador húngaro como nunca más se ha vuelto a ver en nuestras canchas.

ABOGADO SANCHEZ DEL POZO Especialmente asuntos y juicios de matrimonio, Fecisiones efectivas, particiones. De 11 a 12.30 y de 17 a 19 horas. Moneda 1137-Of. 78 FONO 88313

CRACK

Fabricada por CUSTODIO ZAMORA HONORATO

VALVULA BLADDERS con bomba de aire

FABRICACION CHILENA

CRACK

MARCA REGISTRADA 102.057

PELOTA OFICIAL

FABRICADO por CUSTODIO ZAMORA

CRACK ZAMORA

LA PELOTA CAMPEONA PARA LOS CAMPEONES!!

Pedidos solamente por mayor

JORGE CACERES 114

Paradero 18 - Gran Avenida

CRACK

Para todo Chile

ELIAS SAEZ
SALAS 238
TELEFONO 63562
TODA CLASE DE FRUTAS POR MAYOR

CRUZ Y MERINO
Bodega Nº 712 — Fono 68349
FERIA MUNICIPAL
COMPRA Y VENTA DE FRUTAS POR MAYOR Y MENOR

PASCUAL ASTUDILLO CORREA
FRUTAS
Bodega 599 — Teléfono 80062
FERIA MUNICIPAL

FRANCISCO CARVAJAL GARCIA
ARVEJAS DULCES (Pocochay)
BODEGA 576-A - Fono 63326
FERIA MUNICIPAL

AJOS POR MAYOR Y MENOR
Precio especial para embarcadores
JULIO FONCEA
Feria Municipal Nº 30 - Santiago

COMPANIA INDUSTRIAS CHILENAS "CIC" S. A.

AUTORIZADA POR DECRETO SUPREMO N.º 698, DEL 30 DE ABRIL DE 1923

BALANCE GENERAL AL 31 DE OCTUBRE DE 1953

Correspondiente al Ejercicio Social comprendido entre el 2 de Noviembre de 1952 y el 31 de Octubre de 1953

Capital autorizado \$ 210.000.000.—
Capital suscrito . . . 120.000.000.—
Capital pagado . . . 120.000.000.—

Directorio

Don ALBERTO SMITS L.,
Presidente

Don LEONARDO WITTING H.,
Vicepresidente

Señores FEDERICO ASSLER S.,
HENRY C. MAC GILL,
FERNANDO SMITS SCH.,
Gerente

Directores
GERARDO SCHLOTTFELDT B.,
JORGE ELDER V.,
Administrador General

LUIS PAROT R.,
ENRIQUE MARTINEZ M.,
M. MARKOVIC,
Auditor

JUAN ARAYA A.,
Contador

ALFREDO SILVA N.,
Administrador Talca

ACTIVO

I.—ACTIVO INMOVILIZADO			
Bienes Raíces	\$ 47.760.786.07		
Terrenos y Edificios	7.722.578.—		
Población Obrera, 28 casas			
Amortizaciones s/. Edificios hasta Octubre 1951	\$ 55.483.364.07		
	1.958.764.07		
Según avalúos fiscales	\$ 53.524.600.—		
Construcciones nuevas y mejoras	2.207.730.40		
Construcciones Ley 7600	3.920.541.08		
	\$ 59.652.871.48		
Amortizaciones al 31 de Octubre de 1952	464.404.93		
Amortizaciones al 31 de Octubre de 1953	474.359.47	938.764.40	58.714.107.08
Maquinarias e Instalaciones			
Saldo al 1.º de Noviembre de 1952	\$ 36.177.312.99		
Reavalúo seg. Ley 9040	10.586.036.17		
Reavalúo seg. Ley 10343	39.811.646.90		
	\$ 86.574.996.06		
Invertido en el presente Ejercicio	8.817.070.61	\$ 95.392.066.67	
Amortizaciones anteriores	\$ 23.617.259.99		
Amortizaciones al 31 de Octubre de 1953	7.735.562.00	\$1.352.322.07	64.039.744.60
Planta Oxígeno			
Saldo al 1.º de Noviembre de 1952	\$ 1.852.044.66		
Reavalúo seg. Ley 9040	722.037.83		
Reavalúo seg. Ley 10343	1.562.242.48	\$ 4.136.324.97	
Amortizaciones anteriores	\$ 1.115.520.97		
Amortizaciones al 31 de Octubre de 1953	415.632.—	\$1.531.152.97	2.625.172.—
Planta Laminadora			
Valor al 1.º de Mayo de 1953	\$ 23.427.538.81		
Amortizaciones al 31 de Octubre de 1953	1.707.319.—		21.720.219.81
Camiones			
Saldo al 1.º de Noviembre de 1952	\$ 419.107.70		
Revalorización Ley 10343	388.549.40		
Invertido en el presente Ejercicio	807.657.10	\$ 893.457.10	
	85.800.—		
Castigos anteriores	\$ 317.422.40		
Castigos al 31 de Octubre de 1953	80.765.40	398.187.80	495.269.30
Muebles y Utiles			
Saldo al 1.º de Noviembre de 1952	\$ 2.928.962.81		
Invertido en el presente Ejercicio	631.185.02	\$ 3.560.147.83	
Castigos anteriores	\$ 1.459.775.81		
Castigos al 31 de Octubre de 1953	356.014.02	1.815.789.83	1.744.358.—
Herramientas y Enseres			
Saldo al 1.º de Noviembre de 1952 menos herramientas fuera de uso	\$ 3.406.984.32		
Invertido en el presente Ejercicio	557.578.35	\$ 3.964.562.67	
Castigos anteriores	\$ 2.313.856.32		
Castigos al 31 de Octubre de 1953	598.851.79	2.912.708.11	1.051.854.86 \$ 150.390.725.35
II.—ACTIVO REALIZABLE			
Mercaderías en Existencia: Manufacturadas, en elaboración, en bruto y materiales	\$ 137.471.540.21		
Acciones y Bonos	26.033.082.75		
Acreditivos y Cobranzas de Importación	14.788.289.93		
Cia. Comercial Interamericana S. A., por entrega de mercaderías	37.787.888.33		
Deudores Varios	169.592.03		
Empleados y Obreros	\$ 318.856.04		
Anticipos Varios	693.296.—		219.259.545.29
III.—ACTIVO DISPONIBLE			
Caja	\$ 50.000.—		
Bancos	8.098.829.62		8.148.829.62
IV.—ACTIVO TRANSITORIO			
Dividendos Provisorios Nos 120, 121 y 122	\$ 16.000.000.—		
Gastos Diferidos	1.536.333.54		
Inversiones Ley 7600 para imputar a aportes Ley 7600	1.230.584.—		18.766.917.54
V.—ACTIVO NOMINAL			
Diseños y Marcas Sterling Electric Motors Inc.			1.—
			\$ 396.566.018.80

PASIVO

I.—PASIVO NO EXIGIBLE			
Capital y Reservas Sociales	\$ 120.000.000.—		
Capital dividido en 4.000.000 de acciones, a \$ 30.— cada una	35.000.000.—		
Fondo de Reserva Legal	3.528.363.41		
Fondo de Futuros Dividendos	14.746.056.64		
Provisión Deudores Morosos	354.038.88		
Fondo de Renovación y Adquisición Maquinarias	41.782.438.78		
Revalorización Maquinarias Ley 10343	8.077.901.28		
Fondo de Reserva Edific. Población Obrera	12.636.907.96	\$ 236.126.306.93	
Fondo para Depreciación Capital Líquido			
Reservas Reglamentarias	\$ 11.776.618.10		
Revalorización Bienes Raíces	18.293.822.17	30.070.440.27	266.196.747.20
Reserva para Fluctuaciones de Valores			
II.—PASIVO EXIGIBLE			
Cuentas Corrientes Empleados	\$ 6.684.429.52		
Cuentas por Pagar	17.225.046.55		
Bancos Cuentas Corrientes y Documentos	18.456.699.64		42.366.176.71
III.—PASIVO TRANSITORIO			
Dividendos por Pagar	\$ 635.336.88		
Provisión para Impuesto Renta	1.238.316.—		
Provisión para Impuesto a la Producción	7.836.605.63		
Provisión para Ley Habitación Popular	5.331.150.—		
Provisión para Participaciones	5.503.367.16		
Provisiones Varias	6.235.259.40		46.780.035.07
UTILIDAD			\$ 355.342.957.98
			41.223.060.82
			\$ 396.566.018.80

Cuentas de Orden

Acciones del Directorio en Garantía	\$ 105.000.—	Garantía del Directorio	\$ 105.000.—
Boletas de Garantía	25.000.—	Responsabilidad por Boletas de Garantía	25.000.—
	\$ 130.000.—		\$ 130.000.—

Pérdidas y Ganancias

DEBE		HABER	
Amortizaciones y Castigos	\$ 11.368.003.76	Ingresos de la Explotación	\$ 64.663.364.72
Gastos Generales:		Dividendos percibidos por Inversiones en la Compañía Comercial Interamericana S. A.	2.458.381.05
Sueldos, jornales, gastos judiciales, reparaciones varias, etc.	73.590.323.58	Ingresos de la Explotación de la Planta Laminadora	4.257.448.63
Contribuciones Bienes Raíces, Patentes, Impuestos y Leyes Sociales	54.190.034.97	Ingresos Varios	395.885.50
Impuesto a la Renta 3.ª Categoría y Beneficios Excesivos	18.788.497.—		
Provisión para Depreciación del Capital Líquido	12.636.907.96		
Provisión para Adquisición de Maquinarias según Ley 10343	9.439.091.78		
Provisión aporte Ley Habitación Popular Ley 7600	3.466.424.—		
Provisión para Participaciones Directorio y participación y sueldo Presidente Ejecutivo	3.649.350.—		
Provisión para Participaciones y Gratificaciones a Empleados y Obreros	8.307.222.71		
Intereses y Descuentos, etc.	4.350.384.49		
	\$ 199.986.240.25		
Menos parte de los gastos considerados en los costos	169.434.223.17		
	\$ 30.552.017.08		
UTILIDAD DEL EJERCICIO			41.223.060.82
			\$ 71.775.077.90

JUAN ARAYA A.
Contador

SANTIAGO, 31 de Octubre de 1953

FERNANDO SMITS SCHLEYER
Gerente

Certificamos que hemos revisado el Balance que antecede, los saldos del Libro Mayor, los Certificados de los Bancos y demás comprobantes, y nos es grato dejar constancia de la corrección de los asientos, que reflejan la actual situación de la Compañía.

FERNANDO BALDRICH R.
Inspector de Cuentas

TOMAS LAUDER G.
Inspector de Cuentas

Relojería y Joyería "ROSSE"

RELOJES DE AFAMADAS MARCAS
OMEGA, CYMA, CERTINA, MARVIN, OLMA, etc.
ANILLOS, PULSERAS, AROS, ARGOLLAS CINGELADAS
TODO EN ORO DE 18 KTES.
Precios justos — Hechuras propias.
BASCUÑAN 67 — FONO 95465
SANTIAGO

CREDITOS

HELADERAS CREDITOS

Gerardo Meyer

MONEDA 833
(FRENTE BCO. ISRAELITA)

¡VIAJERO, LIQUIDA!
HOY, ULTIMO DIA

CASIMIRES frescos, en
\$ 1.500.— los 3 mts.

CASIMIRES extrafinos, en
\$ 2.500.— los 3 mts.

GABARDINAS españolas en
\$ 3.000.— los 3 mts.

BRISTOL HOTEL, pieza 3
(Frente Mapocho)

MODAS "HONET"

CREDITOS

TRAJES SASTRE—VESTIDOS,
CHAQUETONES Y ABRIGOS
GRAN SURTIDO
Hechuras seleccionadas

SAN PABLO 960 (INTERIOR) FRENTE MERCADO

REPUESTOS

DE GOMA PARA AUTOMOVILES Y CAMIONES EN GENERAL

Precisión y calidad en gomas de frenos, Mangueras para radiadores, Bujes para amortiguadores y resortes, Pedales, Antifruidos, Pisos, Pisaderas. Especialidad en soportes motor vulcanizados, para marcas europeas y americanas.

MAYOR Y MENOR
Rigoberto Lepe R.
ALAMEDA N.º 2265

CALZADOS CREDITOS

DAMAS—CABALLEROS
NIÑOS—BOTAS
CAMISAS—CARTERAS
RELOJES

SAN DIEGO 1889

MARCOS para cuadros
CUADROS para regalo
ESPEJOS toda clase

ESTADO 63
Interior, L. N.º 4

ROPA DE GUAGUA

Especialidad en artículos para recién nacidos. Tejidos a mano

Santa Rosa 947
FONO 35526
CASA PARTICULAR REGALOS

FABRICA DE CONFECCIONES Y MEDIDAS FINAS PARA CABALLEROS

Inauguró su local de ventas directas al público:

VESTON SPORT: \$ 1.690.—
Compre en la fábrica y ahorre la diferencia

250 ARTURO PRAT 250

MUEBLES DE COCINA LAVAPLATOS

\$ 1.400.—

SANITARIOS EN PLAZA EGANA

¡Evite los intermediarios!

MALETAS
PORTADOCUMENTOS etc. Compre directamente en la

FABRICA MALETERIA MUNDIAL
21 DE MAYO 665

FABRICA de ALFOMBRAS

ALFOMBRAS—FRAZADAS
COLCHONES

Venta directa al público
SAN DIEGO 1440
FONO 54183

URUGUAY VENDRA AL JUVENIL DE FUTBOL

MONTEVIDEO. (AL). — Uruguay concurrirá al Campeonato Sudamericano de Fútbol Juvenil que se efectuará en Chile. Así lo resolvió la comisión tripartita designada al efecto. En todo caso se acordó consultar a la Federación Chilena de Fútbol de si la fecha tope de 19 años, puede ser cumplida por un jugador mientras está participando en el torneo, o de si ocurre semejante evento, el jugador que se automáticamente al márgen del torneo.

na de Fútbol de si la fecha tope de 19 años, puede ser cumplida por un jugador mientras está participando en el torneo, o de si ocurre semejante evento, el jugador que se automáticamente al márgen del torneo.

Así nació Colo Colo

Leemos en las "Memorias Históricas del Club Deportivo Magallanes", obra del recordado dirigente, don Fernando Larraín Mancheco (Q. E. P. D.), las siguientes líneas, relacionadas con el nacimiento de Colo Colo:

"Con fecha 4 de abril de 1925, culminaron las primeras dificultades. La cosa comenzó por el nombramiento de capitán. El directorio acordó designarlo en votación conjunta entre sus miembros y los jugadores. Antes se había excluido al jugador Clemente Acuña porque había cargos en su contra. Se disponía a nombrar a Julio Frías, para lo cual, con la exclusión de Acuña, tenía mayoría. Los jugadores desearon para capitán a David Arellano.

En vista de la situación, abandonaron la sala de sesiones, en señal de protesta, los jugadores David y Francisco Arellano, Rubén Arroyo, Clemente Acuña, Rubén Sepúlveda y Juan Quiñones.

El directorio, con los votos de los asistentes, procedió a la elección de Julio Frías. Las cosas se complicaron: la directiva sostuvo públicamente que los jugadores, especialmente los internacionales, desearon implantar el profesionalismo y que ya habían solicitado algunas franquicias económicas, como no pagar cuotas y tener una participación en el producto de las entradas de cancha.

Así las cosas y después de algunas gestiones de arreglo que fracasaron, la asamblea del Magallanes, reunida el 16 de abril de 1925, tomó los siguientes acuerdos: 1.º) Separar de los registros del Club a los jugadores David y Francisco Arellano, Nicolás y Rubén Arroyo, Clemente Acuña, Juan Quiñones y Rubén Sepúlveda; 2.º) Aceptar la renuncia de los jugadores: Luis Contreras, Luis Mancilla, Alejandro Bivuelo, Tolo Bascuñán y Guillermo Cáceres; 3.º) Integrar el primer cuadro con nuevos jugadores.

Los jugadores disidentes se reunieron en el "Estadio El Llano" y fundaron el Club Colo Colo.

La competencia de ese año, 1925, se la adjudicó Colo Colo".



¡QUE TIEMPOS! — Este es uno de los cuadros de los tiempos heroicos de Colo Colo. Ahí están en la fila de atrás, de izquierda a derecha: Francisco Arellano, Víctor Morales, Waldo Sánchez, Jorge Linford, Rebellin, Oscar González Figueroa ("Colo Colo") y con la bandera, Teodoro Subiabre, Agachados, en el mismo orden: Ernesto Chaparro, Carlos Schneeberger, Guillermo Subiabre, Abelardo Arellano y José Miguel Olguín. Verdad que era el suyo un fútbol de otra época; pero así y todo, figuran entre ellos cracks que aun no han sido superados.

Zezé Moreira, "coach" del cuadro brasileño

RIO DE JANEIRO (AL). — La Confederación Brasileña de Deportes, hizo el anuncio oficial sobre el nombramiento de Zezé Moreira como entrenador de la selección brasileña, que definirá su derecho de concurrir a la Copa del Mundo, jugando con Paraguay y Chile.

Moreira había sido mencionado como el más indicado hombre para hacerse cargo de esta delicada misión, desde hace varios meses, pero este es el primer anuncio oficial en tal sentido.



ROBLEDO

FUTBOL URUGUAYO

LA ASOCIACION Uruguaya de Fútbol resolvió que luego de ser disputada la II Copa Montevideo, los jugadores del seleccionado uruguayo al Mundial de Suiza, no podrán actuar en partidos interclubes.

Atleticas

ENTRE LAS DAMAS, 1953 entró el comentario sobre las posibilidades de una lanzadora de mucho porvenir, como la sureña Pradelia Delgado; la saltadora Marisol Pestchen; la lanzadora de jabalina, Marlina Ahrens, o la bien dotada "rápida" Elda Salame, junto a la esperanza del lanzamiento de la bala, Ellana Bahamondes, hoy segura para sobre los 11 metros. La cosecha técnica no fue muy abundante en ellas, por lo cual costará bastante la formación de los futuros equipos internacionales, en relación con la dificultad que circunscriben los varones.

BETTY KRESCHMER anto las últimas competencias para damas, demostrando que ha recuperado gran parte de su reconocida calidad, y estimulando así en los torneos metropolitanos, que no acusaron efectivos progresos en cifras, como tampoco una amplia renovación de valores que precisa nuestro atletismo femenino. En esa actividad faltó el dinamismo y el espectáculo que brindara otros años Adriana Millard, aquejada de dolencias que la mantuvieron ausente del foso y la pista, y quebrando así las mejores expectativas que se tenían en el equipo que nos defendió en el torneo sudamericano de 1953, en que nuestras atletas se vieron superadas por brasileñas y argentinas.

EL ACONTECIMIENTO más importante del atletismo chileno en 1953, lo constituyó el torneo sudamericano extraordinario, que organizó la Federación Atlética de Chile, en notable esfuerzo, que recibió merecidos elogios de los diversos países que participaron. Fue un éxito deportivo y también técnico, ya que se quebraron 5 records sudamericanos, y también 12 nacionales de Argentina, Brasil, Chile, Paraguay, a pesar que las deficientes condiciones del tiempo malograron el desarrollo de algunas etapas. Brasil se consagró campeón en damas y varones, con todos los honores, seguido por Chile en el primero de estos programas, en linda superación de última hora, y por Argentina en las pruebas para damas.

OTRO HECHO de importancia del atletismo nacional fue la solución del impasse entre la Federación Atlética de Chile y la rama atlética de la Universidad Católica, desafiada como Asociación, según los reglamentos. Una hábil gestión del señor Francisco Davagnino, presidente de la Asociación Santiago, recibió la acogida de los dirigentes estudiantiles, cerrándose el año atlético sin esa crisis que molestaba sus actividades, y manteniéndose fuera de ellas, oficialmente, a un grupo de elementos de no escasas condiciones.

FRITZ

eligieron; NUEVA DIRECTIVA

La nueva directiva del Club Luis Orellana para el período 1953-54, quedó formado por las siguientes personas: Presidente, señor Sergio Silva; vicepresidente, señor Alberto Hyatt; secretario, señor Luis Carvajal; prosecretario, señor Mario Peña; tesorero, señor César Vargas; protesorero, señor Jorge Riveros; directores, señores Arturo Malfatti, Luis Peña, René Sánchez y Rolando Reyes. Delegado ante la Asociación, señor Arturo Malfatti; director de prensa, señor Enrique González G.

LA NUEVA directiva que eligió el club deportivo "Las Cachas Grandes", es la siguiente: Honorarios: presidente, señor Miguel Castro Mena; directores, señores Pedro Goujon, Ernesto Morales, Emilio Castro e Ignacio Fuentesalba. Presidente efectivo, señor Juan Raúl Uribe; vicepresidente, Sr. Humberto Villavicencio; secretario, Sr. Luis Durán; prosecretario, señor Francisco Troncoso; tesorero, señor Miguel Castro; protesorero, señor José Palacios; directores, señores Sergio Contreras, Lautaro Frieser, Carlos Cortés y René Romero. Director técnico, señor José M. Palacios.

"EL ESTADIO"

ANDRES BELLO 819 — TELEFONO 67997

RENATO ACEVEDO SOTO

LIQUIDACION DE ARTICULOS DEPORTIVOS, EL MAS GRANDE SURTIDO PARA FUTBOL, BASQUETBOL, ATLETISMO, BOX

Despachos a provincias contra reembolso. Visite esta casa, que es la más deportiva del barrio. Se infinan pelotas gratis y se hace toda clase de arreglos.

RISTINA ORTIZ DE GALLY

FUENTE DE SODA

PUESTO 507

FERIA MUNICIPAL

ALBINO HIDALGO

FERIA MUNICIPAL

(EX VEGA CENTRAL)

BODEGA N.os 17 Y 18 - Teléfono 61627, de 5 a 12

Casa Martínez

MARTINEZ E HIJO

PORTUGAL 1169-A

PORTUGAL 1181

FONO 50092

CATRES

SOMMIERES

COLCHONES

FRAZADAS

SOBRECAMAS

CREDITOS

PLANCHAS ELECTRICAS

COCINAS A PARAFINA

RADIOS

RELOJES

BICICLETAS

REPARACIONES

J. GUERRA OYANEDEL

FERIA MUNICIPAL

FRUTOS DEL PAIS

BODEGA 611 — FONONO 34976

FELIPE SEVERINO

VALENCIA

Frutas

Feria Municipal - Teléfono 89185

OYARTE Y OGAZ LTDA.

BODEGA N° 14

Frutas en general

FERIA MUNICIPAL

PARA PINTURAS "El Faro"

Todo buen deportista debe hacer sus compras en esta casa

SAN PABLO 1222 TELEFONO 64290

1954

SENSACIONAL LINEA

REFRIGERADORES A HIELO

EXTERIOR de fino acabado al esmalte, duco color blanco.

INTERIOR inoxidable e higiénico.

DIVISIONES de rejillas metálicas inoxidables para cuatro posiciones diferentes.

AMPLIO DEPOSITO para hielo, de metal inoxidable y removible para su fácil limpieza.

AISLACION a base de una gruesa capa de corcho.

CIERRES Y AJUSTES de gama especial.

TAMAÑOS para el hogar, comercio e industria.

FACILIDADES DE PAGO

TROTTER SPECIAL

FABRICA Y SALON DE VENTAS: SAN PABLO 3801 FONONO - 92836 - STGO.

Homenaje

COLO-COLO

COLO-COLO

NUESTRAS CONGRATULACIONES

a los dirigentes, jugadores, entrenador, y a cuantos hicieron posible

LA VICTORIA

por el codiciado título de

CAMPEON DE 1953

Sastreria Enrique Guendelman

SAN DIEGO 227 donde hace vincón

SE SOLUCIONO AYER POR EL MES DE ENERO EL CONFLICTO HIPICO FUE ACEPTADA UNA PROPOSICION HECHA POR EL CONSEJO NACIONAL DE SALUD

Después de la reunión que tuvieron ayer en la Secretaría del Club Hípico, los dirigentes de los gremios de preparadores, jinetes y empleados de los gremios de preparadores, jinetes y empleados de los gremios de preparadores...

TARZAN EL TERNERARIO Y "RECUERDOS DE DISNEY", EL LUNES AL SAO PAULO

El Sao Paulo, empezará el año 1954 con un material cinematográfico de verdadera calidad. Es así como este lunes tendrá la producción "Tarzán el ternero", en la que aparece el verdadero Tarzán...

LA GARDENIA AZUL EL LUNES AL T. VICTORIA

Uno de los éxitos cinematográficos de la actual temporada lo ha constituido "La gardenia azul", dirigida por Fritz Lang...

TONGOLELE SIGUE SIENDO ATRACCION EN CONFITERIA GOYESCAS



ROSARIO MEIRELLES

Yolanda Montes, cotizada luminaria del cine azteca, a quien se le conoce por Tongolele, sigue constituyendo el mayor éxito de los últimos tiempos en la Confitería Goyescas...

Perfecta realización de "Guerra de los mundos"

"La guerra de los mundos" es la sensacional adaptación a la pantalla de la más interesante y escalofriante de las obras de H. G. Wells...

GRAN FIESTA TENDRA HOY BOITE TAP-ROOM



DONNA BEHAR

Caracteres de fiesta de gala tendrán esta noche de Año Nuevo los salones de Tap con la orquesta de Lorenzo D'Acosta...

Un dramático triángulo en la película "La red"

Rosana Podestá, la mujer más bella, más sensiblemente atractiva y la más indicada para el violento dramático de "La red", es quien se ha ganado de un salto la popularidad en el mundo entero...

COMPANIA CHILENA DE ESPECTACULOS LOS MEJORES PROGRAMAS EN LAS MEJORES SALAS Rex EL MEJOR TEATRO DE AMERICA FONOS: 31143-31144 HORARIO: 3-6.30-9.45-

REAL SANTIAGO Solamente matinee y vermouth. 20th Century Fox presenta "LA EMBAJADORA" (MENORES)

VICTORIA PETIT-REX FONO 30821 ROTATIVO Horario 1.15 a 9.20 P. M. Solamente 20th Century Fox presenta a Jennifer Jones y Charlton Heston en "LA FURIA DEL DESEO" (Mayores)

METRO DANTE Solo matinee 3.30 y vermouth 6.40 P.M. HOY 3era SEMANA TRIUNFANTE en la PANTALLA PANORAMICA

HISTORIA DE TRES AMORES Solo para MAYORES Fin ANGELI Ethel BARRYMORE Leticia CARON Kirk DOUGLAS Farley GRANGER James MASON Agnes MOOREHEAD Nora SHEARER

HOY MIAMI JUDY GARLAND SARA BENITEZ

HOY MIAMI TRACY ESTÁ ENFERMO SPENCER TRACY UNA NOCHE TRAICIONERA JUDY GARLAND

HOY MIAMI MAÑANA ROXY TERROR Y PANICO MUERTE! MAÑANA ROXY MAYORES PUERTO SINIESTRO JAMES WARREN LYNNE ROBERTS PAUL CAVANAGH

Mañana CONTINENTAL 3-6.30-9.45 P.M. UN TRAGICO DILEMA EN LA HISTORIA DEL MUNDO: ESCLAVITUD O LIBERTAD...

Mañana se estrena "El maní sagrado" Astor Por fin se conocerá mañana la anunciada película "El maní sagrado", perteneciente al sello 20th Century Fox...

Una película alemana mañana al Rot. Florida Mañana será estrenada en el Cine Florida, la película nacional que distribuye Artistas Unidos titulada "Después de la tormenta"...

HOY MIAMI SPENCER TRACY UNA NOCHE TRAICIONERA JUDY GARLAND

HOY MIAMI MAÑANA ROXY TERROR Y PANICO MUERTE! MAÑANA ROXY MAYORES PUERTO SINIESTRO JAMES WARREN LYNNE ROBERTS PAUL CAVANAGH

HOY MIAMI SARA BENITEZ

MILOS VELARDE HACE REIR AL PUBLICO DE "LA ISLEÑA" Milos Velarde, el artista peruano que imita a la perfección a Cantinflas...

Mañana se estrena "El maní sagrado" Astor Por fin se conocerá mañana la anunciada película "El maní sagrado", perteneciente al sello 20th Century Fox...

Una película alemana mañana al Rot. Florida Mañana será estrenada en el Cine Florida, la película nacional que distribuye Artistas Unidos titulada "Después de la tormenta"...

HOY MIAMI SPENCER TRACY UNA NOCHE TRAICIONERA JUDY GARLAND

HOY MIAMI MAÑANA ROXY TERROR Y PANICO MUERTE! MAÑANA ROXY MAYORES PUERTO SINIESTRO JAMES WARREN LYNNE ROBERTS PAUL CAVANAGH

HOY MIAMI SARA BENITEZ

MILOS VELARDE HACE REIR AL PUBLICO DE "LA ISLEÑA" Milos Velarde, el artista peruano que imita a la perfección a Cantinflas...

Mañana se estrena "El maní sagrado" Astor Por fin se conocerá mañana la anunciada película "El maní sagrado", perteneciente al sello 20th Century Fox...

Una película alemana mañana al Rot. Florida Mañana será estrenada en el Cine Florida, la película nacional que distribuye Artistas Unidos titulada "Después de la tormenta"...

HOY MIAMI SPENCER TRACY UNA NOCHE TRAICIONERA JUDY GARLAND

HOY MIAMI MAÑANA ROXY TERROR Y PANICO MUERTE! MAÑANA ROXY MAYORES PUERTO SINIESTRO JAMES WARREN LYNNE ROBERTS PAUL CAVANAGH

HOY MIAMI SARA BENITEZ

DOS FILMS DEL SELLO DIA AL T. NORMANDIE El público capitulado en breve tendrá la oportunidad de presenciar una de las más divertidas producciones francesas...

Mañana se estrena "El maní sagrado" Astor Por fin se conocerá mañana la anunciada película "El maní sagrado", perteneciente al sello 20th Century Fox...

Una película alemana mañana al Rot. Florida Mañana será estrenada en el Cine Florida, la película nacional que distribuye Artistas Unidos titulada "Después de la tormenta"...

HOY MIAMI SPENCER TRACY UNA NOCHE TRAICIONERA JUDY GARLAND

HOY MIAMI MAÑANA ROXY TERROR Y PANICO MUERTE! MAÑANA ROXY MAYORES PUERTO SINIESTRO JAMES WARREN LYNNE ROBERTS PAUL CAVANAGH

HOY MIAMI SARA BENITEZ

Persistentes aplausos del público imponente tercera semana de exhibiciones de "Historia de tres amores", en los Teatros Metro y Dante

"Historia de tres amores", la sensacional producción técnica de la M-G-M, que cuenta con uno de los más selectos reparto estelares...

El segundo capítulo presenta a Leslie Caron y Farley Granger en la deliciosa historia de un se en hombre para poder realizar sus sueños románticos.

El tercer episodio tiene como protagonistas al dinámico Kirk Douglas y a la cautivadora Pamela Anderson...

Por ser víspera de Año Nuevo los Teatros Metro y Dante ofrecerán hoy día solamente funciones de matinee y vermouth.

UNA DIVERTIDA CINTA MAÑANA AL T. BANDERA

Leo Films presenta desde mañana en el cine del Teatro Bandera una de las más divertidas producciones francesas...

El crítico europeo ha celebrado esta película como una de las muestras de ingenio y gracia de mayor envergadura de la temporada.

ULTIMAS FUNCIONES DE UNA REVISTA EN OPERA

Buddy Day, el joven y diámano empresario que dió nueva vida al género revisteril con su Compañía de Revistas Blue-Blue...

Confiteria GOYESCAS AUGURA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA Y AMIGOS UN Feliz Año Nuevo SANTIAGO, DICIEMBRE 31 DE 1953. Tongolele LA ATRACCION MUNDIAL Nº 1 QUE FASCINA... EMBRUJA... SUBYUGA... EN LOS GRANDES SHOWS NOCTURNOS

LOS PERSONAJES MAS TIPICOS DE CLOCHERLE ALGUNOS EXTRACTOS DE LA CRITICA DE PRENSA EUROPEA ACERCA DE "LOS LIOS DE CLOCHERLE"

MAÑANA BANDERA Una super-comedia de PIERRE CHENAL

TEATRO ASTOR Mañana Sensacional estreno: 3, 6.30 y 9.45 P. M. MAYORES Y MENORES RICHARD BURTON JEAN SIMMONS VICTOR MATURE MICHAEL RENNIE Producción por FRANK ROSS Dirigida por HENRY KOSTER El Manto Sagrado EL MILAGRO MODERNO QUE SE VE SIN ANTEOJOS

GUIA DEL ESPECTADOR

Table listing various theaters and films across different locations like Alcazar, Astor, Victoria, and others, including showtimes and prices.

BOLETIN DEL TIEMPO

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
(Redactado a las 20 horas del día 30 de diciembre de 1953.)

Reino buen tiempo, con nublados y neblinas matinales en algunos puntos, desde Arica hasta Iquique...

INFORMACIONES DE SANTIAGO
TEMPERATURA DEL AIRE (Día 30)
Máxima: 27,3 grados C. a las 15 horas y 40 minutos...

OFICINA METEOROLOGICA DE CHILE
Sección Previsión del Tiempo
(FONO 80712)

TARZAN (3819) - Descenso - Por Edgar Rice Burroughs



RAMONA

¿USTÉDES SACÓ TRES PAÑUELOS DE MI ROPELO?
¿SEÑORA, ¿NO SE DIO CUENTA QUE ME REFRIÉ?

¡PERO LOS PAÑUELOS SON MÍOS!

SÚSTAMENTE USO LOS SUYOS PORQUE EL REFRIÓ ME LO CONTAGIO USTED

Por Lino Palacio

24.-MATERIALES DE CONSTRUCCION
VIDRIOS planos, sencillo, doble, triple, Cathedral, cristal e inoxidables...

SERVICIOS DE URGENCIA
TURNO DE BOTICAS
-FARMACIA: DIRECCION:
Imprial... Vitraca 2902.
Lillo... Independencia 1871.

34.-NOTIFICACIONES Y CITACIONES
denas, director; Hugo Cárcenas Castro, director...

34.-NOTIFICACIONES Y CITACIONES
SINDICATO Profesional de Empleados del Banco de Crédito e Inversiones...

34.-NOTIFICACIONES Y CITACIONES
SINDICATO Profesional de Empleados del Banco de Crédito e Inversiones...

34.-NOTIFICACIONES Y CITACIONES
SINDICATO Profesional de Empleados del Banco de Crédito e Inversiones...

34.-NOTIFICACIONES Y CITACIONES
SINDICATO Profesional de Empleados del Banco de Crédito e Inversiones...

34.-NOTIFICACIONES Y CITACIONES
SINDICATO Profesional de Empleados del Banco de Crédito e Inversiones...

34.-NOTIFICACIONES Y CITACIONES
SINDICATO Profesional de Empleados del Banco de Crédito e Inversiones...

34.-NOTIFICACIONES Y CITACIONES
SINDICATO Profesional de Empleados del Banco de Crédito e Inversiones...

34.-NOTIFICACIONES Y CITACIONES
SINDICATO Profesional de Empleados del Banco de Crédito e Inversiones...

34.-NOTIFICACIONES Y CITACIONES
SINDICATO Profesional de Empleados del Banco de Crédito e Inversiones...

37.-OCUPACIONES OFRECIDAS.
VITALES mercaderías; porcentajes.
Chilote 1209. 3-E.

43.-PROPIEDADES, VENDE.
\$ 900 MIL, vendo casa nueva, cinco dormitorios, living, comedor, escritorio, baño, dependencia, calefacción...

45.-RADIO.
RADIO "Emerson", cocinas Master, grandes facilidades, teléfono 43777. 3-E-54.

47.-RESIDENCIAS, PENSIONES.
PIEZAS pension mesa, recibí pasajero, Huérfanos 1303. 1-E-54.

49.-SASTRERIAS
SASTRERIA Salazar: Caballeros, niños; estambos, nudo, corte elegante. Precios impecables...

52.3.-VIAJES, TURISMO, VERANO.
CONCON: arriendo ensero, chalet amueblado, frente a Playa Ancha...

53.-JUDICIALES
TERCER JUZGADO CIVIL, por resolución 23 presente, autos 3,041, otro ordinario "Ramirez G. Lautaro y otro con Castro L. Raúl y otro..."

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA, concedió posesión efectiva herencia intestada de Josefina Rohlf de Cabrera...

REMATÉ - Por acuerdo de los interesados en la sucesión de don Filipo González Díaz...

ANTE QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuantía Santiago, presentose Gustavo Saavedra Blagitz...

REMATÉ - TERCER JUZGADO CIVIL Mayor Cuantía Santiago - Ante este Juzgado remataráse el 31 de enero de 1954...

SOCIEDAD DE SEGUROS GENERALES "La Economía Comercial con Municipalidad de Santiago"

CUARTO JUZGADO CIVIL, concedió posesión efectiva herencia intestada de Edmundo Bustos...

FCA DE MAQUINAS DE AFEITAR "Gilbertt"
Fabricamos máquinas de afeitar, limas para uñas, pinzas para las cejas...

GUIA PROFESIONAL
ABOGADOS: AIDA SEPULVEDA
MEDICOS: M. WASSILUTH
OCULISTAS: AMENABAR OJA
MATRONAS: SEÑORA REYES
DENTISTAS: DR. MUNOZ MUJICA
S. SACK. FIERRO NACIONAL
MUEBLES DE GRAN OCASION
LA SENDA DE LA Elegancia
FABRICA DE CONFECCIONES Y MEDIDAS FINAS PARA CABALLEROS

Agencia de "LA NACION"
ROBERTO CARRASCO ORTEGA
Arturo Prat 1561

1.-ALHAJAS, JOYAS.
JOYAS, oro, brillantes compra, pago en los más altos precios.

NOVIOS! Lindas argollas, cinceladas, 18 kilates, \$ 2.500 par.

7.-ARTICULOS PARA EL HOGAR.
VERANEANTES! Colchonera Francesa refacciones colchones...

8.-ARRIENDOS OFRECIDOS.
DIGNENSE pedirme arrendatarios. Chilote 1209. 3-E.

13.-COMPRVENTA.
COMPRO muebles antiguos, cualquier estado, salones, comedores...

16.-DOCUMENTOS EXTRAVIADOS.
POR HABERSE extraviado el cheque en dólares del Banco Central de Chile...

S. SACK. FIERRO NACIONAL
RECORDADO CUADRADO PLANO
SAN PABLO 1179

MUEBLES DE GRAN OCASION
\$ 5.800.-
LIVING Reina Ana, en colines.

S. SACK. FIERRO NACIONAL
RECORDADO CUADRADO PLANO
SAN PABLO 1179

MORANDE 817
V. MACKENNA 1648

LA SENDA DE LA Elegancia
EN MEDIDAS Y CONFECCIONES
FINAS CONDUCE A BANDERA 771 CREDITOS

FABRICA DE CONFECCIONES Y MEDIDAS FINAS PARA CABALLEROS
Inauguro su local de ventas directas al público: AMBOS DE ALTA CALIDAD

250 ARTURO PRAT 250
a precios sin competencia.
Compré en la fábrica y ahorre la diferencia.

250 ARTURO PRAT 250

DICK TRACY



Por Chester Gould

53 — JUDICIALES.

La actividad bursátil

(INFORMACION PROPORCIONADA POR TANNER Y CIA., BANDERA 52, SANTIAGO) Con un movimiento moderado abrió el mercado de valores en el último día bursátil del año...

CIERRE DE AYER Y FLUCTUACIONES

Table with multiple columns listing market data for various sectors: ORO, BONOS FISCALES, PUNOS VARIOS, INDUSTRIALES Y VARIAS, BANCARIAS, MINERAS, AGRICOLAS Y GANADERAS, SALIBERAS, and SEGUROS.

33.—JUDICIALES.

QUEBRA MAX ADLERSTEIN. Segundo Juzgado Civil. Por resolución de 22 de diciembre de 1953, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos en esta quiebra...

QUEBRA SUC. ARNOLDO SIEMER. Segundo Juzgado Civil. Por resolución de 22 de diciembre de 1953, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos en esta quiebra...

QUEBRA CARLOS BERRIOS. Tercer Juzgado Civil. Por resolución de 29 de diciembre de 1953, ordenó notificar fecha cesación pagos fallido propuesta por Sindicato...

JUICIO 147191, SEGUNDO CUARTO Juzgado Menor Cuantía, "Raggio, Elena con Raggio, Juan". Ordenó notificar a Juan Raggio Semoville...

REMATO. ANTE QUINTO JUZGADO CIVIL, rematará el 13 de enero de 1954, a las 10 horas, propiedad ubicada calle Bellavista N.º 0282...

ACERO PLANOS PARA RESORTES OCHAVADO REDONDO Y CUADRADO PARA MINAS OFRECE SACK SAN PABLO 1179 MORANDE 817 V. MACKENNA 1648

53.—JUDICIALES.

NOTIFICACION. EN PETICION formulada acreedora concurrente Junta celebrada quiebra Tercer Juzgado Civil Ernesto Mora Marich...

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía, concedió posesión efectiva herencia de Carmen Rosa Martínez Cortés a heredera testamentaria...

RESOLUCION PRIMER JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia intestada don Juan Assereto Arratia a Luis Blanco Elena...

SEGUNDO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía Santiago. Expediente 8.088 "Irazo, Guillermo Regadas, Lilia", nulidad matrimonio...

53.—JUDICIALES.

VERIFICACION. QUEBRA RUIZ Ramón Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía, a fs. 288 y 290, resolvió...

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía, concedió posesión efectiva herencia de Carmen Rosa Martínez Cortés a heredera testamentaria...

RESOLUCION PRIMER JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia intestada don Juan Assereto Arratia a Luis Blanco Elena...

SEGUNDO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía Santiago. Expediente 8.088 "Irazo, Guillermo Regadas, Lilia", nulidad matrimonio...

53.—JUDICIALES.

QUEBRA LUIS MERY TIRADO. Tercer Juzgado Civil. Por resoluciones de 26 de diciembre de 1953, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos en esta quiebra...

QUEBRA CIA. DISTRIBUIDORA DE Aceites Comestibles. Segundo Juzgado Civil. Por resolución de 29 de diciembre de 1953, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos en esta quiebra...

RESOLUCION PRIMER JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia intestada don Juan Assereto Arratia a Luis Blanco Elena...

SEGUNDO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía Santiago. Expediente 8.088 "Irazo, Guillermo Regadas, Lilia", nulidad matrimonio...

GRANDES CREDITOS CON \$ 100. SEMANALES ENTREGA INMEDIATA. CAMISAS FINAS, CAMISAS SPORT, CAMISAS PARA CABALLEROS, CASACAS DE VERANO, MODAS - BATAS, MODAS-CHAQUETONES, MODAS. SANTO DOMINGO 987 OF. 16 - ESQ. PUENTE

CON EL CROQUIS MEMORIA Y presupuesto acompañados, solicita concesión de agua del estero Liguifu, departamento de Valdivia...

TERCER JUZGADO CIVIL. ANTE Tercer Juzgado Civil, presentose Francisco Segré Calvo, doctor en Leyes...

LA CASA DE LOS PIJAMAS. Fabrica de Pijamas y Batas de levanteras, para Señoras, Caballeros y Niños. Ventas directas al público en HUERFANOS 1165

SE HACEN COLCHONES A DOMICILIO. Gran surtido en lana y telas para colchón, en colón listado y damasco. Colchones de lana, lanilla y algodón, desde \$ 680.— ALAMEDA 2497 ESQ. GARCIA REYES

El Mejor HILO PARA COSER EN CONOS UNITAS. INDUSTRIA DE HILOS SAN DIEGO 1430-TEL 52683

ROPA DE GUAGUA. Especialidad en artículos para recién nacidos. Tejidos a mano. Vestidos de niñas. Santa Rosa 947 FONO 35526 CASA PARTICULAR REG. LOS

Casa FLUORESCO. JOAQUIN BIGAS SALGADO. Un verano agradable. Ventiladores y Extractores de aire. PARA EL HOGAR O LA OFICINA. CREDITOS MERCED 754 FONO 33943 CASILLA 102

GABARDINAS Y CASIMIRES. Pelados y semipelados LAS MEJORES CALIDADES. Ventas por cortes al público y comerciantes. PRECIOS EXCEPCIONALES FABRICA LIRA 1084 Esquina Avenida Matta

Modas "SAMMY". Con sólo \$ 200.—. Entregamos: CHAQUETONES, TRAJES SASTRE, BLUSAS, FALDAS, VESTIDOS CHIC, RECCION NOVIAS. AV. MATT A 1151

No busque la "cabuya" encuentre su ECONOMIA en una cocina a parafina SUPER. ...PORQUE UD. GASTA EN CUALQUIERA COCINA A GAS, EN CADA LITRO DE AGUA HERVIDA APROXIMADAMENTE 36 CENTAVOS. ...En cambio, en una cocina a Gas de Parafina "SUPER", sólo tendrá un costo no mayor de 15 centavos. Entrega inmediata y contra reembolso. ALEJANDRO RIQUELME DEL FABRICANTE AL CONSUMIDOR. ARTURO PRAT 152 FONO: 65010-88393-85427

TRUST DE JOYEROS. RELOJES SUIZOS CREDITOS. ENTREGA INMEDIATA NO CONFUNDIR JOYAS YORO. 1029 COMPANIA - TEL. 66394 FRENTE AL TEATRO REAL

FRANKLIN 1081. CALZADO señoras, señoritas, caballeros. ABRIGOS señora con sólo \$ 50.— SEMANALES. y un pequeño pie le entregamos al momento, calzados para damas, niños y caballeros. CASA GONZALEZ CHAVES

LA CASA DE LOS PIJAMAS. Fabrica de Pijamas y Batas de levanteras, para Señoras, Caballeros y Niños. Ventas directas al público en HUERFANOS 1165

REPUUESTOS DE GOMA PARA AUTOMOVILES Y CAMIONES EN GENERAL. Precisión y calidad en gomas de frenos, Mangueras para radiadores, Bujes para amortiguadores y resortes, Pedales, Antirruinas, Pisos, Plisaderas. Especialidad en soportes motor vulcanizados, para marcas europeas y americanas. MAYOR Y MENOR. Rigoberto Lepe R. ALAMEDA N.º 2265

CHERE AMIE MODAS FEMINILES LIQUIDACION DE TEMPORADA. PRECIOS DE COSTO. CREDITOS SAN PABLO 2351 FONO 85139

REMATO SEMANAL DE MUEBLES Y MENAJES DE CASA. 1360 - COMPANIA - 1360 HOY JUEVES 31 DE DICIEMBRE, A LAS 10.30 HORAS. UNICAMENTE EN LA MASANA. Por orden de los Sres. Eulogio Negrete, Ciro del Pino, etc. Amoblados de living tapizados en tela, cretona, lino, etc. Muebles sueltos para comedor, aparadores, trinchas, sillas, mesas para comedor. Amoblado de comedor tallado en nogal, Cañero, marquises, muebles para cocina, BICICLETA PARA NIÑA, Cochinas a gas y eléctricas. BALANZA DAYTON para 15 kilos. VARIOS: Cristalerías, loza, pliques, vino embotellado. ESTANTERIAS COMPLETAS, NUEVAS. PARA FUENTE DE SODA, 200 botellas de altura. Repisas para libros: 60 butacas para teatro o sala de conferencias se rematarán a las 12 horas. 56 butacas asiento de metales, muebles, estante para libros en pino con divisiones, mesa de escritorio de 3 cajones, con su sillón de tornillo, 8 sillas de pino y 2 mesas. — A LA VISTA. VICTOR ARAYA L. — CARLOS SCHMIDT ROESTEL — ALFREDO RECARAT S. Martilleros de Hacienda

CONTINUACION IMPORTANTE REMATE de casimires finos, nacionales e importados. Por orden del señor ANTONIO JORRAT, para vender al mejor postor. HOY A LAS 10 HORAS, EN 205 - SAN DIEGO - 205 Cortes de casimires nacionales e importados en colores lisos, peinados, listados, de fantasía y gran moda. Cortes de gabardinas nacionales, en colores de moda. Gabardinas importadas. Casimires nacionales Oveja. Casimires lisos ingleses. Cortes de gabardina para señoras. Además, muchos otros cortes de casimires de tres metros, a la vista de los interesados. NICANOR MARTICORENA PEREIRA Martillero de Hacienda

FRANKLIN 1081. CALZADO señoras, señoritas, caballeros. ABRIGOS señora con sólo \$ 50.— SEMANALES. y un pequeño pie le entregamos al momento, calzados para damas, niños y caballeros. CASA GONZALEZ CHAVES

LA CASA DE LOS PIJAMAS. Fabrica de Pijamas y Batas de levanteras, para Señoras, Caballeros y Niños. Ventas directas al público en HUERFANOS 1165

ROPA DE GUAGUA. Especialidad en artículos para recién nacidos. Tejidos a mano. Vestidos de niñas. Santa Rosa 947 FONO 35526 CASA PARTICULAR REG. LOS

Casa FLUORESCO. JOAQUIN BIGAS SALGADO. Un verano agradable. Ventiladores y Extractores de aire. PARA EL HOGAR O LA OFICINA. CREDITOS MERCED 754 FONO 33943 CASILLA 102

GABARDINAS Y CASIMIRES. Pelados y semipelados LAS MEJORES CALIDADES. Ventas por cortes al público y comerciantes. PRECIOS EXCEPCIONALES FABRICA LIRA 1084 Esquina Avenida Matta

Modas "SAMMY". Con sólo \$ 200.—. Entregamos: CHAQUETONES, TRAJES SASTRE, BLUSAS, FALDAS, VESTIDOS CHIC, RECCION NOVIAS. AV. MATT A 1151

Materiales construcción. Nuevos y usados. Puertas, ventanas, galerías, zinc techo, cañerías, tablas piso y cielo, pizarroño, fierros, maderas Pino Oregon, eléctricos vidrios. PRECIOS BAJOS. Arturo Prat 1524

RELOJES SUIZOS. JOYAS FINAS. Composturas de relojes. ARGOLLAS 18 kilates, con gradados. \$ 1.600.— par. CASA WEISS MAC IVER 142 Galería Local 13 - Fono 20564

BANCO ESPAÑOL-CHILE. CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS. Para los efectos de la celebración de la Junta General Ordinaria de Accionistas del 16 de enero de 1954, y a fin de determinar los accionistas que tengan derecho a gozar del dividendo de \$ 18.— por acción, que se someterá a la aprobación de dicha Junta, el Registro de Transmisiones de Acciones permanente, quedará cerrado desde el 5 al 16 de enero citado, ambas fechas inclusive. Valparaíso, 31 de diciembre de 1953. EL GERENTE

CASA VICTOR ARAYA L. FUNDADA EN 1909. COMPANIA 1360 - TELEFONOS: 69862-69802 - CASILLA 1711. REMATE SEMANAL DE MUEBLES Y MENAJES DE CASA. 1360 - COMPANIA - 1360 HOY JUEVES 31 DE DICIEMBRE, A LAS 10.30 HORAS. UNICAMENTE EN LA MASANA. Por orden de los Sres. Eulogio Negrete, Ciro del Pino, etc. Amoblados de living tapizados en tela, cretona, lino, etc. Muebles sueltos para comedor, aparadores, trinchas, sillas, mesas para comedor. Amoblado de comedor tallado en nogal, Cañero, marquises, muebles para cocina, BICICLETA PARA NIÑA, Cochinas a gas y eléctricas. BALANZA DAYTON para 15 kilos. VARIOS: Cristalerías, loza, pliques, vino embotellado. ESTANTERIAS COMPLETAS, NUEVAS. PARA FUENTE DE SODA, 200 botellas de altura. Repisas para libros: 60 butacas para teatro o sala de conferencias se rematarán a las 12 horas. 56 butacas asiento de metales, muebles, estante para libros en pino con divisiones, mesa de escritorio de 3 cajones, con su sillón de tornillo, 8 sillas de pino y 2 mesas. — A LA VISTA. VICTOR ARAYA L. — CARLOS SCHMIDT ROESTEL — ALFREDO RECARAT S. Martilleros de Hacienda

CONTINUACION IMPORTANTE REMATE de casimires finos, nacionales e importados. Por orden del señor ANTONIO JORRAT, para vender al mejor postor. HOY A LAS 10 HORAS, EN 205 - SAN DIEGO - 205 Cortes de casimires nacionales e importados en colores lisos, peinados, listados, de fantasía y gran moda. Cortes de gabardinas nacionales, en colores de moda. Gabardinas importadas. Casimires nacionales Oveja. Casimires lisos ingleses. Cortes de gabardina para señoras. Además, muchos otros cortes de casimires de tres metros, a la vista de los interesados. NICANOR MARTICORENA PEREIRA Martillero de Hacienda

INACO. POSTERGACION DE PROPOSTAS PUBLICAS. Se posterga para el día 25 de enero de 1954, a las 16 horas, en la Vicepresidencia Ejecutiva, la apertura de las propuestas públicas solicitadas por provisión de secadores de granos de tipos fijo y móvil, que primitivamente se había fijado para el día 8 de enero de 1954. EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO